PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY
INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE
WARSZAWA

WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

WYDAWANE PRZEZ
PAŃSTWOWY INSTYTUT METEOROLOGICZNY
PRZY WSPÓŁPRACY
CENTRALNEGO BIURA HYDROGRAFICZNEGO
MINISTERSTWA ROBÓT PUBLICZNYCH
Z DWIEMA MAPAMI I WYKRESEM.

Nr. 5

Maj 1930 Mai

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

PUBLIÉ PAR
L'INSTITUT MÉTÉOROLOGIQUE DE POLOGNE
EN COLLABORATION
AVEC LE BUREAU HYDROGRAPHIQUE CENTRAL
AU MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS
AVEC DEUX CARTES ET UN GRAPHIQUE.

WARSZAWA
NAKŁADEM I DRUKIEM PAŃSTWOWEGO INSTYTUTU METEOROLOGICZNEGO
NOWY ŚWIAT № 72 (PAŁAC STASZICA).

SPIS RZECZY

TABLE DES MATIÈRES

Redaktor: Antoni Przedpełski.

WIADOMOŚCI METEOROLOGICZNE I HYDROGRAFICZNE

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE ET HYDROGRAPHIQUE

Nr. 5. *Maj — 1930 — Mai* *Ogóln. zb. Nr. 114.*

Przebieg pogody w Polsce w m. Maju 1930 r.

Résumé climatologique en Pologne du mois de Mai 1930.

(Patrz tab.: I — III i mapki: I i II).

(Voir les tableaux: I — III et les cartes: I et II).

Ciśnienie powietrza. W okresie pierwszych pięciu dni miesiąca pogoda w Polsce sytuowała się pod wpływem słabego obszaru wyżowego, zalegającego Europę zachodnią, środkową i południową.

W dniu szóstego pod względem ciśnienia atmosferycznego panował w kraju stan przejściowy spowodowany utworzeniem się drugorzędnej depresji nad Wielkopolską. Z dniem siódmego Polska została objęta działaniem rozległego niżu ze środkiem nad Alpami, który utrzymywał się jeszcze przez dwa dni następne ulegając jednocześnie znacznemu pogłębieniu. W dniu dziesiątego obszerny wyż azorski przesunął się w kierunku północno-wschodnim, obejmując swym wpływem zachodnie części Polski.

W ciągu czterech dni następnych cała niemal Europa znajdowała się w obszarze niskich ciśnień, stwarzających pogodę o zmiennym charakterze.

Z dniem piętnastego Polska została ogarnięta działaniem wyżu azorskiego, który ponad Europą środkową połączył się z wyżem zalegającym Skandynawję. Powyższy obszar wyżowy utrzymywał się do dnia dwudziestego piątego włącznie. Jedynie w dniach osiemnastego i dziewiętnastego działanie wspomnianego wyżu było znacznie osłabione wskutek wpływu drugorzędnej depresji obejmującej nizinę węgierską.

Stacje	Ciśnienie zredukowane do poziomu morza		Różnica
	średnie normalne dla maja	średnie w maju 1930	
	700 + . . . mm		mm
Wilno	61.3	59.7	— 1.6
Poznań	61.0	60.0	— 1.0
Warszawa	60.6	60.3	— 0.3
Kraków	61.1	61.1	0
Lwów	60.7	60.7	0

Stacje	Ciśnienie zred. do poziomu morza			
	max.	W dniu	min.	W dniu
Wilno	67.5	23 13^h_p	50.7	28 7^h_a
Gdynia	69.5	[1]	50.4	9 7^h_a
Poznań	68.6	17 7^h_a	50.6	8 7^h_a
Warszawa . . .	67.5	17 7^h_a	51.5	27 13^h_p
Kraków	69.2	17 7^h_a	52.1	8 13^h_p
Lwów	66.7	31 21^h_p	54.5	1 7^h_a

[1]) 17 13^h_p, 31 13^h_p.

W międzyczasie od dwudziestego szóstego do dwudziestego ósmego obszary Polski podlegały działaniu depresyj utrzymujących się nad Europą środkową.

Ostatnie trzy dni miesiąca miały pogodę kształtującą się pod wpływem obszaru wysokiego ciśnienia, obejmującego kraje Europy zachodniej i środkowej.

Jak widać z załączonej tabeli średnie ciśnienie w maju na północnych obszarach Polski znalazło się niżej normy, w środkowych zaś i południowych częściach było bardzo bliskie lub też utrzymywało się na wartościach normalnych.

Stacje	Minima temperatury w maju			
	Średnie absol. 1886-1910	Średnie dzien. 1886-1910	Maj 1930 (abs.)	Maj 1930 (śr.)
Warszawa . .	2.6	8.7	2.8	8.8
Kraków . . .	1.9	9.1	3.5	8.9
Lwów . . .	3.1	9.4	5.2	10.1

Temperatura. Pierwszy okres jedenastodniowy miesiąca z wykluczeniem dni siódmego i ósmego był chłodnym. Dlatego też w tym czasie w całej Polsce zanotowano najniższe temperatury. Niektóre dni powyżej wymienionego okresu jak trzeci, piąty, ósmy, dziesiąty i jedenasty odznaczały się nocnemi przymrozkami, które występowały szczególnie w północnych i wschodnich częściach Polski, oraz w niektórych okolicach południowych leżących na większych wysokościach nad poziomem morza (na Śląsku i w górach). Najniższe temperatury jakie wówczas zaobserwowano tylko w małej liczbie wypadków na północy przekroczyły -3^0 niedosięgając -5^0, natomiast w górach znalazły się niżej -5^0. Nocne przymrozki zanotowano również w Tatrach w dniu siedemnastego maja.

Największem ociepleniem charakteryzowały się ósmy oraz końcowe dni miesiąca poczynając od dwudziestego czwartego włącznie. W tych dniach we wszystkich częściach Polski obserwacje wykazały najwyższe temperatury w miesiącu. Największa ilość notowań z temperaturami maksymalnemi przypada w dniu dwudziestego piątego, wskutek czego ten dzień należy uważać za najcieplejszy w maju.

Najwyższe temperatury zaobserwowane w maju wahały się naogół około $+25^0$, dosięgając na północo-wschodzie i niektórych środkowych częściach kraju wartości przekraczającej $+27^0$. Średnia temperatura maja była bliską lecz niższą od normy.

Odchylenia ujemne niższe lub równe -1^0 obejmowały południowo-zachodnią część województwa łódzkiego, województwo kieleckie, zachodnie części— krakowskiego, oraz województwo śląskie za wyjątkiem jego okolic najbardziej wysuniętych na zachód. Oprócz tego znalazły się one na wąskim pasie biegnącym na południo-wschód od Lwowa aż do Zaleszczyk i okolic położonych na zachód od Kołomyi.

Odchylenia powyżej 0^0 przypadły na wybrzeżach morskich i w górach w miejscowościach pobliskich Krynicy. Pozostałe okolice miały odchylenia zawarte pomiędzy 0^0 i -1^0.

Wiatr. Najczęściej obserwowanemi kierunkami wiatru w maju były północno-zachodnie (NW), oraz zachodnie (W). Rozkład kierunków i średnich prędkości wiatru dla ośmiu ważniejszych stacyj w Polsce zostały zamieszczone w tabeli poniżej.

Wichry (prędkość $\geqslant$ 15 m/sek.) były zjawiskiem stosunkowo rzadkiem. Notowano je na pojedyńczych stacjach w południowo-wschodnich okolicach Polski w dniach ósmego, dziewiątego, siedemnastego, dziewiętnastego, dwudziestego szóstego, siódmego, ósmego i dziewiątego.

Opady atmosferyczne. Opad w miesiącu maju na przeważających obszarach Polski był zbliżony do

Stacje	KIERUNKI WIATRU																	SZYBKOŚĆ WIATRU m/s		
	N	NNE	NE	ENE	E	ESE	SE	SSE	S	SSW	SW	WSW	W	WNW	NW	NNW	Cisza	$7^h a$	$1^h p$	$9^h p$
Wilno . . .	6	6	16	4	1	8	6	5	12	0	4	4	5	5	3	3	5	3.1	4.5	3.0
Folwark St.	7	0	11	3	7	2	10	0	2	0	5	1	9	3	11	2	20	2.2	3.4	1.5
Gdynia . .	1	1	12	2	13	1	7	2	5	2	6	3	12	4	8	3	11	3.5	4.8	2.5
Poznań . .	1	2	5	4	10	6	10	2	0	1	4	10	8	8	4	5	13	3.3	4.5	2.5
Warszawa .	3	4	4	1	3	5	5	5	2	0	4	8	6	14	18	9	2	3.5	4.2	2.6
Kraków . .	2	3	6	5	7	1	2	2	2	2	10	14	7	8	3	5	14	1.6	2.7	1.7
Lwów . . .	2	5	1	2	2	4	5	5	4	1	4	13	3	8	4	7	23	2.0	3.0	1.6
Zakopane .	4	11	9	3	0	1	0	5	6	10	5	9	1	1	2	1	25	1.3	3.5	1.8

normy. Tylko w południowo-wschodnich i niektórych północnych częściach kraju opady atmosferyczne znaczniej przekroczyły wartości normalne. Sumy miesięczne opadów na północnych i środkowych obszarach Polski zmieniały się dość jednostajnie w granicach od 20 mm. do 60 mm. W większości okolic podgórskich wahały się one od 60 mm do 100 mm., pozatem w niektórych miejscowościach na równinach znalazły się wyżej 100 mm., w górach zaś dosięgały wartości przekraczających 200 mm.

Co się dotyczy wartości odchyleń opadowych

Stacje	Opad średni 1891-1910 maj	Opad w maju 1930	Różnica
	mm		
Wilno	47	76	+ 29
Lida	49	61	+ 12
Białowieża	49	87	+ 38
Pińsk	53	48	— 5
Zdołbunów	65	.	.
Lwów	66	50	16
Tarnopol	61	115	+ 54
Kołomyja	73	118	+ 45
Zaleszczyki	62	87	+ 25
Warszawa	51	54	+ 3
Skierniewice	50	—	—
Łódź	44	—	—
Puławy	58	34	— 24
Lublin	45	42	— 3
Hel	35	49	+ 14
Chojnice	56	62	+ 6
Poznań	63	53	— 10
Częstochowa	57	83	+ 26
Kalisz	54	69	+ 15
Cieszyn	107	76	— 31
Kraków	70	18	52
Zakopane	118	116	— 2

od normy, to dla większości terenów Polski wypadły one w granicach między —10 mm i +10 mm. Nadmiar od +10 mm do +30 mm, notowano w północnych częściach województwa pomorskiego, pozatem w województwach: wileńskiem, białostockiem, łódzkiem, lubelskiem, kieleckiem, wołyńskiem, lwowskiem, tarnopolskiem i stanisławowskiem. Oprócz dodatnich odchyleń wymienionych powyżej wystąpił również w nielicznych wypadkach nadmiar przekraczający +50 mm.

Odchylenia ujemne od —10 mm do —30 mm, wykazały obserwacje w pewnych częściach województwa pomorskiego, lubelskiego, lwowskiego i śląskiego. Największy niedobór opadowy wykazało województwo krakowskie, a głównie okolice Krakowa, gdzie odchylenia ujemne znalazły się niżej —50 mm.

Wilgotność powietrza. Średnia wilgotność względna w maju jak widać z załączonej tabeli znalazła się w całej Polsce wyżej normy. Odchylenia dodatnie zmieniały się ogólnie 2% — 7%. Największe odchylenia wilgotności względnej od normy przypadły w północno-zachodnich i we wschodnich częściach Polski (Chojnice 11%, Pińsk 14%, Tarnopol 11%).

Stacje	Średnia wilgotność wzgl. Maj 1886-1910	Maj 1930	Różnica
	%		
Wilno	66	70	+ 4
Chojnice	70	81	+ 11
Bydgoszcz	68	70	+ 2
Poznań	68	75	+ 7
Warszawa	70	73	+ 3
Pińsk	67	81	+ 14
Puławy	69	74	+ 5
Cieszyn	73	71	— 2
Kraków	72	74	+ 2
Wieliczka	73	73	0
Lwów	71	74	+ 3
Tarnopol	71	82	+ 11

Zachmurzenie. W maju przeważała w dużej mierze pogoda pochmurna. Za wyjątkiem pierwszego, drugiego, czwartego, piątego, osiemnastego i dwóch ostatnich dni miesiąca, które należy traktować jako pogodne (średnie zachmurzenie dobowe < 2), pozostałe dni miesiąca należy zaliczyć do pochmurnych (średnie — dobowe >8).

Mgła. Mgła w miesiącu sprawozdawczym stanowiła naogół zjawisko lokalne, wskutek czego liczba notowań z mgłą w poszczególnych dniach przypada bardzo niewielka.

Burze. Burze w maju na ziemiach Polski występowały często. Poczynając od dnia piątego do trzydziestego włącznie notowano je w różnych okolicach prawie codziennie. Do najburzliwszych dni w miesiącu należą ósmy, dwunasty, trzynasty, dwudziesty czwarty, piąty, ósmy i dziewiąty

Grad. (Patrz komunikat rolniczy str. 172).

A. Przedpełski.

Tablice klimatologiczne — Tableaux climatologiques

Maj 1930 Mai

UWAGI. W tablicy I podane są wyniki obserwacyj dokonanych na polskich stacjach meteorologicznych II i III rzędu. Do II rzędu należą wszystkie stacje, dla których podana jest wartość średnia ciśnienia atmosferycznego, albo na jej miejscu postawiono znak kropkę (.). Jeśli w rubryce „ciśn. atmosf.", dla danej stacji postawiono pauzę (—), ale w innych rubrykach są dane, oznacza to, że dana stacja należy do rzędu III. Pauzy (—) we wszystkich rubrykach oznaczają, że na danej stacji albo wcale nie dokonywano spostrzeżeń, albo że spostrzeżeń dokonywano ale wyniki nie zostały w porę nadesłane do P. I. M. Wartości wątpliwe podane są kursywą, w wypadku zaś danych zupełnie błędnych postawiono w odpowiednich miejscach kropki (.).

* oznacza: 1) przy nazwie stacji — umieszczenie termometrów w osłonie cynkowej
2) w rubryce: „temperatura średnia" — temp. średnią obliczoną z 30-tu dni.
3) w rubryce: „Max. absol." i „Min. absol." — temp. skrajne, wzięte z obserwacyj terminowych.

Wysokości barometrów ponad poziomem morza podawane będą w miarę uporządkowania ich przez Wydział Stacyj P. I. M.

W tabl. II-ej brak odnośnego zjawiska oznaczono pauzą (—), obserwacje wątpliwe oznaczono kursywą, obserwacje błędne kropką (.). Znak zapytania (?) oznacza przypuszczalny brak obserwacyj. Nazwy stacyj wydrukowane kursywą oznaczają, że dla danej stacji podane są opady dzienne w tabl. III.

Nieznaczne przerwy w porządku nazw stacyj w tabl. II rozdzielają punkty leżące w dorzeczu dopływu, od punktów leżących w dorzeczu rzeki głównej (magistrali).

Gwiazdkami oznaczone są stacje należące do sieci opadowej Centralnego Biura Hydrograficznego Min. Rob. Publ.

W tabl. III pauzy oznaczają dni bez opadów. Znak zapytania oznacza przypuszczalny brak obserwacyj. Tłustym drukiem podane są maxima opadów.

REMARQUES. Dans **le tableau I** (où nous donnons les résultats des observations des stations météorologiques polonaises de II et de III ordre):

1) **Un trait** (—) figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, signifie le manque d'observations (la station ne fonctionnant pas, ou bien les observations ayant été fournies à l'Institut trop tard pour pouvoir être publiées), mis dans la rubrique des pressions atmosphériques, il peut signifie tout simplement que la station est celle de III ordre (sans baromètre);

2) **Un point** (.) figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, montre le cas où les observations se sont montrées **fausses;**

3) **En italiques** sont imprimées les valeurs **douteuses;**

4) **Un astérisque** (*):

a) mis dans la rubrique „Stations" après le nom de la station signifie que les thermomètres sont installés dans un abri de zinc près de la fenêtre;

b) mis dans la rubrique „température moyenne" signifie que la température moyenne est calculée d'après les données de 30 jours;

c) mis dans la rubrique „max. absol.". et „min. absol." signifie que les températures extrêmes sont calculées d'après les observations de termes.

NB. Les altitudes des baromètres au-dessus du niveau de la mer n'étant pas encore définitivement contrôlées, ne peuvent pas, pour le moment, être données.

Dans **le tableau II** (où nous donnons les résultats des observations des stations ombrométriques):

1) **Un trait** (—) figurant dans une rubrique à la place d'un nombre, signifie **le manque** de phénomène.
2) Les observations **douteuses** sont données **en italiques**
3) **Un point** (.) signifie les observations **défectueuses**
4) **Point d'interrogation** (?) — **le manque probable** d'observation.
5) **En italiques** sont imprimés les noms des stations pour lesquelles les précipitations diurnes sont données dans **le tableau III.**
6) les places laissées en blanc entre les noms des stations séparent les stations situées au bassin de la rivière affluente de celles qui se trouvent au bassin principal.
7) **Un astérisque** (*) marque les stations appartenantes au **Bureau Central Hydrographique** (Ministère des Travaux Publics).

Dans **le tableau III** (précipitations diurnes):

1) **Un trait** (—) signifie **le jour sans précipitations.**
2) **Point d'interrogation** — **le manque probable** d'observation.
3) **En caractères gras** sont imprimés **les maxima** des précipitations.

Tab. I. Wyniki obserwacyj na stacjach II i III rzędu.

Résultats des observations des stations de II et III ordre.

Stacje / Stations	Wysokość n. p. m. / Altitude m	Ciśnienie śr. red. do 0° / Pression bar. red. à 0° mm	Temperatura C° / Température C°: Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy / Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Wilgotność / Humidité: Bezwzględna śr. / Absolue moyen. mm	Względna średn. / Relative moyen. %	Zachmurzenie średnie / Nebulosité moyenne	Ilość dni z / Nombre de jours de: Temp. max. ≥ 25°	Temp. min ≤ 0°	Pogodnych (0—2) / Sereins (0—2)	Pochmurn. (8—10) / Couverts (8—10)	Przeważający wiatr / Vent prépondérant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Pohulanka	132	47.7	12.3	—	27.0	25	—4.7	6	9.2	83	6.6	2	5	4	13	SE
Brasław		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Królewszczyzna		—	12.8	—	26.8	25	—2.0	6	8.5	73	5.5	4	1	3	7	SE
Dzisna		—	11.5	—	27.6	24	0.0	[2])	—	—	6.4	6	4	1	10	NW
Kościerzyna		—	11.4	0.1	22.0	26	1.9	1	—	—	4.6	0	0	8	7	NE
Karwia		—	10.1	—	25.2	26	—1.2	2	7.6	80	3.8	1	1	11	1	NW
Rozewie		—	9.3	—	21.6*	26	4.7*	6	7.4	83	5.6	0	0	4	6	W
Czarny Młyn		—	9.6	—	23.2	26	—3.0	2	8.1	87	.	0	2	.	.	W
Chłapowo		—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.1	—	—	7	5	W
Chałupy		—	10.2	—	19.3*	26	5.1*	1	7.7	81	4.3	—	—	8	4	NW
Kuźnica		—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.3	—	—	8	4	NW
Puck		60.6	10.4	—	22.9	26	—2.7	2	8.3	86	6.4	0	2	3	11	E
Jastarnia		—	9.8	—	18.2*	26	4.3*	1	7.6	82	4.0	0	0	10	2	NW
Jurata		60.9	10.3	—	24.1	25,29,30	1.3	2	8,6	89	4.4	0	0	8	3	NW
Hel		60.7	10.2	0.3	19.4	26	—0.5	2	8.3	87	5.7	0	1	5	8	E
Oksywie		—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.9	—	—	4	8	NE
Gdynia		60.1	11.1	—	24.0	26	—0.2	2	7.7	76	5.7	0	1	3	9	W
Suwałki		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Folwark Stary		48.4	11.9	—	24.1	24	1.0	4	8.1	77	6.6	0	0	3	12	NW
Druskieniki		52.1	12.5	—0.6	27.8	25	—0.8	4	9.2	82	5.6	2	1	5	10	E
Podbrodzie		49.5	12.8	—	27.0	25	2.0*	6	8.3	72	6.4	3	—	4	10	SE
Nowowilejka		—	12.0	—	26.1	25	—1.0	5	8.2	75	3.9	1	2	8	3	SE
Wilno (Uniwersytet)	136	47.4	13.0	—0.2	27.6	25	—1.3	5	7.9	70	6.4	2	2	3	12	S
Bieniakonie	176	44.1	12.2	—	26.6	25	— 2.0	5	8.9	82	6.0	1	4	3	11	SE
Kozarowszczyzna		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Horodźki		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Radoszkowicze		—	12.6	—	26.5	20	—3.0	6	8.1	72	6.7	3	3	2	12	SE
Chojnice		—	11.4	—0.3	22.7	18, 26	—0.1	1	8.3	81	5.9	0	1	6	9	NW
Świt		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pawłowo		—	11.0	—	22.0	26	—0.7	1	—	—	5.3	0	2	9	7	W
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	54	55.9	12.8	—0.4	23.9	8	0.6	4	7.8	70	5.2	0	0	6	7	W
Bydgoszcz-Biedaszkow.[1])	69	53.5	12.2	—1.0	24.1	26	—1.4	4	7.5	71	6.3	0	3	5	14	NE
Wirty	127	48.6	11.2	—	22.1	8	—0.1	2	7.6	75	4.4	0	1	10	6	NE
Polána		—	11.4	—	21.8	8	—3.0	2	—	—	5.1	0	3	7	8	.
Podlesie		—	11.2	—	22.6*	8	4,3*	1	—	—	5.8	—	—	5	9	E
Żur Młyn		—	12.4	—	23.0*	8	—1.1	2	8.2	75	6.3	—	2	8	12	W
Grudziądz		57.5	12.4	—	24.3	26	—2.3	4	6.9	63	6.3	0	2	5	8	NE
Kałdus		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dźwierzno		52.1	12.0	—	23.0	26	1.0	4	8.1	77	5.0	0	0	7	8	W
Toruń (Lotnisko)		55.9	12.7	—	24.3	8	—1.4	4	7.6	70	7.0	0	2	2	16	W
Toruń (Kosz. im. Prądz.)		55.0	12.8	—	23.8	26	—0.6	2	7.1	64	6.8	0	1	3	14	N
Toruń (Podgórz)		57.1	12.8	—	24.7	8, 26	0.2	4	8.4	75	6.0	0	0	4	12	W
Lubawa		.	13.5	—	25.0	26	4.4*	3	9.2	77	4.1	1	—	7	0	.
Chorzele	123	—	12.4	—	24.0	25	1.1	4	.	.	5.4	0	0	7	11	W
Mława		46.8	11.9	—	22.4	26	3.1	11	7.8	75	6.3	0	0	4	9	NW
Ostrołęka		—	12.8	—	25.7	29	1.4	4	8.3	73	5.9	1	0	6	9	NW
Krasnosielc		—	.	—	.	.	.	.	—	—	.	—	—	.	.	.
Kisielnica		48.2	12.3	—	25.3	25	1.6	11	8.7	80	6.1	1	0	5	8	NW
Czerwony Bór		47.4	12.5	—	25.7	25	1.1	11	9.1	83	7.0	1	0	4	14	N
Grodno	127	48.3	12.6	—	27.0	25	1.1	11	8.4	76	6.8	2	0	0	12	SE
Białystok	141	47.4	12.8	—0.6	25.6	25	2.2	11	8.1	73	6.9	1	0	3	10	W
Łazduny		—	12.4	—	26.9	25	—1.3	5	8.3	75	6.1	2	3	2	10	SE
Berdówka		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lida	135	47.1	12.7	—	27.3	25	0.1	7	7.9	71	6.5	2	0	1	11	E
Nowogródek		—	12.1	—	26.9	25	1.2	1	.	.	6.4	1	0	0	10	W
Dzikowina		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Słonim		46.0	12.9	—	27.2	25	1.3	4	9.2	81	5.6	3	0	6	10	NW
Żyrowice		45.9	12.8	—	26.8	25	2.4	16	—	—	5.9	2	0	4	10	N
Hanusowszczyzna		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Godlewszczyzna		—	12.6	—	26.7	25	—0.1	11	8.7	79	4.9	2	1	2	1	N

[1]) Lotnisko. [2]) 1, 2, 5, 6.

Tabl. I. Maj 1930. Tab. I. Mai 1930.

2

Stacje / Stations	Wysokość n. p. m. / Altitude (m)	Ciśnienie śr. red. do 0° / Pression bar. red. a 0° (mm)	Temperatura C° / Température C°: Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy / Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Wilgotność / Humidité: Bezwzględna śr. / Absolue moyen. (m m)	Względna średn. / Relative moyen. (%)	Zachmurzenie średnie / Nébulosité moyenne	Ilość dni z / Nombre de jours de: Temp. max. ≥ 25°	Temp. min. ≤ 0°	Pogodnych (0—2) / Sereins (0—2)	Pochmurn. (8—10) / Couverts (8—10)	Przeważający wiatr / Vent prepondérant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Zbąszyń	65	53.9	13.2	—	23.8	26	0.6	2	8.1	72	6.4	0	0	1	9	NW
Ławica		51.5	12.8	—	22.7	24, 26	1.3	10	8.0	72	5.9	0	0	6	7	NW
Golęcin		—	12.8	—	22.8	24	1.6	10	8.2	74	5.9	0	0	4	8	E
Poznań	86.0	51.8	13.3	—0.2	24.3	24	2.7	1	8.6	75	6.2	0	0	4	7	W
Pętkowo	86	52.5	12.4	—	22.7	24	1.0	10	8.2	75	4.5	0	0	4	2	W
Ciechocinek		.	13.1	—	24.3	26	1.4	4	8.2	72	5.8	0	0	6	8	NW
Więcławice		52.7	12.3	—	23.4	26	1.1	2	8.3	77	5.4	0	0	7	8	E
Inowrocław		.	12.8	—	22.8	26	2.1	10	10.4	91	4.6	0	0	9	7	SW
Kruszwica		—	12.4	—	25.1	8	2.2	1	8.0	72	5.9	1	0	3	9	.
Dobre		51.7	13.0	—	24.1	8	1.3	4	8.1	71	6.1	0	0	4	10	.
Stary Brześć		—	13.0	—	23.1	25, 26	1.7	1	9.7	86	5.8	0	0	5	7	E
Brześć Kujawski		—	13.0	—	25.0	8	1.6	1	—	—	5.8	1	0	4	7	NW
Kościelec (pow, Koło)		51.1	12.4	—	22.8	8	1.4	4	8.1	75	5.4	0	0	5	7	NW
Opatówiec		47.2	12.0	—	22.3	23	2.1	1,2	7.9	74	5.7	0	0	5	9	W,NW
Słup		—	12.7	—	23.5	8	2.0	2,11	8.7	76	6.3	0	0	3	9	.
Gołębiew		49.7	13.0	—	24.3	8	6.5*	10	9.2	80	5.6	0	—	4	7	W
Błonie		49.6	12.5	—	22.7	8, 29	2.1	14	8.2	75	5.4	0	0	5	7	W
Poświętne		—	12.7	—	23.4	8	0.1	4	8.4	75	5.7	0	0	4	6	NE,W,NW
Jabłonna		52.6	13.3	—	24.6	8	1.6	2	8.5	74	6.1	0	0	4	9	NW
Bielany		51.3	13.6	—	27.5	29	7.1*	16	9.6	81	5.5	14	—	6	8	W
Mory	108	.	12.7	—	24.6	8	1.9	2,11	9.0	80	5.9	0	0	6	9	W
Grabnik		—	13.2	—	24.9	25	2.2	1,11	—	—	5.0	0	0	8	7	NW
Warszawa (ul, Czern.)	90	52.2	13.5	—0.5	25.3	29	2.8	11	8.5	73	6.7	1	0	3	12	W
Warszawa - Mokotów	121	49.5	13.4	0.6	23.6	8	3.9	11	8.3	72	6.5	0	0	3	11	SE
Rembertów		50.6	13.4	—	24.7	25	0.7	3	8.2	71	6.4	0	0	2	8	NW
Otwock		.	13.1	—	24.4	27	2.5	12	8.9	76	.	0	0	.	.	.
Siennica		.	13.0	—	23.9	25	3.0	4	8.6	76	5.5	0	0	7	6	NW
Stara Wieś		46.6	12.6	—	25.2	25	1.6	11	—	—	6.6	1	0	2	11	N
Narewka		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Białowieża	160	44.5	12.4	—	25.5	25	—0.5	11	8.6	78	7.0	1	1	2	13	NW
Biała Podlaska		.	13.3	—	27.1	25	0.7	22	10.6	90	6.3	2	0	3	10	NW
Mitki		47.1	13.0	—	25.9	25	2.2	11	8.7	77	7.0	2	0	1	9	SE
Prużana		43.4	13.2	—	25.4	25	1.9	11	—	—	6.4	1	0	1	9	NW
Kobryń		46.8	12.9	—	25.7	25	1.3	11	9.5	84	8.1	1	0	1	16	E,NW
Pińsk (Dow. por. rzeczn.)		47.0	13.9	—0.4	25.5	25	3.7	11	9.8	81	7.1	3	0	2	14	N
Pińsk (Gimnazjum)		46.0	13.8	—0.5	25.8	25	4.6	11	8.7	74	7.7	1	0	1	16	NW
Łachwa		—	13.6	—	26.8	25	4.3	11	8.8	75	6.1	4	0	3	8	E
Antoniny	97.0	51.8	12.5	—	22.7	26	0.0	10	9.4	84	5.6	0	1	7	8	W
Bojanowo		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rawicz		—	—	—	—	—	—	—	—	—	5.9	—	—	4	9	W
Ostrów Wkp.		47.5	12.2	—	23.0	26	—0.7	10	8.3	78	6.0	0	2	2	6	S
Zbiersk		—	13.2	—	23.5	24	1.0	10	9.1	78	4.6	0	0	5	3	.
Kalisz	116	49.5	13.0	—1.0	23.0	29	1.6	10	8.4	75	5.4	0	0	7	9	W
Chabierów		47.8	12.5	—	22.8	24	0.9	10	8.7	80	6.5	0	0	0	5	W
Sokolniki		43.7	12.6	—	22.5	29	0.0	10	8.3	75	6.0	0	1	5	8	W
Strzelna		48.9	12.2	—	23.1	27. 29	0.7	11	8.5	78	5.1	0	0	4	3	W
Łódź	211	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Piotrków Trybunalski		—	12.9	—0.7	24.1	27	0.8	10	8.1	72	6.0	0	0	6	12	W
Skierniewice		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Głuchów		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wilanów		45.4	12.9	—	24.7	29	0.5	2,4	8.1	71	6.3	0	0	3	9	N,W
Rozniszew		—	13.3	—	25.8	25	2.6	11	9.7	82	6.4	1	0	3	11	W
Dęblin		48.7	13.5	—0.6	24.8	25	6.4*	1	9.0	77	7.8	0	—	1	16	NW
Radom	168	45.2	13.0	—1.2	25.0	25	3.3	2	—	—	6.0	1	0	4	11	NW
Puławy	143	47.4	13.3	—0.6	25.1	25	4.2	11	8.5	74	6.4	1	0	4	13	S
Sobieszyn		44.9	12.9	—	23.5	25	1.5	11	8.7	78	6.7	0	0	1	13	NW
Lublin (Gimnazjum)	197	42.4	13.5	—0.3	25.0	25	4.4	5.11	8.9	76	6.9	1	0	1	13	W
Lublin-Bronowice	185	43.7	13.2	0.6	24.4	25	2.8	11	8.6	76	7.5	0	0	1	17	W
Zemborzyce	181	44.4	12.6	—	24.9	25	0.6	11	8.9	80	6.9	0	0	2	13	NW
Kołpin		—	13.0	—	25.5	25	1.8	11	9.9	84	7.0	1	0	1	11	E
Domaczewo	156	45.5	13.1	—	26.1	25	2.6	11	8.8	77	6.7	2	0	1	13	NW

Tabl. I. Maj 1930. Tab. I. Mai 1930.

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude m	Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red a 0° mm	Temperatura C° Température C° Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Wilgotność / Humidité Bezwzględna śr. Absolue moyen. m m	Względna średn. Relative moyen. %	Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z / Nombre de jours de Temp. max. ≥ 25°	Temp. min. ≤ 0°	Pogodnych (0—2) Sereins (0—2)	Pochmurn. (8—10) Couverts (8—10)	Przeważający wiatr Vent prépondérant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Obłonie		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chełm		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kamień Koszyrski		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Powórsk		44.1	13.5	—	25.0	25	3.8	11	9.3	79	7.0	1	0	1	11	NW
Stolin		—	13.5	—	26.8	25	3.3	11	8.6	74	.	3	0	.	.	—
Dąbrowica		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sarny Poleskie		45.6	13.2	—	25.0	25	—0.5	11	9.3	80	6.6	1	1	0	10	SW
Rybnik		—	12.3	—	25.4	30	.	—	.	.	5.3	1	0	0	2	SW
Częstochowa	261	37.4	12.3	—	23.8	29	1.5	10,11	8.3	75	5.6	0	0	5	5	NW
Złoty Potok	281	.	13.2	—	26.0	27, 29	1.0	2,10	8.2	69	5.7	5	0	7	8	SW
Wojkowice Kościelne		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sosnowiec (Magistrat)		37.8	13.6	—	25.3	30	—2.5	14	10.5	87	.	1	4	.	.	N
Sosnowiec (Seminarjum)		37.4	13.6	—	28.0	17	0.2	21	8.4	72	4.3	4	0	10	5	E
Olkusz	366	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mydlniki		—	13.0	—	25.1	30	1.9	2	8.6	75	6.1	1	0	3	9	W
Rakowice	222	40.7	12.9	—	24.5	29	2.2	2	8.4	74	6.8	0	0	0	9	W
Kraków	220	41.3	13.7	—0.2	24.7	29	3.5	10	8.7	74	6.9	0	0	0	12	SW,W
Kielce (Gimnazjum)		34.0	13.0	—	24.2	25	2.6	10	8.2	72	6.4	0	0	3	10	NW
Kielce (Koszary artylerji)		35.2	13.1	—	23.9	25	2.5	10	8.0	70	7.2	0	0	1	13	NW
Busko	243	.	13.4	—	24.4	25	3.4	10	9.2	79	6.0	0	0	1	7	E
Sielec Pińczowski		42.4	12.7	—	24.3	25	3.1	5,11	8.7	78	6.2	0	0	1	11	W
Wierzbno		39.2	11.0	—	26.8	30	1.6	10	9.2	89	4.4	2	0	8	5	W
Tarnów		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Ostrowiec n/Kamienną		42.4	13.2	—	24.7	25	1.4	11	9.8	84	5.9	0	0	3	8	NW
Opatów Kielecki		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zdanów		38.0	12.7	—	24.9	25	3.0	10,11	—	—	5.4	0	0	4	6	NW
Tarnobrzeg		.	13.8	—	26.6	25	3.2	10,11	9.3	77	6.4	2	0	2	9	N
Głogów		—	13.0	—	25.7*	25	6.1*	9,14	—	—	5.6	—	—	4	5	N
Miłków		—	13.4	—	25.0*	25	6.2*	1	—	—	5.7	—	—	3	7	—
Przeworsk	209	.	13.7	—	25.1	25	3.8	10	.	.	5.3	1	0	4	7	SW
Dolne		—	13.2	—	25.7	25	6.0*	1	—	—	.	1	—	.	.	.
Jarosław		—	13.9	—	26.8	30	0.2	12	11.2	90	6.0	3	0	2	9	SE,NW
Krasnystaw	200	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zamość		—	13.3	—	25.1*	25	3.6	5	—	—	6.7	—	0	1	11	NW
Poturzyn		—	12.5	—	25.9	25	1.7*	1	—	—	6.8	1	—	1	11	W
Tomaszów Lubelski	273	35.5	12.8	—	24.8	25	3.7	22	8.6	77	5.4	0	0	5	4	.
Zaborze		.	13.6	—	25.8	7	3.2	22	9.2	78	7.0	2	0	2	13	W
Szczerzec		—	12.8	—	23.5*	25	4.0	5	—	—	6.1	—	0	3	9	W
Włodzimierz		—	13.2	—	24.2	27	2.2	5,6	—	—	5.7	0	0	4	10	NW
Wojsławice (pow. Sokal)		—	13.3	—	25.4*	25	5.0*	1	—	—	.	—	—	.	.	.
Łuck (Lotnisko)	200	41.9	13.2	—	24.2	25	2.3	5	9.1	79	6.8	0	0	1	11	NW
Łuck-Biwaki	200	41.7	13.2	—	24.4	25	2.8	5	9.0	79	6.1	0	0	2	8	NW
Krupiec		—	13.4	—	24.1	25	6.1*	1	9.2	80	6.2	0	—	4	11	W
Białokrynica		38.7	13.3	—	25.1	6	0.7	5	9.0	77	6.3	1	0	2	9	E
Zdołbunów		.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	—	.
Dermań		—	13.7	—	25.6	25	6.4*	1	—	—	5.9	1	—	5	11	SE
Ostróg n/Horyniem		—	13.5	—	25.1	25	0.0	11	—	—	6.1	1	1	1	8	SE,S
Cieszyn	312	33.0	12.8	0.2	25.7	30	1.5	2	7.8	71	5.8	1	0	2	8	SE
Istebna*		—	10.2	—1.0	23.0	29	—2.5	10	—	—	6.1	0	7	1	9	N
Żywiec		30.1	11.9	—1.3	25.7	30	0.0	2,10	9.0	84	7.3	2	1	3	16	SW
Pająkówka		—	8.5	—	18.5*	30	0.1*	9	5.9	72	7.2	—	—	1	14	W
Zakopane		687.2	9.4	—0.1	21.4	30	—2.0	10	6.5	72	7.5	0	4	1	17	NE
Wieliczka		38.9	13.4	—0.2	27.1	25	3.4	10	8.8	75	5.1	2	0	3	6	W
Świniarsko		—	12.8	—	24.4*	25	4.4*	2	—	—	6.5	—	—	2	9	S
Piwniczna		—	12.0	—	24.5*	29	2.8*	5	—	—	5.6	—	—	0	6	W
Krynica		—	11.8	0.7	20.0*	30	3.2	2	—	—	7.1	—	—	2	15	.
Poronin		—	8.9	—	24.3*	30	—3.0	10	—	—	6.8	—	6	3	14	W
Hala Gąsienicowa		33.4	4.8	—	15.4	30	—5.5	10	5.0	77	7.8	0	15	1	19	SW
Morskie Oko		.	5.7	—	18.0	30	—3.7	2	5.6	81	6.3	0	7	6	10	SW
Szufnarowa*		—	12.7	—	24.0	31	1.4	5	—	—	5.5	0	0	3	5	W

Tabl. I. Maj 1930. Tab. I. Mai 1930.

Stacje Stations	Wysokość n. p. m. Altitude m	Ciśnienie śr. red. do 0° Pression bar. red. a 0° mm	Temperatura C° Température C° Średnia - Moyenne	Odchylenie od normy Écart de norme	Max. absol.	Dzień — Date	Min. absol.	Dzień — Date	Wilgotność Humidité Bezwzględna śr. Absolue moyen. m m	Względna średn. Relative moyen. %	Zachmurzenie średnie Nébulosité moyenne	Ilość dni z Nombre de jours de Temp. max. ≥ 25	Temp. min. ≤ 0	Pogodnych (0—2) Sereins (0—2)	Pochmur. (8—10) Couverts (8—10)	Przeważający wiatr Vent prépondérant
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Brzyszczki		—	12.8	—	24.2	30	1.4	3	—	—	4.0	0	0	7	3	W
Libusza		.	13.0	—	26.0	30	0.5	5,6	—	—	5.4	2	0	5	8	NW
Tylicz		—	11.0	—	22.0*	29	2.6*	22	—	—	6.5	—	—	0	9	.
Przemyśl		42.4	13.2	—	24.8	25	1.9	6	8.9	77	7.1	0	0	1	12	NW
Medyka		—	13.3	—	26.2	25	2.1	22	.	.	5.9	1	0	3	7	W
Dąbrówka *		—	12.2	—	25.5	25	2.4	22	9.4	84	6.7	1	0	1	12	NW
Bukowsko		—	12.2	—	22.4*	25, 30	5.0*	1,4	—	—	4.4	—	—	10	7	.
Baligród		—	10.4	—	21.4*	29	5.0*	1	—	—	6.3	—	—	4	12	S
Sianki		—	9.2	—	22.9	25	—3.0	5	7.5	82	7.2	0	5	1	16	NE
Wola Dobrostańska *		—	12.6	—	—	—	—	—	—	—	6.2	—	—	4	8	SE
Orchowice		—	13.0	—	24.7	30	0.6	1	9.5	84	3.5	0	0	11	1	NW
Fredrów		—	13.0	—	25.7	25	2.0	5	8.9	79	6.4	0	0	2	9	NW
Sambor		—	12.8	—	24.6*	25	2.9	12	8.7	77	6.4	.	0	2	8	NW
Drohobycz		35.4	12.7	—	24.8	25	1.9	5	9.0	81	6.1	0	0	1	7	NW
Bolechów		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cerkowna		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dublany		—	14.3	0.4	25.3*	25	2.6	5	—	—	6.5	—	0	2	11	W
Lwów (Politechnika)	333	31.2	14.1	0.2	27.6	25	5.2	5	8.9	74	7.0	2	0	1	12	W
Lwów (ul. Zielona)		—	12.9	—1.1	23.8*	25	4.8	22	—	—	6.3	—	0	4	10	S
Lwów-Skniłów [1]	327	30.5	12.7	—1.2	23.4	27	2.5	5	8.7	79	7.3	0	0	1	16	E
Borszczówka		.	13.4	—	24.1	25	1.2	11	—	—	5.5	0	0	4	8	W
Wiśniowiec		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zagrobela		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tarnopol		31.9	13.3	—	24.2	30	1.1	5	9.6	82	6.8	0	0	0	9	NW
Janówka		—	12.8	—	25.5	30	0.9	11	—	—	6.1	2	0	0	6	NW
Monasterzyska		—	12.8	—	24.6	26, 27	0.5	4	9.4	83	6.0	0	0	3	9	NW
Porohy		—	11.7	—	23.4*	27	4.4*	10	—	—	8.3	—	—	0	17	.
Nadwórna		—	12.6	—	26.1	27	3.3	11	8.8	80	6.4	2	0	3	11	NW
Doużyniec		—	9.4	—	25.4	25	—2.3	3	7.8	85	6.2	1	5	2	9	SE
Jagielnica	312	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tłumacz		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Siemakowce		—	13.7	—	.	—	3.3	6,15	9.2	79	—	—	0	—	—	.
Horodenka		—	13.1	—1.0	24.3	26	2.0	11	—	—	5.7	0	0	3	9	SE,NW
Zaleszczyki	185	42.8	14.2	—	25.4	26	1.1	5	9.1	76	5.5	1	0	3	7	W
Piadyki	286	.	12.8	—	26.5	26	1.8	11	9.1	82	7.4	2	0	0	12	NW
Kołomyja		—	13.0	—	25.4	26	1.3	5	8.9	78	6.7	1	0	2	8	W
Zadubrowce		—	13.6	—	26.5	25	2.8	11	9.4	78	6.6	5	0	1	14	.
Kosów		—	12.9	—	26.4	26	1.2	11	—	—	6.7	1	0	1	9	W
Borszczów		—	13.4	—	25.8	30	2.0	5	10.7	91	5.7	1	0	4	7	NW
Mielnica		—	14.0	—	26.1*	30	7.0*	9	—	—	5.6	—	—	4	12	.

[1]) Lotnisko.

Tab. II. Wyniki obserwacyj na stacjach IV rzędu (opadowych).

Résultats des observations des stations de IV-ème ordre (ombrométriques).

Stacje Stations	Całkowita suma opadu Somme totale de préc. mm	Maximum Wysokość Hauteur mm	Maximum Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de opadem > 0.0 mm précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
BAŁTYK							
Małe rzeki między Wisłą i Piaśnicą. Petits fleuves entre la Vistule et la Piaśnica.							
Gdynia	61	20.0	27	12	—	—	2
Oksywie	61	24.7	27	13	—	—	—
Puck	44	17.0	27	12	—	—	5
Hel	49	16.3	27	14	—	—	2
Jurata	.	.	.	.	.	.	.
Jastarnia	57	24.4	8	9	—	—	2
Chałupy	46	19.2	27	12	—	—	2
Chłapowo	59	20.4	27	12	—	—	2
Rozewie	60	19.3	8	12	—	1	3
Czarny Młyn	75	38.9	8	8	1	—	—
Karwia	52	17.8	8	10	—	1	1
Dębek	53	16.0	6, 27	8	—	—	—
Wisła							
Przysłup*	168	31.7	19	14	1	—	—
Wisła	94	24.8	19	16	1	1	—
Skoczów	70	24.2	19	11	—	1	1
Drogomyśl*	56	17.1	19	10	—	—	—
Wapienica*	63	40.5	19	10	—	—	—
Mikuszowice*	69	36.5	19	17	—	—	2
Straconka*	72	36.7	19	14	—	1	1
Przemsza							
Ogrodzieniec*	37	10.0	19	8	—	—	—
Łysa Góra*	66	25.0	19	14	—	—	—
Sosnowiec mag.	59	16.1	19	11	—	—	—
Brynica	55	20.2	19	8	—	—	—
Trzyciąż	.	.	.	.	.	.	.
Maczki*	61	21.4	19	8	—	—	—
Dąbrowa Górnicza	65	28.5	19	9	—	—	—
Soła							
Rycerka Górna*	94	22.1	19	14	—	—	1
Rycerka Dolna*	69	25.4	19	14	—	—	1
Piekło*	66	12.5	27	16	—	—	1
Sól*	84	25.7	19	15	—	—	—
Pętkówka*	67	27.5	19	10	—	—	—
Żabnica*	83	37.1	19	12	—	—	—
Koszarawa	68	29.0	19	10	—	—	—
Sopotnia Mała*	59	26.8	19	11	—	—	—
Krzyżowa	69	34.0	19	14	—	—	2
Rychwałdek*	76	34.4	19	14	—	—	—
Żywiec	44	24.0	19	11	—	—	—
Szczyrk*	119	35.0	6	12	—	1	1
Łodygowice	76	24.9	19	17	—	—	1
Ślemień*	67	20.2	19	11	—	—	1
Zadziele	64	25.4	19	13	—	—	—
Hucisko*	54	30.0	19	7	—	—	—
Międzybrodzie*	86	28.0	19	13	—	—	1
Porąbka	75	33.0	18	9	—	—	1
Porąbka*	79	32.7	19	10	—	—	—
Kozy*	76	32.7	19	13	—	—	1
Kęty	73	31.2	19	14	—	—	—
Wilamowice*	98	30.0	19	10	—	1	—
Chrzanów	49	15.7	19	8	—	—	1
Skawa							
Malejowa*	36	7.6	12	15	—	—	1
Sidzina*	46	16.2	19	13	—	—	—
Osielec	61	13.0	19	18	—	—	1
Zawoja*	54	22.2	19	12	—	—	1
Biała*	78	29.8	19	13	—	—	—
Sucha*	40	20.0	19	9	—	—	—
Krzeszów*	56	21.8	19	13	—	—	—
Bieńkówka	58	15.9	19	17	—	—	1
Budzów	51	18.8	18	7	—	—	—
Skawce*	52	27.1	19	11	—	—	1
Ponikiew*	72	29.5	19	11	—	—	1
Wadowice*	28	9.1	6	8	—	—	2
Andrychów	74	26.2	19	14	—	—	—
Gierałtowice*	59	24.1	19	11	—	1	—
Brzeźnica*	40	17.9	19	8	—	—	—
Kalwarja*	42	14.2	18	12	—	—	—
Radziszów*	*54*	*27.4*	*1*	*10*	—	—	—
Tyniec*	27	8.0	18	9	—	—	—
Krzeszowice	41	10.1	23	11	—	—	—
Mydlniki	15	2.2	6	15	—	—	1
Kraków	18	3.8	11	11	—	—	2
Kraków*	*19*	*6.5*	*27*	*5*	—	—	—
Ojców*	62	24.0	12	14	—	—	—
Ściborzyce	33	11.8	27	12	—	—	3
Rakowice	15	2.8	26	12	—	—	2
Wieliczka	25	4.0	14	18	—	—	3
Niepołomice*	*51*	*26.6*	*1*	*8*	—	—	—
Wierzbno	17	3.8	13	10	—	—	—
Wawrzeńczyce*	16	2.3	27	13	—	—	—
Raba							
Raba Wyżna	60	10.4	14	10	—	—	1
Rabka*	50	9.1	27	15	—	—	—
Poręba Wielka*	68	13.5	28	14	—	—	—
Krzeczów*	*67*	*22.0*	*1*	*14*	—	—	—
Stróża*	56	8.6	11, 16	17	—	—	—
Trzemeśnia*	39	15.7	27	16	—	—	—
Gdów*	31	5.0	27	14	—	—	—
*Szczyrzyc**	36	11.2	12	9	—	—	—
Trzciana	53	14.0	13	14	—	—	—
Grodkowice	30	6.0	13	12	—	—	—
Bochnia*	47	15.6	27	12	—	—	—
Uście Solne*	42	16.4	27	11	—	—	—
Szczepanowice	33	10.0	29	8	—	—	1
Słogniowice	32	6.3	24	16	—	—	—
Jakubowice	25	6.0	23	9	—	—	—
Lipnica Murowana	54	12.8	24	16	—	—	—
Brzesko	11	2.4	24	16	—	—	—
Książ Wielki*	*42*	*16.4*	*6*	*13*	—	—	—
Sielec	32	18.7	27	11	—	—	6
Kazimierza Mała*	41	10.0	27	10	—	—	—

Tabl. II. Maj 1930. — Tab. II. Mai 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Dunajec							
Kościelisko*	137	30.6	19	17	—	—	1
Nowe Bystre*	94	20.0	19	17	—	—	—
Witów*	86	17.8	19	15	—	—	—
Czarny Dunajec*	156	21.1	17	16	—	—	—
Klikuszowa*	74	16.7	16	12	—	—	—
Zakopane	116	21.5	19	16	—	—	—
Pająkówka	102	19.9	19	16	—	—	—
Hala Gąsienicowa	223	41.6	13	19	8	—	1
Kuźnice*	159	29.2	12	14	—	—	—
Poronin	99	19.3	12	16	—	—	2
Turbacz*	85	15.6	15	19	—	—	—
Morskie Oko	165	42.0	26	14	5	—	—
Białka*	70	13.2	12	10	—	—	—
Maniowy*	49	12.5	3	11	—	—	—
Krościenko	41	10.2	12	16	—	—	—
Ochotnica*	48	11.5	12	14	—	—	—
Kamienica	31	11.4	12	10	—	—	1
Tylicz	67	17.0	13	15	—	—	—
Krynica	64	18.7	13	14	—	1	1
Muszyna*	90	18.0	9	10	—	—	—
Żegiestów*	112	30.5	8	8	—	—	—
Piwniczna	65	12.1	12	16	—	—	—
Barcice	60	13.3	12	11	—	—	—
Stary Sącz*	65	22.5	12	14	—	—	—
Świniarsko	*15*	*3.8*	13	12	—	—	—
Łabowa	85	20.5	12	17	—	—	1
Nowy Sącz*	38	13.0	12	11	—	—	—
Pisarzowa*	50	11.0	12	18	—	—	—
Tropie*	*121*	*39.7*	*1*	*16*	—	—	2
Półrzeczki*	*83*	*32.0*	*1*	*7*	—	—	—
Dobra	129	36.4	12	13	—	1	1
Tymbark*	46	11.6	12	16	—	1	—
Limanowa*	39	12.3	28	14	—	—	1
Rozdziele*	65	9.5	12	18	—	—	
Brunary Wyżne*	66	17.7	13	11	—	1?	—
Gródek	82	25.0	12	16	—	1	—
Grybów	75	18.1	9	15	—	—	1
Ciężkowice*	53	12.4	13	12	—	—	—
Tuchów*	43	10.9	13	15	—	—	1
Tarnów (Biuro wodne)	61	15.3	19	16	—	—	—
Nida							
Konieczno*	20	8.0	6	9	—	1	—
Snochowice	52	15.7	6	9	—	—	1
Małogoszcz	71	32.5	7	12	—	—	1
Daleszyce*	43	11.2	27	10	—	—	—
Bartków	40	22.0	27	9	—	—	—
Kielce (Gimnazjum)	64	16.6	27	11	—	—	3
Kielce (Lotn.)	63	17.8	27	11	—	—	1
Kliszów*	56	24.5	27	13	—	—	—
Kępie	54	25.0	6	10	—	—	—
Strzeszkowice	45	20.0	27	9	—	—	2
Słupia	44	11.3	27	11	—	—	—
Busko	46	13.2	27	15	—	—	1
Busko*	53	14.1	27	14	—	—	2
Budziszowice	46	19.0	27	12	—	—	—
Pawłów*	44	8.1	9	17	—	—	—
Szczucin	76	17.1	9	15	—	1	—

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Radomyśl Wielki*	41	7.0	9	14	—	—	—
Kwasów	96	38.5	25	16	—	1	3
Korzenno*	39	7.8	28	7	—	—	—
Sadków*	47	12.3	27	12	—	—	—
Wisłoka							
Bartne	.	.	.	.	.	.	.
Żmigród*	109	24.5	28	12	—	—	—
Zdynia*	109	21.2	28	18	—	—	—
Szymbark*	*137*	*60.0*	*1*	*13*	—	—	—
Glinik Marjampolski	71	12.0	12	16	—	—	2
Cieklin*	*96*	*28.9*	*1*	*18*	—	—	1
Libusza	43	10.6	13	12	—	—	1
Tylawa	52	14.2	27	16	—	—	3
*Dukla**	77	29.0	28	15	—	—	—
Brzyszczki	49	8.5	12	12	—	—	—
Ulaszowice*	46	7.6	12	15	—	—	—
Brzostek*	68	14.1	27	17	—	1	—
Pilzno*	*82*	*46.0*	*1*	*9*	—	—	1
Dębica*	*94*	*50.0*	*1*	*13*	—	—	1
Żyraków	53	25.1	28	11		1	—
Sędziszów*	70	22.0	28	14	—	—	2
Wielopole Skrzyńskie	54	10.9	15	15	—	1	1
Gawłuszowice*	*29*	*11.5*	*9*	*5*		—	—
Zdanów	43	7.0	26	19	—	—	2
Kolbuszowa*	67	14.4	8	14	—	—	1
Majdan Kolbuszowski	73	18.0	9	8	—	—	4
Kruków	30	8.2	26	11	—	—	—
San							
Sianki	112	19.6	16	22	—	—	2
Sokoliki*	140	36.1	30	18		1	—
Żurawin*	98	21.0	16	15	—	2	—
Ustrzyki Górne*	179	31.5	17	16	1	1	3
Dwernik*	114	26.2	16	18	—	—	—
Rajskie*	87	16.0	14	15	—	—	—
Wetlina*	135	29.0	16	16	—	—	—
Myczkowce*	92	13.9	14	14	—	—	1
Ropienka*	86	17.3	15	14	—	—	1
Baligród	83	19.2	15	14	—	—	1
Strubie*	127	23.7	27	14	—	—	1
Turzansk	101	19.4	27	15	—	—	1
Szczawne	40	8.2	28	9	—	—	—
Pisarowce	54	11.1	28	14	—	—	3
Dąbrówka k/Sanoka	98	32.1	24	13	—	1	3
Sanok*	95	33.7	24	14	—	1	1
Bukowsko	*160*	*30.2*	*28*	*8*	—	—	—
Izdebki	41	8.9	27	13	—	—	—
Dynów*	59	9.5	8	12	—	—	—
Krasiczyn*	*103*	*47.0*	*1*	*15*	—	—	2
Rybotycze*	65	19.5	15	15	—	—	—
Dobromil*	56	14.3	28	16	—	—	2
Nowe Miasto*	43	16.0	28	9	—	—	—
Czyszki	*67*	*15.2*	*1*	*13*	—	—	—
Niżankowice	.	.	.	.	.	.	.
Medyka	64	21.5	25	15	—	—	1
Orchowice	82	25.3	13	15	—	1	—
Wołczuchy*	57	13.8	13	11	—	—	—
Stojańce	47	17.5	13	9	—	—	—

Tabl. II. Maj 1930. — Tab. II. Mai 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem >0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Mościska *	56	14.6	26	17	—	—	—
Radymno *	43	7.6	18	14	—	1?	1
Chłopice	*89*	*27.2*	*1*	*13*	—	—	—
Szkło	67	31.2	13	14	—	—	—
Jaworów*	77	17.3	13	11	—	—	1
Młyny *	53	7.7	27	15	—	—	—
Laszki	134	27.1	19	10	—	—	—
Jarosław	71	16.6	13	14	—	—	3
Kurniki	*15*	*3.0*	*8*	*13*	—	—	—
Lubaczów	98	18.2	14	20	—	—	—
Miłków Małop.	71	13.0	28	16	—	—	2
Wisłok Wielki *	67	14.7	28	17	—	1	—
Besko *	*101*	*32.2*	*1*	*15*	—	—	—
Suchodół	55	13.2	27	19	—	—	1
Frysztak	.	.	.	.	.	.	.
Szufnarowa	77	13.0	12	15	—	—	1
Krasna	*175*	*51.6*	*24*	*18*	—	—	2
Błażowa	88	28.0	19	15	—	—	—
Miłocin	87	25.2	27	13	—	1	—
Głogów	79	24.0	8	14	—	—	3
Łańcut	60	21.4	13	8	—	—	—
Pruchnik*	60	13.5	28	12	—	—	—
Kańczuga	65	14.0	28	11	—	—	3
Krzeczowice	102	18.0	13	13	—	—	1
Dolne	121	19.0	13	13	—	—	—
Przeworsk (Przedmieście)	90	16.2	13	17	—	—	—
Przeworsk (Cukrownia)	86	14.3	28	18	—	—	3
Grodzisko	70	17.5	13	15	—	—	2
Maidan Sieniawski	64	10.6	28	15	—	—	—
Łowisko	90	24.5	28	16	—	—	—
Cieszanów	66	17,8	13	16	—	—	1
Wola	66	16.1	9	12	—	—	—
Teodorówka	48	10.5	13	13	—	—	—
Nisko *	35	7.9	9	14	—	—	—
Domostawa*	50	10.4	9	13	—	—	—
Lipa k. Rozwadowa	48	10.4	1	14	—	—	—
Radomyśl *	55	28.0	1	15	—	—	—
Gołoszyce	68	12.8	8	12	—	2	—
Zochcin	45	11.1	8	12	—	—	2?
Zawichost *	35	8.3	26	14	—	—	—
Zapusta	*70*	*22.7*	*1*	*11*	—	—	—
Gościeradów	51	10.4	26	15	—	—	—
Ożarów	40	12.0	26	14	—	1	—
Urzędów	31	9.5	26	10	—	—	—
Kamienna							
Suchedniów*	29	6.6	27	11	—	—	1
Skarżysko Książęce	36	15.4	6	10		—	—
Słupia Stara	34	10.6	14	10	—	1	—
Ostrowiec	58	16.6	9	13	—	—	—
Denków	45	9.8	27	12	—	—	—
Podole	46	18.6	27	13	—	1	—
Gierczyce	40	19.1	27	18	—	—	3
Solec	39	6.5	28	15	—	—	2
Gadka	27	7.6	6	12	—	—	3
Puławy	34	6.0	23	17	—	—	2
Garbatka	52	10.2	25	11	—	1	5

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem >0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Wieprz							
Krynice	52	14.2	28	15	—	—	1
Majdan Wielki	69	16.9	28	14	—	—	1
Wysokie	*70*	?	?	?	—	1	1?
Zamość	57	14.7	13	12	—	1	1
Żółkiewka	61	18.9	13	17	—	—	—
Orłów	*111*	*37.2*	*25*	*15*	1	—	—
Gorzków	59	9.6	23	19	—	—	—
Zemborzyce	36	9.0	23	13	—	1	1
Lublin (Gimnazjum)	42	13.2	13	11	—	—	2
Lublin-Bronowice	42	12.6	23	13	—	1	—
Ostrów Siedl.*	44	13.6	23	14	—	—	—
Czemierniki	49	16.6	9	19	—	—	—
Gułów	123	34.9	8	10	—	1	—
Brzozowa	78	27.1	25	16	—	—	2
Sobieszyn	65	11.6	8, 25	17	—	1	2
Dęblin (szkoła roln.)	33	7.0	8	13	—	—	—
Dęblin (lotnisko)	37	6.6	27	16	—	—	1
Szydłowiec	31	14.2	26	8	—	—	2?
Radom	39	8.0	27	12	—	—	—
Brzóza	45	10.2	27	15	—	1	—
Pilica							
Pilica*	25	6.0	15	7	—	—	—
Szczekociny*	48	13.9	30	11	—	—	—
Lelów *	35	10.9	29	11	—	—	1
Koniecpol Stary	41	8.3	29	11	—	1	1
Czarnca	41	13.1	28	11	—	—	4
Maluszyn*	48	9.5	12	16	—	—	—
Silnica	32	8.5	27	9	—	—	—
Krasocin *	37	6.8	27	12	—	—	—
Skotniki*	49	9.6	19	13	—	—	—
Paradyż*	44	14.1	14	16	—	—	—
Gorzkowice*	59	29.6	7	14	—	1	—
Rozprza*	41	14.7	27	10	—	—	1
Bujny	41	10.7	27	12	—	—	—
Piotrków Trybunalski	47	12.4	27	10	—	—	—
Uszczyn	37	12.7	27	11	—	—	—
Tomaszów Mazowiecki*	28	4.8	28	14	—	—	—
Buków	27	6.8	14	13	—	—	—
Lubochnia*	32	8.3	14	15	—	—	1?
Wilanów	35	8.7	19	16	—	—	2
Studzianna *	28	6.8	14. 23	10	—	—	1
Sadkowice*	44	10.3	14	13	—	—	—
Końskie*	38	10.8	27	11	—	—	—
Petrykozy*	34	6.8	19	19	—	—	—
Opoczno *	35	14.2	19	14	—	—	—
Odrzywół*	22	7.9	12	6	—	—	—
Lipie	36	13.4	27	11	—	—	—
Mogielnica Grój.	62	26.0	22	13	—	—	—
Tąkiele	23	6.5	27	10	—	—	—
Bukówno*	42	14.1	27	10	—	—	—
Białobrzegi*	26	8.7	27	8	—	—	—
Stromiec	54	18.5	27	11	—	1	3
Łękawica *	58	17.4	12	14	—	1	1
Warka*	38	15.0	27	11	—	1	—
Rozniszew	41	14.3	27	14	—	1	4
Mniszew*	30	7.5	27	13	—	—	2
Miętne	49	12.0	8	15	—	1	1

Tabl. II. Maj 1930. / Tab. II. Mai 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc.	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Siennica	54	20.6	8	9	—	1?	1
Otwock	.	.	.	.	.	.	.
Otwock*	33	16.0	8	6	—	1	—
Wola Boglewska	40	9.4	27	14	—	—	4
Drozdy	51	28.0	27	11	—	—	—
Ursynów	57	17.5	27	9	—	1	1
Rembertów	61	17.0	8, 27	14	—	1	4
Warszawa-Mokotów	53	14.8	27	10	—	—	5
Warszawa (Ul. Czern.)	54	11.3	27	13	—	—	3
Bielany	59	23.2	27	10	—	—	—
Kaskada	62	22.4	27	15	—	1	—
Golędzinów	87	38.0	27	13	—	—	—
Jabłonna (wojsk. aerolog.)	78	45.8	27	12	—	2	5
Jabłonna	68	38.2	27	13	—	1	2
Bug							
Podhorce	58	13.2	20	11	—	1	—
Lwów (Ul. Zielona)	61	11.1	9	15	—	—	1
Lwów (Politechnika)	50	10.6	28	15	—	1	5
Lwów (lotn.)	94	33.1	9	17	—	1	2
Barszczowice	89	15.2	2, 13	17	—	—	—
Dublany	46	9.5	28	13	—	—	—
Busk *	95	22.0	20	16	—	1	—
Korczyn	69	15.1	28	9	—	—	—
Zaborze	65	14.8	28	11	—	—	—
Rawa Ruska*	76	19.7	13	12	—	—	3
Szczerzec	62	14.5	9	13	—	—	1
Przystań	52	9.3	9	17	—	—	—
Żółtańce	79	17.4	13	15	—	—	—
Żółkiew*	*81*	*20.5*	*1*	*7*	—	—	—
Mosty Wielkie*	51	10.1	23	12	—	—	—
Majdan Górny	58	17.8	28	18	—	—	3
Tomaszów Lubelski	70	19.0	28	15	—	—	1
Lubycza Królewska	*61*	*11.4*	*10*	*16*	—	—	—
Krystynopol*	74	18.4	15	14	—	—	—
Zabawa	74	18.4	20	17	—	—	2
Leszczków	64	20.8	28	12	—	—	1
Sokal	91	24.6	15	14	—	1	—
Wojsławice	.	.	.	.	.	.	.
Hulcze	46	13.0	28	10	—	—	—
Poturzyn	89	18.6	13	17	—	—	—
Podhajce	71	26.0	28	14	—	2?	—
Poryck*	86	18.7	20	17	—	—	—
Biskupicze Szlacheckie	80	19.1	15	18	—	1	4
Włodzimierz	77	17.8	9	20	—	—	3?
Matcze	45	8.6	28	12	—	—	—
Dorohusk *	94	22.5	15	13	—	—	—
Sobibór	78	18.0	24	10	—	—	—
Piesza Wola	53	12.4	23	13	—	1	2
Włodawa*	73	12.5	13	10	—	—	—
Domaczewo	66	11.4	21	22	—	2	5
Pulmo*	52	8.7	9	15	—	1	—
Ładynka*	71	12.0	15	15	—	1	—
Dubica	63	11.1	21	10	—	1	3
Kołpin	61	14.0	21	15	—	—	—
Stradecz	82	25.0	22	9	—	—	—
Wielkie Sioło*	50	10.2	6	14	—	1	—
Prużana	68	21.0	9	15	—	—	1
Orańczyce *	100	27.9	9	13	—	—	—
Horodec*	69	19.0	9	10	—	1	—
Kobryn (Tow. Rol.)	57	10.0	20	13	—	—	1
Pożeżyn*	55	14.4	20	15	—	—	—
Wielkoryta*	73	18.5	20	16	—	1	—
Mitki	55	14.7	21	16	—	—	2
Międzyrzec	78	30.0	10	10	—	—	—
Biała Podlaska	34	8.3	9	13	—	—	—
Horbów	64	13.1	9	13	—	—	—
Szereszów*	62	15.0	20	12	—	—	—
Hajnówka	48	11.3	19	7	—	—	—
Zabuże	74	17.8	13	12	—	—	1
Frankopol*	97	29.5	25	11	—	—	—
Ciechanowiec	63	12.7	19	13	—	—	—
Dębe	43	7.9	8	14	—	—	2
Wysokie Maz.*	56	14.8	9	14	—	—	—
Dąbrowa Wielka*	24	6.1	27	12	—	—	—
Sagaje*	45	8.5	8	13	—	1	—
Grabnik	65	26.7	8	13	—	1	3
Ślepioty	65	21.8	27	10	—	1	2
Stara Wieś	62	23.4	25	11	—	1	—
Liw	49	12.3	8	11	—	—	—
Serock	.	.	.	.	.	.	.
Marcelin	*17*	*6.0*	*8*	*6*	—	—	—
Mława (wojsk.)	54	21.3	27	13	—	1	2
Klice	59	24.3	27	18	—	2	3
Opatówiec	45	29.1	27	10	—	—	2
Poświętne	32	9.7	19	14	—	1	—
Gołotczyzna	36	14.2	8	8	—	1	—
Narew							
Chwojnik	66	15.5	9	13	—	1	—
Białowieża	87	25.4	13	15	—	1	1
Gruszki	70	16.8	9	11	—	—	1?
Bielsk Podlaski	73	13.2	9	12	—	—	—
Krzyżewo	72	16.4	13	14	—	1	2
Białystok (Seminarjum)	73	17.5	21	14	—	—	1
Dobki	86	21.4	9	16	—	—	—
Podżyliny	51	14.1	9	13	—	—	—
Augustów*	68	12.7	9	15	—	—	—
Białobrzegi	66	11.0	21	15	—	—	1
Bargłów	68	23.3	27	12	—	—	2?
Dębowo*	68	14.2	9	17	—	1	—
Janów Białostocki	106	35.6	9	18	—	—	—
Grajewo *	157	62.4	9	11	—	2	—
Rajgród*	78	11.3	22	14	—	—	—
Osowiec*	73	11.3	27	17	—	—	3
Wąsosz*	66	14.2	19	16	—	1	—
Jedwabne*	41	10.7	21	13	—	—	—
Bożejewo	41	13.0	21	11	—	—	—
Wierzbowo	63	15.0	21	10	—	—	2
Czerwony Bór	34	12.7	21	14	—	—	2
Elżbiecin	36	12.4	21	12	—	1	1
Piątnica*	30	14.1	22	7	—	—	—
Boguszyce Stare	45	11.5	21	11	—	—	—
Kisielnica	37	11.1	21	10	—	—	1
Stawiski*	43	7.5	10	11	—	—	—
Lachowo*	142	45.8	9	9	—	—	—
Kolno*	56	16.9	27	11	—	1	—
Zbójna*	50	13.2	27	11	—	1	1
Ostrołęka	62	21.0	27	14	—	—	3
Ostrołęka*	61	18.2	27	8	—	—	—
Kruszewo	36	11.4	8	6	—	—	—
Ostrów Mazowiecki*	63	17.0	12	7	—	—	—

Tabl. II. Maj 1930. — Tab. II. Mai 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de prec. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grele	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Nowe Wiśniewo *	28	13.3	9	4	—	—	—
Chorzele	59	15.7	27	16	—	—	—
Krasnosielc	75	23.5	8	?	—	1	—
Przasnysz *	60	16.4	25	18	—	—	—
Pułtusk	84	26.5	27	9	—	1	1
Chrcynno	55	15.0	27	11	—	1	1
Wólka Przybojewska	42	10.1	6	12	—	1	1
Grodkowo	61	26.0	27	13	—	—	4
Bzura							
Leśmierz	47	15.8	27	15	—	1	3
Krośniewice	53	17.0	8	12	—	1	2
Gołębiew	48	10.7	27	14	—	2	1
Mieczysławów	59	21.8	27	13	—	1	1
Łęki*	83	30.9	27	8	—	—	—
Mikołajów	38	7.7	14	12	—	1	3
Trębki	81	43.2	27	15	—	1	—
Słup	43	15.3	27	11	—	—	1
Strzelna	52	12.9	27	15	—	1	—
Kęszyce *	49	16.8	27	13	—	—	2
Miedniewice *	44	13.5	15, 27	8	—	—	—
Sucha *	36	13.4	27	16	—	—	—
Sochaczew	45	18.0	27	7	—	—	—
Chlewnia	22	8.9	27	7	—	—	—
Pszczelin	28	12.0	27	13	—	—	—
Mory	57	25.1	27	12	—	—	—
Chodaków *	41	15.6	27	12	—	—	—
Łąck	38	9.3	27	18	—	—	1
Niegłosy	49	19.6	27	12	—	1	2?
Łanięta	44	15.0	8	8	—	—	—
Lelice	54	26.1	27	11	—	—	—
Strużewo	38	15.3	8	13	—	—	2
Baruchów	52	14.4	7	15	—	1	2
Olganowo	68	18.5	27	13	—	—	—
Brześć Kujawski	71	25.7	27	16	—	1	1
Stary Brześć	66	20.0	27	9	—	1	1
Nieszawa*	52	17.3	28	14	—	1	—
Więcławice	44	12.4	19	10	—	—	—
Lubawa	30	8.0	20	12	—	—	—
Rakowice	23	13.8	28	8	—	—	—
Nadróż	52	10.3	19	10	—	2	1
Osiek	61	14.5	27	12	—	2	—
Dębowa Łąka	40	9.5	12	8	—	—	2
Chełmża*	47	15.0	28	6	—	—	—
Toruń (Lotnisko)	33	11.6	27	13	—	—	2
Toruń (Koszary im.Prądz.)	35	11.7	27	14	—	—	1
Toruń-Podgórz	36	12.0	27	13	—	—	4
Solec Kujawski*	38	12.1	27	12	—	—	2
Unisław *	34	14.8	27	13	—	—	2
Chojnice	62	16.5	27	11	—	—	3
Polana	86	19.8	27	15	—	—	7
Czersk *	69	15.4	28	12	—	—	2
Świt	69	23.4	8	10	—	—	—
Pawłowo	53	16.5	27	15	—	—	3
Wielka Klonia	72	14.5	27	14	—	—	1
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	44	14.0	8	13	—	—	3
Bydgoszcz (Lotn.)	35	11.2	8	11	—	—	1?
Chełmno *	55	25.4	27	8	—	—	—
Podlesie	72	17.2	27	13	—	—	3

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de prec. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grele	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Osie *	55	14.0	28	14	—	—	—
Żur Młyn	57	13.5	27	13	—	—	4
Dźwierzno	47	14.4	27	13	—	—	1
Grudziądz (Lotnisko)	27	12.4	27	10	—	—	1
Radzyń*	38	21.1	28	9	—	—	—
Jabłonowo Pomorskie	36	8.7	12	9	—	—	—
Łasin *	55	22.5	27	13	—	—	—
Janowo*	56	16.1	27	16	—	—	—
Kościerzyna	155	44.3	14	9	—	—	—
Wirty	59	19.2	27	12	—	—	—
Tczew *	55	14.6	27	13	—	—	—
Odra							
Istebna	69	13.9	19	16	—	—	1
Gułdowy	65	24.8	20	11	—	—	—
Cieszyn	76	31.0	19	20	—	1	2
Rybnik	.	.	.	.	.	.	.
Leszczyny	60	16.6	19	10	—	—	4?
Nowe Repty *	47	14.3	19	9	—	-	—
Zielona*	65	15.1	19	9	—	—	3
Lubliniec*	52	11.3	29	16	—	—	—
Rychtal *	48	8.5	12, 27	10	—	—	1
Barycza							
Ostrzeszów*	53	12.7	28	18	—	1	—
Odolanów	41	7.6	29	14	—	1	1
Pawłów*	52	10.0	8	14	—	—	—
Skałów	53	15.0	29	8	—	1	—
Stary Kobylin	52	15.5	28	12	—	—	1
Rogożewo	58	15.0	8	14	—	1	3
Rawicz	23	5.2	27	14	—	2	2
Janiszewo	76	26.1	26	10	—	—	2
Drobnin	74	20.0	27	11	—	—	—
Leszno*	31	9 4	26	6	—	—	—
Antoniny	83	17.6	28	11	—	1	5
Przemęt *	60	15.5	28	12	—	—	—
Warta							
Zawiercie*	42	14.3	19	12	—	—	—
Myszków	86	36.5	19	8	—	—	2?
Herby Polskie	86	17.0	1	16	—	—	—
Częstochowa	83	17.2	19	16	—	—	3
Złoty Potok	49	13.4	29	10	—	1	2
Bobry *	25	6.5	23	6	—	—	—
Kłobuck *	122	35.0	11	13	—	1	—
Zagórze	75	20.0	29	14	—	2	2
Przystajń*	100	34.0	29	15	—	—	—
Krzepice*	51	11.3	12	11	—	—	—
Wąsosz*	55	18.3	19	12	—	—	—
Cisowa	57	16.6	12	13	—	1	6
Czarnożyły *	72	12.8	29	12	—	1	1
Złoczew*	49	9.8	30	12	—	—	1
Dobryszyce	28	6.3	1	8	—	—	—
Bełchatów*	29	5.2	29	14	—	—	—
Szczerców	47	8.5	19	11	—	—	3
Sulmierzyce*	40	8.8	19	15	—	—	—
Widawa	50	11.0	12	16	—	—	3
Sędziejewice	51	9.7	30	15	—	—	2

Tabl. II. Maj 1930. / Tab. II. Mai 1930.

6

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. mm	Maximum: Wysokość / Hauteur mm	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0 mm / précipit. > 0.0 mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Sieradz*	54	14.2	28	9	—	—	—
Warta*	57	9.8	14	17	—	—	—
Popów	45	12.5	19	11	—	—	—
Uniejów*	48	13.7	27	13	—	—	—
*Ruda Pabjanicka**	61	31.2	27	13	—	—	1
Szadkowice*	47	15.0	28	10	—	1	—
Poddębice*	24	6.1	27	13	—	—	—
Sucha Dolna	47	11.4	14	13	—	—	1
Błonie	48	12.0	27	14	—	1	—
Kłodawa*	29	8.2	27	12	—	—	2
Turek	39	9.2	9	9	—	—	1
Władysławów*	53	8.0	25	13	—	—	—
Kościelec	50	12.4	27	17	—	1	—
Ślesin*	43	11.1	27	13	—	—	—
Kazimierz Biskupi	59	15.4	27	12	—	—	—
Gosławice*	45	12.5	27	14	—	—	—
Kawnice	.	.	.	.	.	.	.
Złotniki Wielkie	54	12.0	15	9	—	1	—
Stawiszyn	59	12.0	25	13	—	1	5
Petryki	74	15.8	15, 25	11	—	1	—
Zbiersk	73	17.8	15	13	—	1	2
Kołaczkowo	50	10.0	25	13	—	—	2
Żydowo	51	15.0	26	10		—	—
Września	40	9.8	27	11	—	—	—
Prosna							
Ożarów*	35	7.1	19	14	—	—	4
Podzamcze*	56	9.9	27	12	—	—	1
Sokolniki	.	.	.	.	.	.	.
Brąszewice	52	17.0	8	11	—	1	3
Godziesze Wielkie	57	13.0	19	16	—	—	3
Szczygliczka*	58	17.8	8	12	—	—	1
Ostrów Wielkop.	55	13.4	29	13	—	3	3
Gostyczyna	74	13.1	8	16	—	4	6
Chabierów	52	11.9	14	16	—	—	4
Kalisz	69	16.4	25	17	—	2	1
Baranów	34	8.6	8	12	—	—	1
Grudzielec*	52	10.0	14	12	—	—	3
Ruda Komorska*	51	13.5	14	6	—	—	1
Nowawieś*	43	10.9	14	11	—	—	—
Bachorzewo*	42	10.1	14	11	—	—	—
Orzechowo*	47	13.4	14	9	—	—	—
Pętkowo	47	10.9	25	8	—	1	2?
Wyszaków	55	18.5	27	8	—	1	2
Śrem*	48	11.2	27	12	—	—	—
Kórnik Ogrody	54	11.7	25	14	—	—	2
Poznań (Uniwersytet)	53	20.6	8	12	—	—	2
Poznań (Sołacz)	51	26.5	8	13	—	—	—
Ławica	61	24.7	8	11	—	—	3
Golęcin	57	26.9	8	13	—	—	5
Pobiedziska*	65	13.6	27	11	—	—	2
Kostrzyń*	52	13.9	25	11	—	—	1
Bolechowo	55	11.0	28	8	—	—	—
Dalki	36	16.0	24	7	—	—	—
Gniezno I	51	13.1	25, 27	10	—	—	—
Gniezno III	58	15.0	25	11	—	—	—
Janówiec*	38	8.0	8	13	—	—	—
Zbietka	68	15.0	8	11	—	—	—
Klecko*	44	12.3	25	7	—	—	3

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. mm	Maximum: Wysokość / Hauteur mm	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0 mm / précipit. > 0.0 mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Łubowice	49	12.0	27	8	—	—	—
Skoki*	40	14.5	26	13	—	—	—
Rogoźno*	50	13.6	27	12	—	—	—
Ryczywół*	88	22.9	12	14	—	—	3
Uściekowiec*	47	15.5	8	9	—	—	—
Sękowo	39	10.0	27	8	—	—	2
Szamotuły	.	.	.	.	.	.	.
Zajączkowo	44	14.5	8	14	—	—	2
Wronki*	40	17.4	27	7	—	—	—
Międzychód*	55	19.1	8	10	—	—	—
Borek*	53	13.2	26	12	—	—	—
Gostyń	61	15.0	8	14	—	—	4
Żelazno	85	19.4	26	9	—	—	2
Kościan	63	14.4	8	16	—	—	1
Stęszew*	65	22.6	8	14	—	—	—
Brody*	55	13.3	12	11	—	—	2
Wojnowice*	25	7.2	26	9	—	—	—
Gościeszyn	50	12.2	27	8	—	—	—
Perzyny*	43	11.6	26	6	—	—	—
Zbąszyń (wojsk)	38	12.9	8	14	—	—	1
Zbąszyń	40	13.2	8	7	—	—	—
Łęczno*	38	14.8	8	10	—	—	—
Noteć							
Synogać	30	15.2	30	10	—	—	—
Sompolno	46	15.3	27	14	—	—	1
Noc Kalina*	50	15.3	28	13	—	—	—
Popielewo	46	9.1	27	11	—	—	—
Lenartowo	56	12.5	27	16	—	—	—
Kruszwica	63	16.8	27	11	—	—	1
Dobre (Plant. buraków)	55	11.6	24	10	—	3	3
Dobre (Cukrownia)	57	11.2	27	11	—	3	3
Inowrocław	41	9.4	27	8	—	—	—
Jabłonka	48	8.2	25	11	—	—	—
Gębice*	36	9.2	25	11	—	—	1
Janikowo	57	12.8	12	14	—	—	2
Pakość*	38	9.3	27	8	—	—	—
Kruchowo	33	8.1	27	10	—	—	—
Łabiszyn*	33	7.1	27	13	—	—	—
Lisiogon*	38	10.4	8	6	—	—	—
Żnin*	55	15.0	28	11	—	—	—
Nakło*	44	8.2	27	19	—	—	3
Witosław*	48	14.3	27	9	—	—	—
Wyrzysk*	43	14.2	25	10	—	—	1
Kcynia	37	10.7	8	14	—	1	1?
Białośliwie*	28	8.1	8	11	—	—	—
Margonin	45	11.3	27	16	—	—	2?
Ujście*	66	16.9	27	14	—	—	2
Czarnków*	70	20.1	8	10	—	—	1
Wieleń*	53	18.4	27	7	—	—	—
Piłka*	65	21.5	27	11	—	—	—
Niemen							
Stołpce*	30	11.0	9	9	—	—	—
Nieśwież*	37	15.1	9	10	—	1	—
Horodziej*	29	11.5	9	9	—	1	—
Jeremicze	42	25.0	20	9	—	1	1
Korelicze*	56	20.8	20	13	—	1	—
Nowogródek	32	17.8	9	6	—	—	—

Tabl. II. Maj 1930. — Tab. II. Mai 1930.

7

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Berenie*	63	12.8	9	14	—	—	—
Łazduny	51	12.0	9	14	—	—	—
Mikołajów*	50	12.1	9	14	—	1	—
Lipniszki*	51	17.4	9	15	—	—	—
Bieniakonie	74	24.0	9	15	—	—	—
Mnichy*	50	27.2	9	13	—	—	—
Lida	61	21.4	9	20	—	—	—
Stare Młyniszcze*	64	25.5	10	10	—	—	—
Niemen*	66	24.5	9	19	—	—	—
Wielka Sworotwa*	69	19.9	9	16	—	2	1
Podłoziany*	53	19.3	9	9	—	—	—
Nowojelnia*	44	16.8	9	11	—	—	—
Hołowle*	47	20.5	9	14	—	—	—
Ochonowo*	42	11.1	9	11	—	—	—
Zdzięcioł*	48	13.5	20	9	—	—	—
Bielica*	61	18.5	9	10	—	—	—
Orla*	70	18.4	9	9	—	—	—
Szczuczyn*	76	22.4	14	16	—	1	—
Szczara							
Lachowicze*	79	38.1	20	6	—	1	—
Lipsk	77	30.1	20	11	—	1	—
Śluza X k. Ogińsk.*	92	31.8	21	10	—	—	—
Baranowicze*	46	21.0	20	8	—	—	—
Czemioły*	59	20.0	9	8	—	—	—
Stara Hrywda*	78	25.3	21	12	—	—	—
Kosów Poleski	49	13.0	16	5	—	—	—
Iwacewicze*	50	19.3	9	12	—	—	—
Byteń	*71*	13.0	20,21	*11*	—	—	2
Żyrowice	60	19.1	9	14	—	—	—
Nowa Leśniczówka	60	17.4	9	12	—	—	—
Słonim	50	17.0	21	9	—	—	—
Horodki*	68	22.3	9	8	—	—	—
Wielka Wola*	77	18.0	9	8	—	—	—
Szczara*	82	25.4	14	10	—	—	—
Mosty*	49	17.0	9	13	—	—	3
Piaski*	60	19.1	9	13	—	—	—
Wołkowysk	89	31.0	14	17	—	—	—
Łunna	75	26.3	9	12	—	—	—
Żubrowo	73	29.2	14	7	—	1	2
Grodno	78	23.4	27	17	—	—	—
*Grodno**	101	24.7	27	18	—	1	—
Boguszówka	66	20.8	27	13	—	—	—
Suchorzeczka*	85	23.9	27	17	—	1	—
Suwałki	59	16.9	27	14	—	—	2
Folwark Stary	79	24.4	27	12	—	—	—
Józefatów	91	21.6	9	16	—	—	—
Niemnowo*	64	12.9	27	15	—	—	—
*Druskieniki**	61	23.5	27	11	—	—	—
Orany	63	12.0	9	11	—	—	—
Koniawa	65	20.4	9	13	—	2	—
Wilja							
Dołhinów	26	6.8	14	12	—	—	1
Werebje	64	16.7	2	9	—	—	1
Krzywicze	*24*	8.4	15	*11*	—	—	—
Krzywicze*	30	8.3	12	8	—	—	—
Kniahinin	37	7.6	20	11	—	—	—
Radoszkowicze	41	25.3	20	17	—	1	—

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Wilejka*	40	20.6	20	6	—	—	—
Dworek	41	21.8	20	11	—	1	3
Miadzioł Nowy	50	33.0	20	11	—	—	—
Hanuta*	*49*	*47.3*	*10*	*2*	—	—	—
Oszmiana	79	18.2	20	16	—	—	1
Soły*	50	23.5	19	10	—	—	—
Pohulanka	98	19.1	20	16	—	1	3
Podbrodzie	107	18.2	19	14	—	—	3
Santoka*	72	19.8	26	12	—	—	—
Niemenczyn*	81	20.8	21	12	—	—	—
Kiena	81	16.8	22	10	—	—	—
Nowa Wilejka	82	22.0	26	12	—	—	—
Wilno (Uniwersytet)	76	29.8	26	14	—	—	1
Nowe Troki	94	29.5	26	16	—	—	1
Dźwina							
Opsa	49	12.7	21	13	—	—	4?
Opsa*	48	10.8	10	15	—	1	—
Słobódka	45	11.2	21	11	—	—	1
Druja	32	5.5	13	11	—	—	—
Druja*	19	3.9	14	9	—	1	—
Turmont*	38	13.2	17	11	—	—	—
Dzisna							
Marjanów Wileński	87	21.3	20	11	—	—	3
Widze	70	35.0	20	15	—	—	—
Mieżany	84	20.2	20	11	—	—	—
*Hoduciszki**	68	26.5	20	13	—	1	—
Wołodźki	24	7.1	14	11	—	—	—
Łuczaj	41	11.8	15	10	—	—	—
Biruki	39	8.7	11	8	—	—	—
Woronka	36	11.5	21	8	—	—	—
Hermanowicze*	34	13.6	21	6	—	1	—
*Paziki**	15	5.8	14	12	—	—	—
Dzisna	19	6.6	25	8	—	—	—
MORZE CZARNE							
Dniepr							
Berezyna							
Królewszczyzna	40	10.0	15	16	—	—	2
Prypeć							
Płoskie*	63	11.3	9	13	—	—	—
Dębeczno	74	14.0	9	15	—	—	1
Maciejów	77	13.1	26	23	—	—	1
Horodno*	48	12.9	9	11	—	—	—
Zaczarnecze*	65	12.2	9	12	—	—	—
Kukuryki*	81	31.7	26	15	—	—	—
Turja							
Kowel	127	26.8	9	15	—	—	—
Nujno*	108	22.4	21	14	—	—	—
Upust Prypecki*	80	14.4	27	15	—	—	—
Kamień Koszyrski*	86	20.0	9	12	—	—	—

Tab. II. Maj 1930. / Tabl. II. Mai 1930.

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem >0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Stochód							
Powórsk	66	14.4	9	11	—	—	1
Powórsk*	75	17.5	9	10	—	—	—
Styr							
Radziechów	87	18.2	20	21	—	—	—
Brody	144	42.3	19	9	—	—	1
Krupiec	110	49.2	20	17	—	—	2
Horochów*	104	23.4	20	14	—	—	—
Lipszczyzna	78	30.5	20	14	—	—	—
Krzemieniec	_55_	_15.0_	_18_	7	—	—	—
Białokrynica	165	87.2	20	15	—	1	—
Werba	116	49.6	20	15	—	1	—
Dubno	54	34.4	27	12	—	—	1?
Maślanka	95	24.0	20	15	—	—	1
Czaruków	41	12.2	20	10	—	—	—
Łuck (Lotnisko)	71	23.5	20	15	—	1	1
Łuck (Biwaki)	62	22.7	20	16	—	—	3
Torczyn	_60_	_9.5_	_1_	_11_	—	—	—
Trościaniec	75	19.2	9	15	—	—	—
Kołki	83	18.3	9	10	—	—	—
Okońsk*	80	21.4	9	14	—	—	—
Rafałówka	64	13.6	19	17	—	—	2
Bielskowola	75	15.5	9	15	—	—	—
Chinocze	89	17.7	6	18	—	1?	4
Stare Konie*	41	12.0	9	12	—	—	—
Przykładniki*	51	13.1	9	14	—	—	—
Jasiołda							
Postołowo*	94	20.0	14	14	—	1	—
Truchonowicze*	83	23.0	9	12	—	—	—
Dobuczyn*	83	18.5	9	12	—	—	—
Sielec*	61	15.2	26	16	—	—	—
Bereza Kartuska*	83	27.5	9	12	—	—	—
Mostki Wielkie*	123	31.4	26	16	—	—	—
Kosów Poleski*	90	25.0	21	6	—	—	—
Koziki*	44	11.5	8	9	—	—	—
Porzecze*	50	19.6	20	8	—	—	—
Korzeniów	60	18.5	9	13	—	—	—
Telechany	55	12.0	7	9	—	1	1
Łohiszyn*	50	18.2	9	10	—	—	—
Horodyszcze*	49	19.1	20	17	—	—	—
Braszewicze	78	20.8	26	11	—	—	1
Sieliszcze*	81	22.4	14	13	—	—	—
Drohiczyn Poleski	16	3.3	30	11	—	—	—
Osowce*	_54_	_11.5_	_1_	_10_	—	—	—
Krasiczyn*	57	15.7	9	15	—	—	—
Pińsk (Gimnazjum)	48	12.0	9	15	—	—	—
Pińsk (Dow. portu)	43	10.7	9	11	—	—	2
Pohost Zahorodzki*	53	18.0	20	7	—	—	3
Łuniniec	38	13.3	21	9	—	—	—
Hancewicze*	70	24.8	20	11	—	1	3
Malkowicze*	93	31.5	20	13	—	1	—
Łachwa	47	17.0	20	11	—	—	2
Łachwa*	55	15.4	9	7	—	—	—
Horyń							
Borszczówka	89	35.8	20	13	—	—	—

8

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem >0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Ostróg	138	60.0	20	11	—	—	—
Dermań	154	45.0	20	18	—	—	3
Zdołbunowo	107	28.2	20	15	—	—	4
Równe	95	37.4	19	15	—	—	3
Gródek Wołyński	114	48.9	19	22	—	2	3
Malin Czeski	_25_	_8.5_	20	10	—	—	—
Włodzimierzec	69	15.3	9	11	—	—	—
Sarny	56	15.3	20	13	—	—	—
Wysock	73	17.2	20	14	—	1?	4
Stolin	39	11.5	18	8	—	—	—
Dollin	35	10.0	18	7	—	—	2
Otwierzyce	38	12.6	18	9	—	—	—
Dawidgródek*	31	5.7	7, 10	14	—	—	—
Nyrcza*	67	15.1	21	14	—	—	—
_Pławkowicze_*	31	11.9	9	8	—	1	1
Kleck	42	17.1	20	16	—	1	2
Godlewszczyzna	71	40.0	20	10	—	2	2?
Siniawka*	47	17.4	20	12	—	—	1
Rokitno	50	11.6	9	15	—	1	—
Rokitno*	51	11.3	9	14	—	1	1
Mikaszewicze	42	12.0	7	15	—	—	—
Ozdamicze	49	11.0	5	10	—	—	3
Dniestr							
Wołcze	109	29.8	16	18	—	—	—
_Wołcze_*	131	36.0	16	20	—	—	—
Łomna*	.	.	.	.	.	.	.
Bystre*	85	23.0	16	20	—	—	2
Hołowiecko*	149	29.5	24	17	—	—	2
Rozłucz*	106	38.4	16	19	—	—	—
Jasienica Zamkowa*	111	30.1	16	16	—	—	—
Strzyłki*	108	39.0	16	12	—	—	—
Turze*	105	40.0	16	19	—	—	—
Stary Sambor*	65	17.5	16	15	—	—	—
Wola Koblańska*	213	49.2	16	15	—	—	—
Waniowice*	74	17.9	13	13	—	—	1
Dąbrówka*	64	12.8	16	15	—	—	—
Sambor	75	19.4	13	17	—	—	—
Sambor*	78	18.9	13	15	—	—	—
Czukiew	92	18.6	18	13	—	—	—
Hordynia*	69	18.6	13	18	—	—	2
Strwiąż							
Ustrzyki Dolne*	67	13.6	28	11	—	—	—
Bandrów Narodowy*	84	13.0	16, 28	21	—	—	—
Chyrów*	60	11.2	28	14	—	—	—
Czaple*	64	16.0	16	22	—	—	—
Koniów*	48	15.5	28	15	—	—	—
Brześciany*	55	19.7	13	17	—	—	2
Fredrów	88	28.3	13	15	—	2	2
Rudki*	84	23.0	13	14	—	—	—
Janów	83	25.6	9	13	—	1?	2?
Wola Dobrostańska	80	24.6	13	16	—	1	—
Komarno*	102	25.5	9	16	—	—	1
Tyśmienica							
Borysław	109	30.9	15	12	—	1	—

Tabl. II. Maj 1930. / Tab. II. Mai 1930.

9

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. mm	Maximum: Wysokość / Hauteur mm	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Drohobycz	87	14.1	13	20	—	—	—
Bystrzyca*	132	24.6	16	17	—	—	—
Sprynia*	99	28.5	16	18	—	—	—
Horodyszcze*	86	21.5	13	18	—	—	—
Josefsberg	81	18.4	16	13	—	—	—
Rozwadów *	.	.	.	.	.	.	.
Podniestrzany	55	11.6	16	11	—	—	—
Stryj							
Wyżłów *	137	25.1	27	20	—	—	—
Klimiec (Karlsdorf)* . .	122	28.1	16	19	—	—	—
Annaberg*	137	24.0	16	20	—	—	—
Smorze *	120	27.8	16	23	—	—	5
Matków *	105	20.9	16	18	—	—	2?
Krzywka*	119	20.8	27	19	—	—	1
Huśne Wyżne *	101	24.2	27	15	—	—	1
Wysocko Wyżne	86	13.2	27	14	—	—	2
Libuchora (pow. Turka) *	161	25.0	9	16	—	—	—
Hnyła *	86	20.0	16	12	—	—	—
Borynia *	128	23.0	30	17	—	—	2
Zawadka*	111	28.8	16	16	—	—	—
Bachnowate *	159	37.5	16	17	—	—	2
Ilnik *	134	30.4	16	19	—	—	—
Tureczki Wyżne * . . .	142	32.8	30	16	—	—	4
Turka *	122	32.0	15	18	—	—	1
Mallmansthal *	128	42.5	16	12	—	—	—
Majdan *	109	24.6	17	15	—	—	—
Rybnik *	110	35.2	16	17	—	—	—
Podhorodce*	111	38.5	16	18	—	—	1
Oporzec*	145	39.1	27	20	—	—	1
Sławsko *	137	27.6	16	19	—	—	—
Jelenkowate *	135	27.5	9	16	—	—	—
Różanka Niżna *	158	26.9	16	17	—	—	—
Hutar *	132	26.4	27	14	—	—	1
Kalne *	126	27.6	16	18	—	—	2
Tucholka *	148	34.0	24	17	—	—	—
Hołowiecko (pow. Skole)*	189	42.6	30	19	—	—	—
Libuchora (pow. Skole) *	169	36.0	16	16	—	—	1
Tuchla *	167	32.0	16	17	—	—	1
Hrebenów *	189	58.5	16	18	—	—	—
Pohar *	.	.	.	.	.	.	.
Koziowa *	157	41.9	16	16	—	—	1
Butywła*	154	45.3	16	18	—	—	—
Korostów*	236	66.8	17	24	—	—	—
Skole *	165	54.6	16	17	—	—	1
Kłódka (pow. Skole)* . .	163	49.3	16	20	—	—	—
Kamionka (pow. Skole)* .	184	52.9	16	16	—	—	—
Synowódzko Wyżne * .	133	46.8	16	18	—	—	1
Stryj *	*58*	*9.5*	*9*	14	—	—	—
Turady	72	11.7	22	15	—	—	—
Żydaczów *	62	14.6	16	12	—	—	—
Bereźnica	96	17.0	14	16	—	—	—
Świca							
Ludwikówka *	152	38.0	13	16	—	—	—
Weldzirz	156	27.1	16	22	—	2	3

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de préc. mm	Maximum: Wysokość / Hauteur mm	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem précipit. > 0.0mm	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Wyszków*	134	24.5	13	19	—	—	1
Sołotwina *	111	20.3	16	13	—	—	—
Ilemnia (pow. Dolina)* .	130	31.1	16	21	—	—	1
Słoboda mizuńska* . . .	145	23.7	16	18	—	—	—
Bolechów (Zarząd Żupy)	135	49.2	16	18	—	1	1
Sokołów *	108	37.0	16	14	—	—	—
Łomnica							
Darów *	181	44.6	18	17	—	—	—
Spiskowa*	136	29.5	16	17	—	—	—
Podluty *	156	41.2	16	19	—	—	—
Jasień*	170	36.6	16	16	—	—	—
Meczyszcze*	135	20.2	17	14	—	—	—
Łuhy*	155	41.5	16	16	—	—	—
Petranka *	112	27.5	16	17	—	—	—
Kałusz *	91	26.4	16	21	—	—	—
Gniła Lipa							
Stratyń	92	22.0	2	12	—	—	—
Kurzany	83	12.3	13	14	—	—	—
Lipica Dolna	69	26.8	13	13	—	—	—
Sarnki Dolne	84	12.8	11	15	—	1?	—
Szumlany Wielkie . . .	95	26.8	14	10	—	—	—
Marjanów k. Szumlan. .	89	22.7	11	10	—	—	—
Bystrzyca Sołotwińska							
Huta*	218	47.1	16	17	—	—	—
Porohy	152	44.5	16	21	—	—	3
Sołotwina	.	.	.	.	.	.	.
Bystrzyca Nadwórn.							
Doużyniec	241	67.3	17	22	—	2	1
Rafajłowa*	199	56.0	18	17	—	—	—
Zielona*	180	40.1	17	18	—	—	—
Nadwórna	154	33.6	18	13	—	—	1
Pobereże	*51*	*13.0*	*16*	*10*	—	—	—
Miłowanie	104	24.4	23	15	—	—	1
Złota Lipa							
Brzeżany	93	18.0	13	17	—	—	—
Krasnolesie	88	16.0	13	14	—	—	—
Bożyków	97	20.8	13	13	—	—	—
Kozówka	108	19.5	20	16	—	—	—
Mużyłów	110	18.4	18	22	—	1	—
Monasterzyska	82	19.7	18	14	—	1	—
Olejowa Korolówka . .	.	.	.	.	.	.	.
Strypa							
Jazłowiec	90	21.6	17	12	—	1	—
Horodenka (Szkoła) . .	.	.	.	.	.	.	.
Horodenka (Cukrownia)	99	33.5	17	15	—	—	—
Zaleszczyki	87	21.1	16	13	—	—	—

Tab. II. Maj 1930. / Tabl. II. Mai 1930.

10

Stacje / Stations	Całkowita suma opadu / Somme totale de prec. (mm)	Maximum: Wysokość / Hauteur (mm)	Maximum: Dzień — Date	Liczba dni z / Nombre de jours de: opadem > 0.0mm / précipit.	śniegiem — neige	gradem — grêle	burzą — orage
1	2	3	4	5	6	7	8
Seret							
Jezierna	78	19.1	20	12	—	—	—
Tarnopol (ul. Sokola) .	114	37.2	20	16	—	—	—
Tarnopol (Dow. Garn.) .	115	41.5	20	18	—	—	2
Janówka	89	39.0	20	17	—	—	—
Zbaraż	86	34.9	20	16	—	1?	1?
Trembowla	89	29.1	20	19	—	—	—
Borszczów	117	23.5	9	17	—	—	2
Mielnica	90	25.7	16	9	—	1	—
Zbrucz							
Krasne	103	39.6	20	16	—	—	—
Dunaj							
Prut							
Ardżeluża p. Howerla* .	186	68.4	17	19	—	—	1
Worochta (Leśnictwo) . .	171	63.5	17	14	—	—	—
Jabłonica (placówka cel.)*	154	52.4	17	21	—	—	—
Jabłonica (Leśniczówka)*	168	52.3	17	18	—	—	—
Jaremcze	228	10.1	19	27	—	—	—
Lewuszczyk*	261	75.1	17	15	—	—	1
Kosmacz	.	.	.	.	.	.	.
Kołomyja	118	28.4	17	15	—	—	2
Piadyki	125	38.2	17	19	—	—	1
Kornicz	148	30.8	17	17	—	—	1
Podhajczyki	118	28.1	17	18	—	—	—
Kosów	170	74.5	17	15	—	—	1
Łukocin	111	31.9	17	18	—	—	—
Gwoździec	144	35.4	17	18	—	—	1
Wierzbowce	98	27.8	17	11	—	—	—
Targowica	107	35.3	17	11	—	—	—
Hańkowce	95	31.2	16	15	—	—	—
Zadubrowce	92	35.6	17	14	—	—	—
Burkuł*	171	44.6	17	19	—	—	—
Szybeny*	189	57.3	17	22	—	—	—
Jałowiczowa*	182	56.1	17	23	1	1	—
Szykmany*	.	.	.	.	.	.	.
Hryniawa*	208	62.3	17	21	—	—	—
Uścieryki*	224	76.7	17	22	—	—	1
Kuty*	160	49.6	18	14	—	—	—

Insolacja — Insolation.

Maj 1930 Mai.

Nr.	Stacje / Stations	Szerokość geograf. / Latitude	Trwanie usłonecznienia w godzinach / Durée de l'insolation en heures	Ilość dni / Nombre de jours: z usłoneczn. / avec insolation	bez usłoneczn. / sans insolation	Maximum	Dnia / Date
1	Wilno	54^0 41′	220.4	26	5	14.2	18
2	Gdynia	54^0 31′	244.9	28	3	15.2	30
3	Bieniakonie	54^0 14′	192.5	27	4	14.0	7
4	Folwark Stary	54^0 04′	161.8	24	7	12.8	19
5	Poznań	52^0 25′	231.3	30	1	14.7	18
6	Warszawa	52^0 13′	177.0	28	3	12.2	1,18
7	Skierniewice	51^0 58′	—	—	—	—	—
8	Puławy	51^0 25′	212.6	30	1	13.7	31
9	Kraków	50^0 04′	203.3	31	0	12.4	7
10	Lwów	49^0 50′	177.9	25	6	13.5	5
11	Cieszyn	49^0 45′	187.7	28	3	12.7	30
12	Zakopane	49^0 17′	148.7	26	5	12.9	30

Tabl. III. Dobowe ilości opadów w mm. Maj 1930.

Tab. III. Précipitations diurnes en mm. Mai 1930.

Stacje / Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. / Totale mm
	DZIEŃ — JOUR																															
Bałtyk																																
Gdynia	—	—	—	—	2	3	3	18K	—	0	—	1	5	0	0	—	—	—	1	0	—	—	—	4	4K	2	20	0	—	—	—	61.4
Puck	—	—	—	—	2	4	2K	11K	—	0△	—	0	0	3K	0	—	—	—	0	—	0	0	—	3	1K	1K	17	0	—	—	—	44.0
Hel	—	—	—	—	2	3	—	11K	—	—	0	1	4	5	0	0	—	—	2	—	0	0	—	—	3K	1	16	—	—	—	—	49.2
Chłapowo	—	—	—	—	4	3	2	18	—	—	—	—	1	7	0	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2	0	20	0	—	—	—	58.9
Wisła																																
Wisła	—	—	—	—	—	13	—	—	2	2*	8	8	1	4	8▲	1	—	0	25	—	—	—	—	3	1	4	8	6	—	—	—	93.8
Żywiec	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	1	1	0	3	0	—	—	—	24	—	—	—	—	3	—	4	3	2	—	—	—	43.7
Łodygowice	0	—	0	—	—	1)	—	2	1	1	3	3	—	3·	1	0	0	—	25	0	—	—	—	3	0	6	10	2	—	—	—	76.4
Andrychów	0	0	0	0	1	13T	—	0	0	—	3	5	2	2	0	0	0	—	26	0	0	0	1	7	—	3	8	3	0	0	0	73.5
Kraków	0	—	0	—	0T	2	—	—	—	—	4	0	1	3	2	—	—	—	—	0	—	—	—	0K	2	2	1K	2	—	—	—	18.2
Wieliczka	1	—	0	—	2	1	—	—	—	—	3	3	1	4	1	0	1	—	1	—	—	—	1	1K	1	2	2K	2K	—	—	—	25.3
Raba Wyżna	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	9	5	10	4	2	—	—	1	—	—	—	—	—	4	10	—	9K	—	—	—	59.7
Szczyrzyc	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	11	3	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	4	—	4	—	—	—	36.3
Słogniowice	0	—	—	—	—	—	0	0	0	—	—	1	1	2	3	—	—	2	4	—	—	—	—	6	1	3	2	4	3	—	—	31.8
Brzesko	—	—	—	—	—	—	—	—	0	—	0	1	1	0	0	1	0	0	1	—	—	—	—	2	0	1	1	2	0	—	—	10.6
Zakopane	5	—	—	—	—	—	—	4	1	—	—	19	18	8	4△	9	1	1	22	—	—	—	—	8	—	11	5	0T	1	—	—	115.7
Hala Gąsienicowa	4*	—	1△	—	—	—	0	21△	2△	—	4△*	24*	3)	7*	4)	5)	0	1	29*	0	0	—	—	15K	0	14T	12	—	0	—	—	222.8
Morskie Oko	5*	—	1	—	—	—	—	17	—	—	11*	22*	13*	6	7*	17	—	2	8	0	—	—	—	—	—	42	15	—	—	—	—	164.8
Krościenko	1	—	—	—	—	—	—	1	7	—	2	10	0	1	4	0	—	0	3	—	—	—	—	1	0	1	1	8	—	—	—	40.7
Tylicz	7	—	1	—	—	—	—	2	3△	—	2	13	17	1	1	3	—	4	—	—	—	—	—	1	—	3	7	4T	—	—	—	67.0
Krynica	2	—	2	—	—	1▲	—	1	1	—	—	13	19	—	2	4	—	4	—	—	—	—	—	4	—	4	4	4	—	—	—	63.5
Tarnów (Biuro wodne)	—	—	—	—	—	—	—	—	6T	—	0	5	12	3	2	6	—	1	15	—	—	—	0	2	0	3	2	4T	0T	—	—	60.8
Snochowice	—	—	—	—	—	16K	—	—	—	—	—	9	—	5	3	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	5	4	4	—	—	52.4
Kielce (Gimnazjum)	—	—	—	—	0	14K	—	0	0	0	0	1	1	5	1	—	—	—	15	0	—	—	—	2	0	1	17K	5	2K	—	—	64.2
Szczucin	—	—	—	—	1	—	—	—	17	0	0	1	7	—	2	1	—	0	12	—	0	—	—	15	6▲	6	1	2	6	—	—	75.6
Kwasów	0	—	—	—	—	—	0	0	9T	—	0T	1	4	1	0	2	—	2	6	—	—	0	—	11K	6)	11	3	4T	5K	—	—	96.4
Tylawa	0	0	—	—	—	—	—	1	5K	0	—	1	—	1	—	3	—	7	2	—	0	—	—	—	1	6	14K	10K	0T	—	—	51.9
Dukla	1	—	—	—	—	—	—	1	2	2	—	5	3	4	8	1	—	7	3	—	—	—	—	—	—	3	7	29	2	—	—	77.1
Zdanów	0	—	0	—	—	6K	0	5K	4	—	0	1	0	0	6	0	—	2	1	—	—	2	3	—	—	7	4	1	1T	—	—	43.0
Majdan Kolb.	—	—	—	—	—	—	—	17K	18K	—	—	—	—	—	4	—	—	1K	—	—	—	0	—	—	—	4	0	12	16K	—	—	72.7
Dolne	—	—	2	—	—	—	—	15	10	—	3	—	19	10	14	—	—	10	11	—	—	6	—	—	—	—	3	4	14	—	—	121.0
Wola Biłgorajska	—	—	—	—	—	—	—	1	16	0	—	11	12	—	4	—	—	0	0	—	3	—	—	—	6	2	—	10	—	—	—	66.0
Ostrowiec	—	—	—	—	—	8	11	3	17	—	—	4	—	2	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	5	3	0	0	—	—	58.1
Puławy	—	0	0	—	0	3T	—	3K	0	—	3T	2T	3	—	0	—	—	1	—	—	0	1	6	—	1K	5	5	—	0T	—	—	34.2
Lublin (Lotnisko)	—	2	—	—	—	2	—	2▲	1T	—	—	2	12T	—	1	—	—	—	—	—	0	2	13	—	—	2	2	0	2	—	—	42.0
Sobieszyn	—	—	—	—	—	1	—	12K	1	1▲	3	1	1	—	4	—	—	1	0	—	5	3	4	—	12K	8	7	0	4	—	0	65.0
Silnica	—	—	—	—	3	—	1	—	—	—	—	3	—	5	2	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	9	3	2	—	—	32.4
Tąkiele	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0	—	1	6	—	—	—	2	—	—	1	3	1	—	1	7	—	1T	—	—	23.4
Warszawa-Mokotów	—	—	—	—	0	0	—	6K	1	—	0	0	—	—	7	1	—	—	8	—	—	0	7	0	1K	0K	15	0K	8K	—	—	52.5
Warszawa (ul. Czern.)	—	—	—	—	—	0	—	8K	2	—	2	0	—	—	9	—	—	—	4	—	—	—	7	—	3K	1	11	0	6K	—	—	53.8
Lwów (Politechnika)	1	—	1	—	—	—	—	3K	7K	—	2)	—	2	—	1K	6K	—	3	—	1	—	6	6	—	—	0	2	11	—	—	—	50.2

1) 18▲K. 2) 2▲K. 3) 42△*. 4) 19△*. 5) 27△*. 6) 39K▲.

Stacje / Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. Total mm
	DZIEŃ — JOUR																															
Żółtańce	—	—	—	—	—	—	—	2	4	—	4	—	17	—	1	2	—	1	1	9	1	9	16	—	—	0	4	8	—	—	—	78.9
Tomaszów Lubelski	0	—	0	—	—	—	0	7K	9	—	1	2	14⊤	—	2	—	—	2	—	—	—	7	4	—	—	1	2	19	—	—	—	70.3
Lubycza Królewska	6	3	2	—	—	—	—	4	7	*11*	3	5	4	4	3	—	—	2	—	—	—	—	?	2	—	1	2	?	—	2	—	*60.9*
Poturzyn	9	5	1	—	—	0	2	4	6	—	6	—	19⊤	—	1	1	—	1	—	6	7	1	16⊤	—	—	3	0	0	—	—	—	88.8
Podhajce	10	—	3	—	—	—	1	6	7	—	1	—	2	—	2	0	—	—	—	5	—	4	6	—	0	—	—	26	—	—	—	70.5
Biskupicze Szlach.	0	—	1	—	—	—	0	1	10K	2	4	1	3	—	9)	—	—	—	—	14	2	1	6	—	0	0	—	14K	2K	—	—	80.1
Piesza Wola	—	0	—	—	—	4	0	6▲	7	—	—	6	5⊤	—	—	—	—	—	0	3	3	—	12⊤	—	1K	1	—	—	5K	—	—	52.8
Domaczewo	0	0	—	—	4	7⊤	0	1)	[illegible])	0	—	0K	8	0	0	—	—	1	0	8	11	0	0	—	—	0	0	0⊤	6K	—	—	66.0
Dębe	—	—	—	—	—	—	—	8K	—	—	—	4	2	2	—	—	—	—	3	—	7	0	0	4	5K	2	2	2	1	—	—	42.7
Grabnik	—	0	—	—	—	0	—	[illegible])	—	0	1	0	1	0	—	—	—	—	2	—	5	1	5⊤	0⊤	2K	7	14K	0	2	—	—	65.3
Stara Wieś	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	2	6	—	6	—	—	—	1	—	8	—	—	—	23▲	—	12	2	0	—	—	62.3
Liw	—	—	—	—	—	0⊤	—	12⊤	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—	1	—	7	—	—	—	11⊤	1	6	2⊤	4	—	—	48.6
Serock	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Klice	—	—	—	—	1	0	1	3)	0	0	2	1	1	—	—	—	—	—	3	—	2	—	1	1	11)	0	24	4K	3	—	—	59.1
Poświętne	—	—	—	—	1	—	0	0	—	0	0	4	0	—	1	—	—	—	10▲	0	—	—	5	1	1	—	8	1	—	—	—	31.7
Białowieża	—	—	—	0	0	2⊤	—	4	16	—	—	10	4)	0	—	—	—	—	6	1	6	—	0	1	—	3	11	3	0	—	—	86.8
Białystok (seminarjum)	—	0	—	0	—	2	—	2	15⊤	0	—	0	1	—	—	—	—	—	8	8	18	0	—	—	3K	3	13	0	2	—	—	73.4
Dobki	—	—	—	—	—	4	—	4	21⊤	1	—	2	1	4	—	0	—	—	7	6	16	—	—	0	2	2	15	0	—	—	—	86.4
Grajewo	—	—	—	—	—	3	—	—	62	—	—	—	—	16	—	—	—	—	—	11	19	—	—	19	3	9	3	3	9	—	—	156.9
Boguszyce Stare	—	—	—	—	2	—	—	7	—	1	—	—	3	3	—	—	—	—	7	—	12	—	—	—	1	—	5	2	2	—	—	44.6
Kisielnica	—	—	—	—	—	4	—	2⊤	10K	—	—	—	1	0	—	0	—	—	6	—	11	0	—	0⊤	—	0	1	1	—	—	—	37.1
Krasnosielc	—	—	—	—	—	—	—	[illegible])	—	—	0	1	1	—	—	—	—	—	6	—	10	0	—	0	19⊤	0	14⊤	0⊤	0	—	—	*74.8*
Gołąbiew	—	—	—	—	0	—	—	5)	0▲	—	—	1	4	4	0	—	—	—	1	—	1	—	8	1	8	0	11	—	—	—	—	48.2
Chlewnia	—	—	—	—	—	—	—	0	0	—	—	—	—	—	9	—	—	—	2	—	—	—	1	1	—	—	9	—	—	—	—	21.8
Baruchów	—	—	—	—	1	0	14K	—	—	0	0	6▲	0	2*	—	—	—	—	—	2	—	0	5	1	3	0	9	9K	0	—	—	52.2
Stary Brześć	—	—	—	—	2	—	—	6	—	—	0	?	?	6	—	—	—	—	14	—	—	—	4	?	9	—	20	12)	—	—	—	*66.1*
Toruń Lotnisko	—	—	—	—	0	0	—	5	1	0	2	0	0	0	0	0	—	—	4	0	0	—	1	1K	2	—	12	5K	0	—	—	32.9
Wielka Klonia	—	—	—	*12*	0	—	—	14	1	—	2	1	—	—	1	—	—	—	9	—	—	—	4	6K	1⊤	8⊤	15	1⊤	—	—	—	*72.1*
Bydgoszcz (Inst. Roln.)	—	—	—	—	—	0	—	14K	1	—	1	—	—	0	0	—	—	—	10	—	—	—	1	2K	3	3K	9	0	—	—	—	44.4
Dźwierzno	—	—	—	—	3	0	—	9K	1	1△	2△	4⊤	0	4	1	—	—	—	2	—	—	—	3	2	2⊤	—	14	0⊤	—	—	—	47.1
Grudziądz	—	—	—	—	1	0	—	7	0	0	1	1	—	—	0	—	—	—	2	—	0	0	0	—	3	—	12	0K	—	—	—	27.2
Tczew	—	—	—	—	5	3	4	11	—	—	4	2	5	0	—	—	—	—	2	0	—	—	—	1	3	—	15	—	—	—	—	54.7
Odra																																
Cieszyn	0	—	0	—	0	4K	—	0⊤	4	0	1	2	0	2	10)	0	0	1	31	—	—	0	0	2	0	7	6	3	—	—	—	75.9
Rybnik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rychtal	—	—	—	—	—	—	—	4	2	—	—	9	—	2	4	—	—	—	3	—	—	—	—	7	—	5	9	—	5	—	—	48.3
Myszków	—	—	—	—	*16*△	—	—	—	—	—	1	—	—	3	—	—	—	—	37	—	—	—	—	—	—	10	2	4	14	—	—	*86.0*
Częstochowa	—	—	—	—	—	3K	1	7	—	—	2	3	—	8	1	—	—	4	17	—	—	—	—	3	1	3	7K	4	16K	—	4	82.9
Złoty Potok	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	3	2	—	*6*	*7*	?	—	—	—	—	1	—	4	3	8	13	—	—	*48.9*
Ruda Pabjanicka	—	—	—	—	—	—	—	6)	0△	0	0	4	—	4	—	—	—	—	—	—	0	—	1	0	2	1	31	3	7	—	—	60.5
Turek	—	—	—	—	—	—	0	0	9	0	0	3	3	0	6	2	—	—	0	7	—	0	—	—	0	5K	3	2	—	—	—	39.4
Kościelec	—	—	—	—	1	—	—	5	1	—	1	0	0	6	3▲	0	—	0	7	0	—	0	4	—	8	1	12	—	—	—	—	49.5

1) 9▲K. 2) 27▲K. 3) 10▲K. 4) *24*▲⊤. 5) 10▲K. 6) 6△K. 7) 9▲K. 8) 25▲K. 9) 19▲K. 10) 11▲K. 11) 5▲K. 12) 6▲K.

Stacje / Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. Total mm
	DZIEŃ — JOUR																															
Września	—	—	—	—	—	—	—	5	0	—	2	0	0	—	—	—	—	4	0	—	0	—	0	5	9	3	10	1	—	—	—	39.8
Sokolniki	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chabierów	—	—	—	—	—	0☈	—	10☈	1	—	0	0☈	0	12	4	0	—	—	6	—	—	—	0	—	6☈	3	6	0⊤	3⊤	—	—	51.9
Kalisz	—	—	—	—	0	—	—	7⊤	2	—	2	3)	—	8	4	0	—	0	7	—	—	0	1	—	5)	3	11	0	0	—	—	68.8
Poznań (Uniwersytet)	—	—	—	—	—	—	—	21☈	0	—	—	5⊤	—	2	1	0	—	—	0	—	2	—	—	4☈	6	4	10	0⊤	0	—	—	53.3
Kruszwica	—	—	—	—	—	1	—	11☈	—	—	2	9	2	—	—	—	—	—	8	—	—	—	7	2	5	—	17	—	1	—	—	62.7
Margonin	—	—	—	0	0	—	—	10	0	—	—	5	1	2	1	—	—	—	2	0	1	—	1	1	11	0	11	—	—	—	—	44.8
Niemen																																
Nowogródek	—	—	—	—	—	5	—	—	18	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	31.7
Bieniakonie	—	—	—	0	—	2	—	—	24	1	0	—	8	—	11	—	—	—	—	5	4	4	—	—	—	8	1	5	—	2	0	73.6
Lida	—	—	0	0	—	6	—	—	21	1	0	2	—	1	0	0	—	—	—	4⊤	3	2	—	2	3	6	1	2	1	5	1	60.5
Byteń	4	—	—	—	1	5	—	11	?	—	—	—	6	—	—	—	—	—	1	13	13	5☈	—	—	—	10☈	—	—	—	5	—	71.0
Słonim	—	—	—	—	—	—	—	8	9	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	6⊤	17	1	—	—	1	7	—	0	—	—	—	49.5
Wołkowysk	—	0	0	—	—	—	2	1	16	—	—	0	1	31	0	—	—	—	2	14	8	1	—	—	5	1	3	3	1	2	—	89.4
Żubrowo	—	—	—	—	—	1	—	1	23	—	—	—	—	1)	—	—	—	—	0	6	—	—	—	—	—	13☈	—	—	—	—	—	72.6
Grodno	—	—	—	—	—	8	—	1	10	—	0	1	19▲	1	—	1	—	—	2	9	9	—	—	5	1	4	25	3	1	2	—	100.5
Folwark Stary	—	—	—	4	—	—	—	—	17	—	—	—	0	2	—	—	—	—	3	10	9	—	—	0	0	6	24	2	—	—	—	78.8
Druskieniki	—	—	—	—	—	2	—	0	13	—	—	0	—	—	—	—	—	—	—	10	4	—	—	—	3	3	24	3	—	1	—	60.9
Krzywicze	—	0	—	—	—	—	2	1	?	—	—	—	—	4	8	1	—	—	0	4	—	—	—	—	—	—	—	1	—	0	3	23.8
Oszmiana	—	0	—	—	—	1	—	—	12	0	2	2	1	17	4	1	—	—	—	18☈	11⊤	2	—	—	3	—	5	—	0	0	1	79.2
Pohulanka	—	0	—	0	—	—	—	—	7	4	0	1	—	9	13	—	—	—	2	19☈	13☈	1	—	4)	—	16	1	1	—	2	—	98.1
Wilno (Uniwersytet)	—	0	—	—	—	—	—	—	19	5	0	1	1⊤	2	4	1	—	—	—	5	4⊤	2	—	—	—	30☈	2	1	—	—	0	76.2
Dźwina																																
Hoduciszki	—	0	—	—	—	—	—	1	3	4	0	4	5▲	8	—	—	—	0	8	27	7	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	67.7
Paziki	—	—	—	0	—	—	—	—	1	2	—	0	1	6	1	0	—	—	—	0	1	—	—	—	1	1	0	0	—	—	—	14.6
Dzisna	—	—	—	—	—	—	—	—	2	0	—	—	1	3	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7⊤	1	0	0	—	—	—	19.3
Prypeć																																
Dębeczno	—	—	—	—	—	2	—	5	14	—	0	—	0	0	10	—	—	2	1	10	10	—	—	2	—	10	1	—	7☈	—	—	73.5
Kowel	16	4	—	—	—	2	—	3	27	1	11	—	—	—	10	—	—	8	3	20	5	—	—	—	—	1	12	—	6	—	—	126.8
Białokrynica	1	—	2	—	—	—	4	—	16	—	7	—	12▲	22	—	—	6	3	5	82	1	—	2	0	—	—	1	3	—	—	—	165.4
Łuck (lotnisko)	—	0	1	—	—	—	1)	0	9	—	3	—	0	2	—	—	—	3	2	24	5	—	1	2	—	3	—	6	1	—	—	71.0
Braszewicze	—	—	1	—	—	6☈	—	2	15	—	—	—	—	7	9	—	—	1	9	7	—	—	—	—	—	21	2	—	—	—	—	78.0
Pińsk (Dow. Portu)	—	2	—	—	0	3	0	—	11	—	1	—	—	8	—	—	—	1	1	10☈	6	—	0	—	0	0	0	0	—	—	0	43.2
Dermań	—	—	3	—	—	—	0⊤	—	20	—	—	0	2☈	13	—	10	4	5	20	45	0	—	6	10☈	—	0	1	13☈	—	2	—	153.8
Sarny	—	2	—	—	—	—	—	0	12	—	—	1	2	4	—	—	0	6	5	15	5	—	—	—	—	—	0	—	5	—	—	55.8
Paławkowicze	—	0	—	—	—	3	—	—	12	—	—	1	—	1	—	—	—	2	—	9	0	—	—	0	—	0	—	3	—	0	0	30.7
Rokitno	1	0	5▲	—	—	0	—	0	12	—	—	—	5	1	—	—	2	5	5	8	3	—	3	—	—	—	—	—	—	1	—	50.3

1) 11☈▲. 2) 7☈▲. 3) 29▲☈. 4) 11▲☈. 5) 16⊤▲.

Tabl. III. Maj 1930. Tab. III. Mai 1930.

Stacje / Stations	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Suma mies. Total mm
	DZIEŃ — JOUR																															
Dniestr																																
Wołcze	1	—	3	—	—	—	—	—	5	—	—	—	9	2	20	36	0	10	8	0	—	1	5	2	0	3	6	6	12	3	—	131.1
Drohobycz	1	0	0	—	—	—	2	6⊤	13⊤	0	0	0	14⊤	1	8⊤	13⊤	1	3	5	0	—	4	0	—	1	1	3	6	4⊤	0	—	87.0
Smorze	1	—	1	—	—	—	5⩘	8△	10⩘	—	0	—	14	0	4	28	1	5	0	0	—	4	0	1	1⩘	10	17	4⩘	4⩘	1	—	120.1
Huśne Wyżne	1	—	3	—	—	—	—	1	3	—	—	—	13	—	10	19⩘	3	1	—	—	—	—	3	—	1	9	24	6	5	—	—	101.3
Mallmansthal	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	28	12	—	43	2	—	11	—	—	—	—	—	—	5	12	7	5	1	—	127.8
Tuchla	2	—	—	—	—	—	—	4	20	—	—	2	2	20	13	32	2	16	0	—	—	3	—	—	—	1	27	7	4⩘	15	—	166.5
Stryj	1	—	1	—	—	—	—	8	10	—	—	—	6	—	7	2	—	4	1	—	—	7	1	—	—	—	1	6	3	—	—	57.7
Żydaczów	—	—	2	—	—	—	—	6	7	—	1	—	7	—	0	15	—	2	—	—	—	6	3	—	—	—	9	5	—	—	—	61.8
Kałusz	1	—	2	—	—	—	1	2	4	0	7	—	6	—	3	26	11	5	1	—	—	13	1	0	—	1	0	3	2	1	—	91.3
Doużyniec	2	—	2	0	—	—	1▲	1	3	—	—	—	16	3	6	42	67	21	1	—	0	5	2	[1]	—	0	15	2	5	2⊤	1	241.1
Miłowanie	13	—	2	—	—	—	—	1	7	—	0	—	4⩘	—	—	21	13	9	4	1	—	4	24	—	—	—	0	—	—	0	—	103.7
Brzeżany	—	—	3	—	—	0	0	1	12	9	—	—	18	—	—	6	3	3	0	15	0	6	16	—	—	1	—	2	—	—	—	93.2
Zaleszczyki	—	—	3	—	—	—	1	7	11	—	—	—	—	—	1	21	19	3	4	6	—	5	2	—	—	—	3	—	—	—	—	87.1
Tarnopol (Dow. garn.)	0	—	1	—	—	2⩘	—	2	12	0	4	1	0	0	—	7	10	4	1	42	3	6	16⩘	—	—	—	3	2	—	1⊤	—	114.8
Zbaraż	5	—	—	—		—	—	—	17	—	4	1	1	—	—	2	9	5	1	35	1	1	1	—	—	—	2	2	—	0	—	86.0
Prut																																
Worochta (leśnictwo)	—	—	2	—	—	—	—	4△	2	—	—	11△	3△	—	16	33	64	—	—	10	—	9	—	2	—	3	12	—	—	3	—	171.4
Kołomyja	0	—	—	—	—	—	—	1	3	—	6⩘	—	—	—	3⊤	23	28	10	—	1	—	16	16⩘	—	0⊤	2	4	1	—	5	—	118.3
Kosów Małopolski	1	—	3	—	—	—	—	1	3	0	—	—	0	—	20	35	75	8⩘	1	—	—	8	4	—	—	—	6	—	—	6	—	170.3

[1]) 44▲⩘.

Zestawienie spostrzeżeń wodowskazowych oraz wyników pomiarów objętości przepływu.

Relèvement des observations limnimétriques et des résultats de mesurages des débits.

Objaśnienia do tablicy i wykresu.

Rzędne zer wodowskazowych podane są według dawnych źródeł oficjalnych przyczem rzędne zer w b. zaborze austrjackim odniesione są do poziomu morza Adrjatyckiego w Trjeście, zaś rzędne wodowskazów na Wiśle w b. zaborach rosyjskim i pruskim, oraz na Warcie oznaczają wzniesienie nad zerem normalnem (Normal Null); wreszcie w dorzeczach Niemna i Dźwiny rzędne zer odniesione są do poziomu morza Bałtyckiego. Dorzecze Dniepru (Prypeć) posiada tymczasem wysokości względne wyrażone różnicą między zerem wodowskazu i miejscowym reperem. Kilometry są liczone:

a. na Wiśle: od ujścia Przemszy w górę i w dół rzeki
b. „ Warcie: od ujścia w górę rzeki
c. „ Dniestrze: od ujścia Zbrucza (granica Państwa) w górę rzeki
d. „ Niemnie: od ujścia rzeki Grawe (granica Państwa) w górę rzeki
e. „ Prypeci: od ujścia rzeki Słuczy litewskiej (granica Państwa) w górę rzeki
f. „ Prucie: od granicy Państwa w górę rzeki
g. „ dopływach wszystkich powyższych rzek — od ich ujścia w górę.

W tabeli i wykresie wykorzystano obserwacje stanów wody tylko kilkudziesięciu główniejszych (pierwszorzędnych) stacyj; dla stacyj, posiadających kompletne spostrzeżenia z ostatnich pięciu lat, podano w tabeli dla stanów średnich, najwyższych i najniższych porównawcze poziomy przeciętne obliczone dla danego miesiąca, oraz stan przeciętny średni roczny ostatniego pięciolecia.

Objętość przepływu podano w m^3/s tylko dla tych stacyj, dla których na podstawte wykonanych pomiarów skonstruowano dostatecznie pewną krzywą konsumcyjną oraz dla tych stanów wody, które mieściły się w strefie wykonanych pomiarów.

Średnie miesięczne objętości przepływu wyliczono jako średnie arytmetyczne z faktycznych przepływów codziennych podawanych w m^3/s, zaś średnie miesięczne oraz extrema miesięczne przeciętne w pięcioleciu 1925/29 wyznaczono jako średnie arytmetyczne z wartości przepływu, odpowiadających stanom wody średnim względnie skrajnym miesięcznym z poszczególnych lat badanego okresu.

Explications se rapportant au tableau et au graphique.

Les cotes des zéro des échelles limnimétriques sont indiquées d'après les anciennes sources officielles, comme suit: les cotes des échelles de l'ancien territoire autrichien sont rapportées au niveau de la mer Adriatique à Triest, celles des échelles de la Vistule des anciens territoires de la Russie et de la Prusse, ainsi que celles des limnimètres de la Warta marquent la hauteur au-dessus du zéro normal (Normal Null); dans les bassins du Niemen et de la Dźwina les cotes des zéro sont rapportées au niveau de la mer Baltique. Les échelles du bassin du Dniepr (Prypeć) sont marquées provisoirement par les cotes relatives indiquant la différence entre le zéro de l'échelle et le repère local. Les kilomètres sont comptés:

a. sur la Wisła (Vistule) — de l'embouchure de la Przemsza vers la partie d'amont et d'aval du fleuve
b. „ la Warta de „ -vers la partie d'amont
c. „ le Dniestr „ „ du Zbrucz (frontière de l'état) — vers la partie d'amont
d. „ le Niemen „ la Grawe (frontière de l'état) — vers la partie d'amont
e. „ la Prypeć „ l'embouchure de la Słucz lithuanienne (frontière de l'état)—vers la partie d'amont
f. „ le Prut „ la frontière de l'état — vers la partie d'amont
g. sur les affluents de toutes les rivières ci-dessus — de leur embouchure vers la partie d'amont.

Pour le tableau et le graphique on se servit des observations de quelques dizaines de stations de premier ordre; pour les stations disposant d'une serie d'observations continues se rapportant aux dernières cinq années on indiqua dans le tableau pour les niveaux moyens, maxima et minima — les niveaux comparatifs — moyens mensuels et moyens de la dernière période quinquennale.

Les valeurs des débits (m^3/s) ne sont indiquées que pour ces stations et pour ces hauteurs d'eau pour lesquelles à la suite des jaugeages y opérés on réussit à tracer des courbes des débits suffisamment précises.

Les moyennes mensuelles des débits sont calculées comme moyennes arithmétiques des valeurs des débits journaliers (en m^3/s), quant aux moyennes mensuelles et moyennes des extrêmes se rapportant à la période 1925/29, elles sont calculées comme valeurs des débits correspondant aux moyennes des hauteurs d'eau respectives.

Tabelaryczne zestawienie codziennych i charakterystycznych stanów wody
w maju

Le tableau des hauteurs et des débits d'eau quotidiens
Mai

Dorzecze — Bassin		1 W I S Ł Y											
Rzeka — Rivière		Wisła		Soła		Wisła		Skawa		Wisła		Raba	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Jawiszowice		Kobiernice		Dwory		Wadowice		Kraków		Proszówki	
Zlewnia w km² — Bassin en km²		909,5		1131,0		5240,0		838,0		8021,0		—	
Rzędna w m nad poz. m.—Cote		232,061		287,119		224,662		258,820		198,961		188,125	
Km. bieg. rz.-Km. du par. d'une rivière . .		23,7		26,6		3,8		20,6		78,5		21,7	
	Dzień	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*
Maj 1930 Mai	1	325	—	—92	—	60	—	54	—	—89	160.0	380	—
	2	292	—	—95	—	72	—	13	—	—80	170.0	274	—
	3	242	—	—102	—	36	—	—15	—	—132	118.0	210	—
	4	222	—	—108	—	—6	—	—29	—	—178	82.0	180	—
	5	212	—	—112	—	—18	—	—36	—	—210	64.0	170	—
	6	208	—	—116	—	—29	—	—39	—	—226	55.5	144	—
	7	219	—	—105	—	—32	—	—41	—	—240	48.0	138	—
	8	220	—	—113	—	—30	—	—45	—	—240	48.0	132	—
	9	212	—	—118	—	—37	—	—45	—	—244	46.0	130	—
	10	204	—	—118	—	—44	—	—47	—	—252	41,5	128	—
	11	202	—	—123	—	—47	—	—48	—	—256	39.0	136	—
	12	200	—	—123	—	—50	—	—49	—	—260	37.0	136	—
	13	200	—	—124	—	—48	—	—48	—	—262	36.0	128	—
	14	200	—	—124	—	—46	—	—48	—	—261	36.5	132	—
	15	*199*	—	—125	—	—48	—	—50	—	—262	36.0	132	—
	16	200	—	—125	—	—53	—	—49	—	—265	34.5	130	—
	17	207	—	*—126*	—	—46	—	—50	—	—265	34.5	134	—
	18	204	—	*—126*	—	—50	—	—50	—	—265	34.5	134	—
	19	200	—	*—126*	—	*—54*	—	*—52*	—	*—266*	33.5	130	—
	20	296	—	—65	—	28	—	—24	—	—261	36.5	128	—
	21	315	—	—84	—	30	—	—36	—	—194	73.0	128	—
	22	274	—	—100	—	10	—	—42	—	—208	65.0	126	—
	23	250	—	—106	—	—13	—	—45	—	—226	55.5	124	—
	24	234	—	—110	—	—24	—	—47	—	—240	48.0	*122*	—
	25	228	—	—110	—	—30	—	—48	—	—248	43.5	124	—
	26	218	—	—113	—	—34	—	—49	—	—252	41.5	124	—
	27	218	—	—115	—	—32	—	—49	—	—253	41.0	124	—
	28	230	—	—106	—	—32	—	—47	—	—256	39.0	126	—
	29	224	—	—106	—	—24	—	—46	—	—248	43.5	126	—
	30	218	—	—110	—	—26	—	—47	—	—244	46.0	124	—
	31	209	—	—114		—36	—	—49	—	—252	41.5	124	
Średnia mies.—Moyenne mensuelle . .		**228**	—	**—111**	—	**—21**	—	**—39**	—	**—230**	55.7	**148**	—
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29 . .		265	—	—125	—	9	—	—35	—	—191	—	151	—
Różnica — Différence		—37	—	+14	—	—30	—	—4	—	—39	—	—3	—
Śr. roczny (moyen. ann.) — 1925/29 . .		258	—	—	—	4	—	—38	—	—195	—	150	—
Max. mies. — Max. mens.		**325**	—	**—65**	—	**72**	—	**54**	—	**—80**	170.0	1.12h **388**	—
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29		432	—	—69	—	119	—	35	—	—62	—	262	—
Min. mies. — Min. mens.		*199*	—	*—126*	—	*—54*	—	*—52*	—	*—266*	23.5	*122*	—
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29		202	—	—155	—	—36'	—	—55	—	—243	—	125	—

oraz objętości przepływu na główniejszych rzekach Rzeczypospolitej Polskiej 1930 roku.

et caractéristiques observés sur les rivières principales de la Pologne. 1930.

2

W I S Ł Y															
Wisła		Dunajec		Dunajec		Wisła		Wisłoka		Wisła		San		San	
Popędzynka		Nowy Sącz		Żabno		Szczucin		Korzeniów		Sandomierz		Przemyśl		Radomyśl	
10637,0		4345,0		6764,0		23752,0		3477,0		—		3708,0		16847,0	
175,989		277,004		177,912		162,688		174,049		141,554 141,197		195,154		143,254	
138,1		106,7		17,4		193,9		41,1		268,4		165,9		10,3	
Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s
244	166.0	193	—	— 57	—	115	—	252	—	18	—	— 46	—	— 65	—
353	—	197	—	54	—	146	—	**320**	—	100	—	— 26	—	134	—
326	—	171	—	— 30	—	158	—	238	—	239	—	— 65	—	**170**	—
274	—	156	—	— 73	—	93	—	206	—	211	—	— 110	—	90	—
240	160.0	144	—	— 100	—	44	—	192	—	147	—	— 132	—	33	—
219	126.0	137	—	— 120	—	17	—	179	—	108	—	— 146	—	— 20	—
205	103.5	133	—	— 134	—	— 6	—	172	—	81	—	— 159	—	— 46	—
196	90.5	129	—	— 142	—	— 28	—	166	—	62	—	— 166	—	— 67	—
188	80.0	131	—	— 148	—	— 42	—	161	—	44	—	— 168	—	— 84	—
186	77.5	132	—	— 143	—	— 46	—	159	—	31	—	— 178	—	— 90	—
180	70.0	128	—	— 148	—	— 50	—	160	—	25	—	— 174	—	— 97	—
175	64.5	123	—	— 155	—	— 59	—	160	—	22	—	— 173	—	— 102	—
171	60.0	125	—	*— 160*	—	— 66	—	160	—	12	—	— 176	—	— 104	—
172	61.0	161	—	— 110	—	*— 68*	—	172	—	8	—	— 176	—	— 102	—
173	62.0	148	—	— 92	—	— 32	—	194	—	11	—	— 178	—	— 92	—
170	59.0	146	—	— 108	—	— 40	—	180	—	46	—	— 172	—	— 70	—
170	59.0	152	—	— 106	—	— 46	—	186	—	36	—	— 150	—	— 68	—
170	59.0	147	—	— 100	—	— 40	—	188	—	34	—	— 46	—	— 63	—
168	57.0	141	—	— 116	—	— 42	—	188	—	39	—	— 110	—	— 22	—
166	55.0	150	—	— 125	—	— 52	—	178	—	32	—	— 122	—	— 54	—
178	68.5	146	—	— 110	—	— 54	—	178	—	26	—	— 120	—	— 63	—
220	128.0	137	—	— 125	—	— 39	—	168	—	24	—	— 140	—	— 76	—
211	113.0	131	—	— 136	—	— 27	—	164	—	36	—	— 155	—	— 76	—
194	87.5	126	—	— 148	—	42	—	160	—	39	—	— 165	—	— 86	—
183	73.5	124	—	— 154	—	— 54	—	158	—	27	—	— 171	—	— 102	—
177	66.5	131	—	— 148	—	— 61	—	154	—	14	—	— 172	—	— 106	—
175	64.0	135	—	— 147	—	— 66	—	152	—	10	—	— 173	—	— 110	—
173	62.0	166	—	— 144	—	— 62	—	*151*	—	*6*	—	— 174	—	— 116	—
170	59.0	158	—	— 90	—	— 44	—	178	—	12	—	— 80	—	*— 120*	—
177	66.5	142	—	110	—	— 34	—	198	—	34	—	— 102	—	— 70	—
178	68.5	136	—	— 134	—	— 44	—	176	—	44	—	— 125	—	— 20	
200	—	**144**	—	**—115**	—	**— 18**	—	**182**	—	**51**	—	**—137**	—	**— 54**	—
209	—	140	—	—116	—	— 20	—	173	—	52	—	—147	—	— 96	—
— 9	—	+ 4	—	+ 1	—	+ 2	—	+ 9	—	— 1	—	+ 10	—	+ 42	—
207	—	123	—	—132	—	— 26	—	177	—	50	—	—142	—	— 84	—
353	—	1.18h **205**	—	**54**	—	2.18h **178**	—	**320**	—	3.12h **244**	—	2.8h **26**	—	**170**	—
313	—	214	—	27	—	120	—	266	—	179	—	— 20	—	11	—
166	55.0	12.12h *122*	—	*—160*	—	*— 68*	—	*151*	—	*6*	—	10.18h *—180*	—	*—120*	—
163	—	109	—	—167	—	— 77	—	144	—	— 1	—	—184	—	—145	—

3

Dorzecze — Bassin		W I S Ł Y							
Rzeka — Rivière		Wisła		Wisła		Pilica		Wisła	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Zawichost		Puławy		Warka		Warszawa	
Zlewnia w km² — Bassin en km² . . .		50653,0		57303,0		9008,6		85176,0	
Rzędna w m nad poz. m. — Cote . . .		135,865		116,159		99.161		78,129	
Km. bieg. rz. Km. du par. d'une riviere .		287,6		371,7		16.1		513,8	
	Dzień	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*
Maj 1930 Mai	1	142	323.0	47	374.0	242	42.2	124	363.0
	2	216	—	56	451.0	246	46.5	130	387.0
	3	280	—	150	940.0	247	47.5	140	424.0
	4	274	—	218	1460.0	252	52.5	161	511.0
	5	230	—	200	1315.0	258	58.7	286	1360.0
	6	200	620.0	154	965.0	264	64.5	307	1560.0
	7	181	486.0	120	735.0	254	54.7	256	1110.0
	8	167	415.0	99	600.0	240	40.2	219	830.0
	9	156	371.0	84	526.0	244	44.5	196	686.0
	10	148	343.0	70	468.0	242	42.2	178	590.0
	11	144	330.0	62	434.0	241	41.5	166	532.0
	12	142	323.0	58	419.0	239	39.5	152	470.0
	13	136	305.0	52	392.0	238	38.2	147	450.0
	14	132	294.0	48	378.0	238	38.2	142	431.0
	15	134	300.0	44	360.0	237	37.5	138	417.0
	16	155	368.0	45	366.0	238	38.2	134	402.0
	17	153	361.0	65	448.0	239	39.5	132	394.0
	18	152	357.0	66	452.0	237	37.5	140	424.0
	19	156	371.0	62	434.0	237	37.5	150	462.0
	20	164	402.0	70	468.0	237	37.5	146	446.0
	21	152	357.0	76	494.0	237	37.5	148	454.0
	22	148	343.0	62	434.0	237	37.5	161	511.0
	23	150	350.0	58	419.0	235	35.5	152	470.0
	24	150	350.0	60	427.0	235	35.5	144	439.0
	25	142	323.0	59	423.0	234	34.5	145	443.0
	26	134	300.0	50	386.0	233	33.5	145	443.0
	27	129	286.0	44	360.0	232	32.2	142	431.0
	28	126	278.0	39	341.0	234	34.5	136	410.0
	29	126	278.0	35	323.0	232	32.2	132	394.0
	30	136	305.0	36	328.0	232	32.2	128	379.0
	31	164	402.0	47	374.0	*231*	31.5	*124*	363.0
Średnia mies. — Moyenne mensuelle . .		**162**	—	**75**	525.6	**240**	40.5	**161**	547.9
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29 . .		153	—	59	—	250	—	161	—
Sóżnica — Difference		+ 9	—	+ 16	—	— 10	—	0	—
Śr. roczny (moyen. ann.) — 1925/29 . . .		151	—	66	—	259	—	163	—
Max. mies. — Max. mens.		3.12h-18h **288**	—	4.18h **222**	1495.0	**264**	64.5	5.19h **308**	1570.0
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29		226	—	136	—	287	—	238	—
Min. mies. — Min. mens.		28.12h-18h *125*	275.0	29.V.12h *34*	319.0	*231*	31.5	*124*	363.0
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29		109	—	20	—	227	—	121	—

Odpływ wód na rzekach Polski w miesiącu sprawozdawczym przedstawiał się niejednolicie. Na większości rzek (Wisła, Warta, Prypeć, Niemen i Dźwina) był on niższy od przeciętnego odpływu majowego i wykazał znacznie mniejszą wartość, niż poprzedni miesiąc roku sprawozdawczego. W niektórych częściach dorzecza Wisły górnej, oraz w dorzeczach Dniestru i Prutu obserwowano natomiast stosunek odwrotny; na rzekach tego obszaru pojawiły się w maju większe wezbrania: naprzód — powszechnie z początkiem miesiąca, następnie zaś — tylko na Dniestrze i w dorzeczu Prutu w końcu drugiej jego

W	I	S	Ł	Y							
Bug		Narew		Bug		Wisła		Wisła		Wisła	
Wyszków		Pułtusk		Zegrze		Płock		Toruń		Tczew	
38159,0		27705,0		67764,0		168362,0		179990,0		193170,0	
—		78,590		72,939		53,547		34,065		2,488	
76,5		26,7		29,3		632,4		734,8		908,6	
Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s	Stan wody *cm*	Przepływ m^3/s
34	107.0	**79**	109.0	146	262.0	90	780.0	92	720.0	48	685.0
31	103.0	75	104.0	141	250.0	*86*	750.0	90	710.0	43	665.0
29	101.0	72	100.0	137	240.0	88	765.0	87	695.0	36	640.0
27	98.0	70	98.0	132	227.0	91	785.0	*86*	690.0	32	625.0
27	98.0	67	95.0	*130*	223.0	98	830.0	88	700.0	25	605.0
30	102.0	64	92.0	*130*	223.0	190	1540.0	100	765.0	26	610.0
33	106.0	61	89.0	*130*	223.0	**225**	1895.0	218	1485.0	30	620.0
38	112.0	60	88.0	132	237.0	197	1610.0	**267**	1870.0	72	775.0
38	112.0	61	89.0	136	237.0	168	1350.0	228	1560.0	218	1470.0
50	129.0	60	88.0	138	242.0	148	1190.0	189	1285.0	215	1455.0
49	128.0	57	86.0	137	240.0	131	1055.0	162	1120.0	190	1325.0
54	135.0	56	85.0	139	245.0	120	980.0	142	1000.0	150	1130.0
58	142.0	55	84.0	140	247.0	111	915.0	129	925.0	122	995.0
60	145.0	54	83.0	143	255.0	105	875.0	118	865.0	101	895.0
66	156.0	53	82.0	147	265.0	102	855.0	107	800.0	83	820.0
69	161.0	52	81.0	**149**	272.0	100	845.0	101	770.0	68	760.0
71	165.0	51	80.0	148	267.0	98	830.0	98	755.0	56	710.0
71	165.0	51	80.0	148	267.0	95	810.0	96	740.0	48	685.0
71	165.0	50	79.5	148	267.0	97	825.0	93	725.0	44	670.0
69	161.0	46	76.0	148	267.0	109	905.0	94	730.0	39	652.0
61	147.0	48	78.0	144	257.0	106	880.0	106	795.0	38	650.0
56	138.0	47	77.0	139	245.0	104	870.0	106	795.0	39	652.0
53	134.0	*45*	75.0	134	234.0	110	910.0	104	785.0	52	700.0
50	129.0	47	77.0	133	232.0	110	910.0	109	815.0	50	690.0
52	132.0	49	79.0	132	227.0	101	850.0	111	825.0	50	690.0
53	134.0	49	79.0	136	237.0	98	830.0	102	775.0	56	710.0
55	137.0	49	79.0	136	237.0	100	845.0	97	750.0	53	700.0
55	137.0	53	82.0	142	252.0	100	845.0	100	765.0	46	675.0
53	134.0	56	85.0	141	250.0	98	830.0	99	760.0	42	662.0
51	131.0	58	87.0	141	250.0	94	805.0	97	750.0	42	662.0
51	131.0	56	85.0	138	242.0	90	780.0	91	715.0	42	662.0
50	131.4	**56**	85.5	**139**	245.8	**115**	959.5	**120**	885.2	**70**	782.1
73	—	103	—	184	—	137	—	157	—	138	—
— 23	—	— 47	—	— 45	—	— 22	—	— 37	—	— 68	—
58	—	90	—	162	—	131	—	142	—	110	—
71	165.0	**79**	109.0	**149**	272.0	**225**	1895.0	**267**	1870.0	9.V.¹2h-17h **220**	1485.0
121	—	139	—	232	—	191	—	232	—	220	—
27	98.0	*45*	75.0	*130*	223.0	*86*	750.0	*86*	690.0	5,12h-17h *24*	600.0
30	—	74	—	133	—	105	—	106	—	68	—

dekady. Na Prucie to ostatnie gwałtowne, chociaż krótkotrwałe wezbranie, powstałe wskutek ulewnych deszczów końca drugiej dekady, przybrało groźne rozmiary, zalewając pola i łąki, niszcząc osiedla ludzkie, uszkadzając w wielu miejscowościach mosty i przerywając komunikacje.

Jak widać z wykresu, poza wspomnianemi wyżej wezbraniami, na większości rzek nie obserwowano godnych zaznaczenia wzniesień poziomu wody; stany wody przeważnie obniżały się powoli ku końcowi miesiąca.

Dorzecze — Bassin		D N I E P R U													
Rzeka — Rivière		Prypeć		Stochód		Prostyr		Pina		Prypeć		Horyń		Prypeć	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Lubiaź		Lubieszów		Stare Konie		Pińsk		Mosty Wołańskie		Dawid-gródek		Nyrcza	
Zlewnia w km² — Bassin en km²		6358		3426		12254		1453		34714		27093		67266	
Rzędna w m nad poz. m. — Cote		—		—		—		135.575m[1])		—		—		126.776m[1])	
Km. b. rz.-Km du par. d'une riv.		209.6		15.3		66.0		12.3		69.3		12.0		25.5	
	Dzień	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s
Maj 1930 Mai	1	247	1.94	228	7.10	244	39.5	231	—	434	173.0	380	—	435	297.0
	2	249	2.14	229	7.26	244	39.5	232	—	434	173.0	377	—	436	300.0
	3	250	2.28	229	7.26	242	38.5	232	—	434	173.0	372	—	437	302.0
	4	250	2.28	229	7.26	238	36.5	232	—	433	171.0	368	—	436	300.0
	5	250	2.28	229	7.26	234	34.5	230	—	433	171.0	363	—	434	296.0
	6	250	2.28	229	7.26	232	33.5	229	—	432	169.0	354	—	433	295.0
	7	250	2.28	234	8.00	230	33.0	229	—	432	169.0	350	—	432	293.0
	8	250	2.28	235	8.14	229	32.5	229	—	431	168.0	346	—	430	290.0
	9	252	2.52	235	8.14	227	31.5	230	—	430	167.0	344	—	428	287.0
	10	254	2.76	235	8.14	231	33.3	232	—	429	166.0	344	—	429	289.0
	11	255	2.94	235	8.14	232	33.5	231	—	428	164.0	340	—	427	285.0
	12	255	2.94	234	8.00	233	34.0	231	—	430	167.0	338	—	426	283.0
	13	255	2.94	234	8.00	233	34.0	231	—	429	166.0	336	—	424	280.0
	14	255	2.94	233	7.85	234	34.5	231	—	428	164.0	333	—	423	279.0
	15	257	3.20	233	7.85	234	34.5	231	—	427	163.0	331	—	422	278.0
	16	258	3.30	234	8.00	233	34.0	230	—	426	161.0	330	—	420	275.0
	17	258	3.30	234	8.00	231	33.3	229	—	425	160.0	330	—	418	272.0
	18	258	3.30	235	8.14	230	33.0	229	—	423	158.0	326	—	416	268.0
	19	258	3.30	236	8.27	227	31.5	229	—	422	156.0	324	—	415	267.0
	20	259	3.46	237	8.40	226	31.3	229	—	421	155.0	320	—	414	265.0
	21	260	3.58	238	8.52	228	32.2	231	—	420	154.0	318	—	413	264.0
	22	261	3.73	239	8.66	231	33.3	232	—	420	154.0	318	—	412	262.0
	23	261	3.73	239	8.66	235	35.0	232	—	419	153.0	317	—	410	260.0
	24	261	3.73	239	8.66	236	35.5	233	—	419	153.0	320	—	410	260.0
	25	261	3.73	239	8.66	237	36.0	234	—	418	151.0	326	—	410	260.0
	26	261	3.73	239	8.66	238	36.5	236	—	417	150.0	332	—	410	260.0
	27	261	3.73	239	8.66	238	36.5	236	—	415	148.0	337	—	410	260.0
	28	261	3.73	240	8.80	238	36.5	236	—	412	144.0	343	—	415	262.0
	29	261	3.73	241	8.94	238	36.5	236	—	410	142.0	350	—	414	265.0
	30	261	3.73	241	8,94	238	36.5	236	—	408	139.0	358	—	415	267.0
	31	260	3.58	241	8.94	238	36.5	236		406	137.0	366		416	268.0
Średnia mies.—Moyen. mens.		256	3.08	235	8.15	234	34.7	232	—	425	159.3	342	—	422	277.1
Średnia mies. (moyen. mens.) — 1925/29		258	—	216	—	258	—	261	—	446	—	366	—	434	—
Różnica — Différence		—2	—	+19	—	—24	—	—29	—	—21	—	—24	—	—12	—
Średnia roczny (moyen. ann.) —1925/29		222	—	204	—	233	—	221	—	366	—	308	—	355	—
Max. mies. — Max. mens. . .		261	3.73	241	8.94	244	39.5	236	—	434	173.0	380	—	437	302.0
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) — 1925/29		275	—	226	—	271	—	278	—	469	—	403	—	458	—
Min. mies.—Min. mens. . . .		247	1.94	228	7.10	226	31.3	229	—	406	137.0	317	—	410	260.0
Min. przec. mies. (min. moyen. mens. — 1925/29		242	—	205	—	242	—	249	—	420	—	332	—	411	—

Powyższy charakter odpływu poszczególnych rzek Polski znajduje uzasadnienie w rozkładzie opadów, niejednolicie zasilających poszczególne dorzecza kraju (p. część meteorologiczna niniejszego wydawnictwa).

Na skutek wspomnianego wyżej przebiegu stanów wody, średnie miesięczne stany (p. tabela)— były na większości rzek nie objętych wezbraniem, niższe od wartości przeciętnych dla tego miesiąca;

N I E M N A										O D R Y			
Niemen		Niemen		Szczara		Niemen		Wilja		Warta		Warta	
Stołpce		Niemen		Szczara		Grodno		Wilno		Bobry		Sieradz	
3216		15591		5913		33667		165.3		705.3		8208.6	
144.770		117.601		—		91.941		15159		—		121.813	
441.3		261.9		15.3		85.9		84.149		1833.7		540.5	
Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*
75	11.2	**136**	81.0	**100**	45.5	**92**	191.0	265	90.0	56	—	204	26.0
74	11.0	129	71.5	99	44.6	84	172.0	262	86.0	70	—	206	27.5
72	10.5	125	66.5	96	43.0	78	160.0	260	84.0	99	—	212	33.0
70	10.2	123	64.0	93	41.2	73	150.0	258	81.0	96	—	220	42.0
68	9.8	121	62.5	87	38.0	68	141.0	256	78.0	76	—	230	55.5
66	9.5	119	60.0	84	36.0	65	136.0	252	72.0	56	—	**232**	58.0
64	9.0	116	57.0	84	36.0	61	130.0	251	70.0	52	—	230	55.5
64	9.0	115	56.0	84	36.0	60	128.0	252	72.0	50	—	216	37.5
64	9.0	*114*	55.0	81	34.8	58	126.0	251	70.0	50	—	211	32.5
67	9.6	116	57.0	82	35.2	*56*	122.0	252	72.0	44	—	208	29.5
68	9.8	120	61.0	86	37.5	60	128.0	251	70.0	44	—	205	27.0
67	9.6	125	66.5	86	37.5	64	134.0	254	75.0	42	—	202	24.5
67	9.6	126	68.0	85	37.0	69	143.0	252	72.0	42	—	202	24.5
67	9.6	124	65.5	85	37.0	70	145.0	249	68.0	42	—	202	24.5
66	9.5	124	65.5	89	39.0	70	145.0	251	70.0	42	—	201	23.5
68	9.8	124	65.5	88	38.5	74	150.0	255	77.0	42	—	200	23.0
67	9.6	125	66.5	85	37.0	74	150.0	258	81.0	42	—	200	23.0
62	8.6	123	64.0	82	35.2	70	145.0	258	81.0	41	—	200	23.0
61	8.5	122	63.0	77	32.5	70	145.0	259	82.0	38	—	200	23.0
60	8.2	118	59.0	74	31.0	64	134.0	257	79.0	40	—	202	24.5
63	8.8	116	57.0	77	32.5	60	128.0	255	77.0	46	—	204	26.0
65	9.2	118	59.0	84	36.0	60	128.0	268	95.0	52	—	202	24.5
66	9.5	128	70.0	89	39.0	62	131.0	304	153.0	46	—	200	23.0
68	9.8	133	77.0	82	35.2	65	136.0	298	144.0	42	—	204	26.0
66	9.5	**136**	81.0	82	35.2	70	145.0	293	135.0	38	—	202	24.5
66	9.5	134	78.0	80	34.5	72	148.0	278	110.0	*36*	—	200	23.0
64	9.0	132	75.0	78	33.2	74	150.0	275	105.0	*36*	—	*198*	21.5
61	8.5	130	73.0	78	33.2	76	156.0	270	97.0	40	—	200	23.0
59	8.0	128	70.0	76	32.0	74	150.0	265	90.0	43	—	200	23.0
59	8.0	126	68.0	76	32.0	72	148.0	261	85.0	44	—	200	23.0
58	7.8	121	62.5	71	29.5	68	141.0	257	79.0	46	—	202	24.5
66	9.3	**124**	66.0	**84**	36.3	**69**	143.1	**262**	87.1	**49**	—	**206**	29.0
110	—	163	—	102	—	113	—	294	—	58	—	215	—
—44	—	—39	—	—18	—	—44	—	—32	—	— 9	—	— 9	—
99	—	156	—	99	—	95	—	297	—	58	—	221	—
75	11.2	**136**	81.0	**100**	45.5	**92**	191.0	23.13h-19h **306**	156.0	3.16h **100**	—	**232**	58.0
155	—	218	—	134	—	185	—	332	—	93	—	247	—
58	7.8	*114*	55.0	31.-19h *70*	28.8	*56*	122.0	14.13h-19h *248*	67.0	*36*	—	*198*	21.5
79	—	130	—	82	—	74	—	264	—	39	—	194	—

odpływ odbywał się w strefie wód, leżących poniżej normalnego rocznego odpływu, co stanowi wyróżniającą go cechę w porównawczem zestawieniu odpływów miesiąca maja szeregu lat ostatnich. Wyjątek stanowią—jak już wspomniano—dorzecza Dniestru i Prutu, których ogólny odpływ w tym miesiącu był stosunkowo obfity.

Matusewicz.

Dorzecze — Bassin		O	D	R		Y			
Rzeka — Rivière		Warta		Prosna		Warta		Warta	
Stacja wodowskazowa Station limnimétrique		Konin		Piwonice		Nowa Wieś		Poznań	
Zlewnia w km² — Bassin en km² . . .		13163.0		2946.0		2042.0		24831,0	
Rzędna w m nad poz. m. — Cote . . .		80.349		102,030		69.116		51.446	
Km. bieg. rz. Km. du par. d'une rivière .		408.2		67.9		341.6		241.6	
	Dzień	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*	Stan wody *cm*	Przepływ *m³/s*
Maj 1930 Mai	1	74	44.0	82	7.90	— 1	51.0	52	62.5
	2	72	43.0	81	7.60	— 6	48.5	46	59.5
	3	72	43.0	85	8.90	— 9	47.0	40	56.5
	4	70	41.8	86	9.25	— 10	46.0	33	53.0
	5	70	41.8	83	8.20	— 8	47.5	33	53.0
	6	80	48.2	78	6.70	— 1	51.0	32	52.3
	7	88	54.0	76	6.00	10	57.0	35	54.0
	8	**94**	58.1	71	4.65	16	60.5	40	56.5
	9	90	55.7	73	5.10	**17**	61.0	50	61.5
	10	86	53.0	71	4.65	14	59.5	**54**	63.8
	11	70	41.8	74	5.40	2	53.0	50	61.5
	12	72	43.0	75	5.80	— 7	48.0	46	59.5
	13	74	44.0	77	6.40	— 10	46.0	38	55.5
	14	70	41.8	76	6.00	— 10	46.0	34	53.2
	15	70	41.8	74	5.40	— 13	45.0	30	51.3
	16	70	41.8	77	6.40	— 15	44.0	30	51.3
	17	70	41.8	78	6.70	— 15	44.0	28	50.0
	18	70	41.8	77	6.40	— 16	43.5	27	49.5
	19	68	40.0	78	6.70	— 19	42.0	26	49.0
	20	69	41.0	70	4.40	— 20	41.5	26	49.0
	21	68	40.0	70	4.40	— 20	41.5	23	47.5
	22	68	40.0	70	4.40	— 20	41.5	22	47.0
	23	68	40.0	71	4.65	— 21	41.0	20	46.0
	24	66	39.0	73	5.10	— *22*	40.5	*18*	45.0
	25	66	39.0	74	5.40	— *22*	40.5	*18*	45.0
	26	67	39.5	70	4.40	— *22*	40.5	19	45.5
	27	68	40.0	70	4.40	— 20	41.5	22	47.0
	28	67	39.5	*68*	3.90	— 19	42.0	23	47.5
	29	66	39.0	78	6.70	— 19	42.0	20	46.0
	30	65	38.3	87	9.60	— 21	41.0	20	46.0
	31	*64*	37.6	**88**	9.85	— 17	43.0	20	46.0
Średnia mies. — Moyenne mensuelle . .		**72**	43.0	**76**	6.17	— **10**	46.3	**31**	52.0
Śr. mies. (moyen. mens.) — 1925/29 . .		98	—	89	—	48	—	99	—
Różnica — Différence		— 26	—	— 13	—	— 58	—	— 68	—
Śr. roczny (moyen. ann. — 1925/29 . .		113	—	105	—	76	—	109	—
Max. mies, — Max. mens.		**94**	58.1	**88**	9.85	**17**	61.0	**54**	63.8
Max. przec. mies. (max. moyen. mens.) —1925/29		137	—	119	—	117	—	156	—
Min. mies. — Max. mens.		*64*	37.6	*68*	3.90	— *22*	40.5	*18*	45.0
Min. przec. mies. (min. moyen. mens.) — 1925/29		71	—	73	—	3	—	56	—

8

	DNIESTRU												DŹWINY				PRUTU	
	Dniestr		Stryj		Łomnica		Dniestr		Bystrzyca		Dniestr		Dzisna		Dźwina		Prut	
	Mikołajów		Żydaczów		Przewoziec		Halicz		Jezupol		Zaleszczyki		Paziki		Dzisna		Śniatyn	
	5469.5		2919.5		1487.0		14658.7		2506.7		24600.8		—		—		3303.2	
	249.4		246.610		237.03		214.897		209.393		144.412		—		103.372		201.238	
	360.7		12.2		14.6		275.9		1.7		99.7		—		427.0		11.1	
	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s	Stan wody cm	Przepływ m³/s
	205	—	296	—	138	—	78	—	248	—	68	—	38	—	207	—	128	—
	280	—	420	—	154	—	185	—	276	—	146	—	34	—	192	—	142	—
	304	—	344	—	114	—	150	—	254	—	238	—	35	—	170	—	137	—
	285	—	318	—	96	—	130	—	246	—	216	—	29	—	148	—	131	—
	220	—	302	—	81	—	108	—	240	—	194	—	25	—	130	—	125	—
	112	—	290	—	70	—	76	—	236	—	180	—	26	—	118	—	122	—
	76	—	280	—	63	—	47	—	230	—	144	—	23	—	108	—	118	—
	44	—	274	—	60	—	30	—	228	—	106	—	28		98	—	116	—
	32	—	278	—	59	—	24	—	230	—	94	—	24	—	89	—	116	—
	69	—	280	—	60	—	30	—	228	—	76	—	24	—	81	—	116	—
	49	—	284	—	62	—	44	—	226	—	78	—	24	—	75	—	116	—
	17	—	282	—	60	—	40	—	228	—	90	—	22	—	66	—	115	—
	4	—	273	—	54	—	20	—	224	—	86	—	20	—	62	—	114	—
	11	—	272	—	58	—	10	—	222	—	72	—	19	—	60	—	112	—
	64	—	310	—	94	—	67	—	250	—	76	—	24	—	60	—	134	—
	81	—	306	—	87	—	60	—	250	—	104	—	25	—	63	—	132	—
	132	—	392	—	219	—	150	—	354	—	162	—	23	—	54	—	245	—
	225	—	430	—	192	—	235	—	364	—	285	—	26	—	48	—	400	—
	170	—	394	—	256	—	225	—	406	—	335	—	22	—	44	—	405	—
	168	—	358	—	165	—	160	—	350	—	380	—	25	—	38	—	230	—
	110	—	333	—	127	—	114	—	310	—	270	—	20	—	32	—	195	—
	73	—	316	—	100	—	88	—	288	—	201	—	26	—	31	—	185	—
	44	—	306	—	90	—	70	—	288	—	154	—	37	—	30	—	185	—
	34	—	296	—	92	—	70	—	286	—	144	—	43	—	30	—	200	—
	36	—	290	—	75	—	56	—	278	—	136	—	40	—	26	—	195	—
	25	—	284	—	68	—	48	—	268	—	126	—	40	—	23	—	180	—
	4	—	280	—	61	—	36	—	256	—	110	—	40	—	18	—	172	—
	4	—	280	—	56	—	24	—	252	—	94	—	36	—	14	—	165	—
	6	—	320	—	58	—	40	—	255	—	76	—	36	—	8	—	165	—
	13	—	302	—	55	—	38	—	248	—	86	—	32	—	4	—	162	—
	20		316		55	—	32	—	242	—	78	—	28	—	1	—	156	—
	94	—	313	—	96	—	80	—	266	—	149	—	29	—	69	—	168	—
	8	—	275	—	97	—	40	—	250	—	89	—	—	—	334	—	123	—
	+86	—	+ 38	—	— 1	—	+ 40	—	+ 16	—	+ 60	—	—	—	—265	—	+ 45	—
	21	—	275	—	—	—	37	—	245	—	81	—	—	—	175	—	114	—
	304	—	17.16-18h 530	—	256	—	235	—	19.1-2h 425	—	380	—	43	—	207	—	18.18h-21h 510	—
	119	—	360	—	143	—	109	—	302	—	170	—	—	—	595	—	161	—
	4	—	272	—	54	—	10	—	222	—	68	—	19	—	1	—	112	—
	— 40	—	243	—	68	—	— 7	—	221	—	41	—	—	—	128	—	103	—

Natężenie promieniowania słonecznego

w kalorjach gramowych na minutę i cm² powierzchni normalnej (Skala Smithsonian Institution[1])

Intensitées du rayonnement solaire

en calories-grammes par minute et cm² de surface normale (Smithsonian Institution[1])

Warszawa — Maj 1930 Mai — Varsovie

Data Date	Odległości zenitalne słońca — Distances zénitales du soleil											Wilgotność bezwzględna Humidité absolue		
	78.7°	75.7°	70.7°	60.0°	48.2°	0.0°	48.2°	60.0°	70.7°	75.7°	78.7°			
	a. m.	Masy atmosferyczne — Masses atmosphériques									p. m.	7h	13h	21h
	5.0	4.0	3.0	2.0	1.5	1.0*	1.5	2.0	3.0	4.0	5.0	mm	mm	mm
1	—	—	1.11	1.27	1.35	1.50*	1.29	—	—	—	—	4.5	4.5	6.0
2	—	—	.92	.78	.87	.	.	.	.	.	.	5.6	6.4	7.0
5	.	.	.	.86	.96	1.10*	.95	.	.	.	.	6.9	6.7	6.7
8	—	—	—	1.00	1.13	[1.45*]	.	.	.	.	.	9.6	7.6	10.5
30	.	.	—	—	.90	1.10*	—	.	—	—	—	7.3	9.0	8.7
31	—	—	—	1.05	1.23	.	.	.	—	—	—	8.3	8.0	8.5
Średnie Moyenne	.	.	.	.93	1.07	1.29*	.	.	.	.	.			

UWAGI: Wartości natężenia interpolowane w granicach ± .25 masy atmosferycznej podane jako **mierzone** (bez klamer). Ekstrapolowane — d-to z ⚹. Wartości natężenia interpolowane w granicach ± .50 masy atmosferycznej podane jako **interpolowane** (w klamrach). Ekstrapolowane — d-to z ⚹. Punkt . oznacza brak wartości natężenia z powodu niemożności osiągnięcia danej masy (z powyższemi zastrzeżeniami), lub z powodu zachmurzenia. Kreska — oznacza niewykonanie pomiaru.

REMARQUES: Les valeurs de l'intensité interpolées dans les limites de ± .25 de la masse atmosphérique sont données comme **mesurées** (sans parantheses). Extrapolation—d-to avec ⚹. Les valeurs de l'intensité interpolées dans les limites de ± .50 de la masse atmosphérique sont données comme **interpolées** (entre paranthèses). Extrapolation — d-to avec ⚹. Le point . indique l'impossibilité d'atteindre la masse atmosphérique correspondante (sous restrictions susdites), ou le manque d'observation à cause de l'état du ciel. Le tiré — indique le manque d'observation.

[1]) Aktynometr Michelsona (— Martena) Nr. 123 stale cechowany w/g pyrheliometru Angströma Nr. 207 (k—15.72). Wartości natężenia zwiększone o 3.5% (do skali Abbot'a).

[1]) L'actinomètre de Michelson (— Marten) Nr. 123, comparé d'une façon permanente avec le pyrhéliomètre à compensation d'Angström Nr. 207 (k = 15.72). Les valeurs de l'intensité augmentées de 3.5% (à l'échelle d'Abbot)

Spostrzeżenia fenologiczne — Observations phénologiques
1930

Okres I. Zaranie wiosny — I-ère pèriode. L'approche du printemps.

Nr.	Miejscowość Localité	Województwo Voïvodie	Powiat Arrondissement	Data zakwitnięcia / *Date de fleuraison*: Leszczyna *Corylus Avellana*	Pszon. ziarn. *Ficaria ranunculoides*	Podbiał *Tussilago Farfara*	Zawilec biały *Anemone nemorosa*	Data pojawienia się / Date de l'apparition: Pszczoła *Apis mellifica*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
145	Luboml	Wołyń	Luboml	15.III	—	—	—	8.IV
146	Szack	„	„	18.III	—	—	—	10.III
147	Maciejów	„	Kowel	15.III	—	8.IV	2.IV	3.III
148	Kaszówka	„	„	*10.V*	—	—	—	14.III
149	Werba	„	Włodzimierz	15.III	—	—	—	7.IV
150	Borowicze	„	Łuck	5.IV	—	—	—	7.IV
151	Łuck	„	„	—	—	—	—	10.IV
152	Leonówka	„	„	15.III	—	21.III	20.III	16.III
153	Hipolitówka	„	Kostopol	*21.II*	—	—	20.IV	27.II
154	Beresteczko	„	Horochów	24.III	—	11.IV	—	12.?
155	Lipszczyzna	„	„	20.III	18.IV	25.III	9.IV	1.III
156	Krupiec	„	Dubno	19.III	—	—	15.IV	18.III
157	Pańska Dolina	„	„	21.III	6.IV	7.IV	6.IV	20.III
158	Dubno	„	„	10.III	—	10.IV	—	27.II
159	Werba	„	„	14.III	—	—	—	4.III
160	Nowiny Czeskie	„	„	22.III	—	3.IV	—	8.III
161	Młodawa	„	„	2.IV	—	—	—	8.III
162	Maślanka	„	„	12.IV	—	—	—	4.III
163	Równe	„	Równe	14.III	—	—	—	*11.IV*
164	Straszny Jar (Smorzew)	„	„	18.III	—	15.IV	—	20.III
165	Korzec	„	„	1.III	—	25.III	9.III	11.III
166	Michałkowce	„	Zdołbunów	1.IV	—	—	—	19.III
167	Zdołbunów	„	„	29.III	—	11.IV	—	13.III
168	Zaleśce	„	Krzemieniec	18.III	16.IV	22.III	10.IV	—
169	Pliska	„	„	18.III	—	28.III	—	3.III
170	Leszczyny	Śląsk	Rybnik	22.III	31.III	16.III	23.III	28.II
171	Szczucin	Kraków	Dąbrowa	15.II	5.IV	4.III	—	1.III
172	Dobrynin	„	Mielec	—	—	—	26.III	15.II
173	Zembrzyce	„	Wadowice	19.III	—	10.III	4.III	7.III
174	Czernichów	„	Kraków	10.III	9.IV	2.III	2.IV	17.III
175	Trzciana	„	Bochnia	3.V	5.IV	7.IV	16.IV	18.IV
176	Hyśne	„	„	19.III	20.IV	—	14.IV	12.III
177	Lipowa	„	Żywiec	28.II	—	22.II	25.III	2.III
178	Budzów	„	Maków	8.III	—	19.III	—	9.III
179	Kostrza Ryje	„	Limanowa	22.III	31.III	1.III	25.III	17.III
180	Kamienica	„	„	10.IV	—	10.IV	12.IV	15.IV
181	Zakopane	„	Nowy Targ	12.IV	—	4.IV	16.IV	9.III
182	Ochotnica	„	„ „	18.III	—	22.III	—	2.III
183	Tylicz	„	Nowy Sącz	2.IV	—	30.III	—	18.III
184	Łabowa	„	„ „	—	—	19.III	15.IV	19.III
185	Świniarsko	„	„ „	13.III	—	10.III	—	19.III
186	Piwniczna	„	„ „	3.IV	—	10.IV	28.III	10.IV
187	Grybów	„	Grybów	20.III	6.IV	10.III	22.III	2.III
188	Bartne	„	Gorlice	17.IV	—	—	—	29.IV
189	Rudnik nad Sanem	Lwów	Nisko	17.III	—	24.III	24.III	28.II
190	Jeżowe	„	„	17.III	28.III	30.III	27.III	2.III
191	Poturzyca	„	Sokal	19.III	—	—	—	28.II
192	Korczyn	„	„	20.III	—	—	—	—
193	Leszczków	„	„	—	20.IV	—	12.IV	20.III
194	Cieszanów	„	Lubaczów	19.III	18.IV	31.III	10.IV	1.III
195	Żółtańce	„	Żółkiew	10.IV	—	28.IV	10.IV	—
296	Głogów	„	Rzeszów	20.III	—	—	25.III	27.II
297	Miłocin	„	„	1.III	9.IV	19.III	21.III	19.III

Nr.	Miejscowość Localité	Województwo Voïvodie	Powiat Arrondissement	Data zakwitnięcia *Date de fleuraison* Leszczyna *Corylus Avellana*	Pszon. ziarn. *Ficaria ranunculoides*	Podbiał *Tussilago Farfara*	Zawilec biały *Anemone nemorosa*	Data pojawienia się Date de l'apparition Pszczoła *Apis mellifica*
1	2	3	4	5	6	7	8	9
198	Dolne	Lwów	Przeworsk	5.III	11.IV	15.IV	10.IV	1.III
199	Laszki	"	Jarosław	30.III	—	—	—	3.III
200	Kurniki	"	Jaworów	20.IV	—	25.IV	—	*15.IV*
201	Frysztak	"	Strzyżów	9.III	—	18.III	24.III	26.II
202	Medyka	"	Przemyśl	15.III	—	10.IV	8.IV	1.III
203	Polana	"	Lwów	26.III	—	19.III	13.III	5.III
204	Suchodół	"	Krosno	5.IV	17.III	9.III	23.III	3.III
205	Turzańsk	"	Sanok	17.IV	—	14.III	20.III	2.III
206	Siekierczyce	"	Sambor	20.III	—	—	—	20.III
207	Baligród	"	Lisko	—	—	—	22.III	24.III
208	Drohobycz	"	Drohobycz	20 III	—	16.III	15.III	*15.IV*
209	Radziechów	Tarnopol	Radziechów	12.III	—	—	—	18.III
210	Brody	"	Brody	—	—	—	—	24.III
211	Dunajów	"	Przemyślany	20.III	20.III	7.IV	21.III	5.III
212	Podhorce	"	Złoczów	20.III	30.III	18.III	20.III	15.III
213	Mużyłów	"	Podhajce	22.III	6.IV	25.III	30.III	19.III
214	Bożyków	"	"	2.IV	5.III	*2.V*	17.III	12.III
215	Jabłonów	"	Husiatyn	14.IV	—	—	28.III	11.III
216	Borszczów	"	Borszczów	19.III	13.IV	25.III	30.III	25.III
217	Lipica Dolna	Stanisławów	Rohatyn	—	—	12.IV	—	20.III
218	Wysocko Wyżne	"	Turka	1.IV	20.IV	15.IV	1.IV	21.IV
219	Bolechów	"	Dolina	21.III	30.III	22.III	23.III	2.III
220	Wełdzirz	"	"	16.III	25.III	20.III	20.III	10.III
221	Tyśmienica	"	Tłumacz	13.III	—	25.IV	—	1.III
222	Siemakowce	"	Horodenka	21.III	—	4.IV	—	28.III
223	Kamienna	"	Nadwórna	4.III	20.IV	12.IV	19.IV	1.III
224	Delatyn	"	"	25.II	—	24.IV	1.IV	1.III
225	Nadwórna	"	"	15.III	—	21.IV	—	2.III
226	Mikuliczyn	"	"	20.III	—	4.III	18.III	3.III
227	Siedliska	"	"	19.III	—	22.III	23.III	6.III
228	Łanczyn	"	"	10.III	25.III	25.III	20.III	6.III
229	Paryszcze	"	"	21.III	—	—	—	7.III
230	Bitków	"	"	8.III	—	6.III	19.III	9.III.
231	Doużyniec	"	"	—	10.IV	26.III	27.IV	14.IV
232	Rafajłowa	"	"	20.III	—	—	—	15.IV
233	Ostaw Czarny	"	"	*13.V*	—	*14.V*	—	*28.IV*
234	Żukocin	"	Kołomyja	—	—	23.III	3.IV	10.III

Komunikat rolniczy

ułożony na podstawie danych fenologicznych.

Bulletin Agricole

d'après les données phénologiques

Zboża jare.

(Owies, jęczmień).

Wobec wczesnej wiosny siew zbóż jarych zapoczątkowany został w pierwszej połowie marca.

Już w dniach 10, 11 i 12.III notowano wysiew owsa i jęczmienia, uważać to jednak należy za wypadki sporadyczne, naogół bowiem intensywny siew owsa trwał od 22 marca do 27 kwietnia, siew jęczmienia—od 5 kwietnia do 29 tegoż miesiąca. W niektórych miejscowościach wojew. Wileńskiego (powiaty: brasławski, wilejski, wileńsko-trocki) oraz wojew. Białostockiego (powiaty: bielsko-podlaski i ostrołęcki) siew owsa, a zwłaszcza jęczmienia został opóźniony i przeciągnął się do połowy maja.

Kiełkowanie zbóż, ściśle zależne od warunków atmosferycznych, glebowych i t. p., obserwowano po tygodniu, dwuch od chwili wysiewu.

Wzejście owsa i jęczmienia z pierwszych siewów notowano w dniach 24, 26 marca, naogół zaś

przypadło ono tego roku w okresie od 10.IV do 7.V. Wzejście zbóż jarych z późniejszych siewów trwało do końca maja.

Stan sadów.

Wskutek łagodnej zimy drzewa i krzewy owocowe na całym terenie Polski przezimowały dobrze.

Prawie wszędzie notowano b. obfite kwitnienie drzew owocowych. W niektórych miejscowościach (województwa: Wileńskie i Stanisławowskie) przymrozki wiosenne zmroziły kwiat. Prawdopodobnie nie wywrze to specjalnego wpływu na całość urodzaju.

Część drzew owocowych, które uległy przemarznięciu w ciągu ostrej zimy r. 1929, jakkolwiek przez pewien czas utrzymywały się przy życiu, obecnie w większości wypadków uschły i musiały być usunięte, inne zaś, dotychczas pozornie martwe i nie zdradzające żadnych objawów życia, z początkiem wiosny odbiły.

Grady w mies. maju 1930 r.

Grady w m. maju r. b. notowane były w dniach 3, 5 — 9, 11 — 16, 18, 20 — 21, 24 — 26, 28 i 29. Bardzo obfitowały w grady dni 8, 24, 25 i 28, a zwłaszcza dzień 25-ty miesiąca.

W dniu 20-ym maja klęską gradobicia zostało nawiedzone woj. Nowogródzkie (głównie powiaty: baranowicki i stołpecki). Grad o ziarnach wielkości orzecha włoskiego i większych zniszczył w licznych miejscowościach położonych na terenie wymienionego województwa zboża ozime (głównie żyto). Straty wahały się w granicach od 75 do 100%.

Stosunkowo dużo notowań gradu było na terenie woj. Poznańskiego, Wileńskiego, Nowogródzkiego, Warszawskiego, Lubelskiego i Pomorskiego, stosunkowo mało — na terenie woj. Poleskiego, Śląskiego i w Małopolsce Wschodniej.

Gradobicia zwłaszcza w wymienionych wyżej dniach: 8, 24, 25 i 28 wyrządziły straty, przeważnie w zbożach. W dniu 8-ym strat notowano stosunkowo mało, natomiast w trzech dniach pozostałych były straty względnie poważniejsze. W dniu 24-ym straty w zbożach naogół nie przekraczały 30%, dochodziły jednak (według naszych danych) w niektórych miejscowościach do 80%. W dn. 25-ym straty w zbożach pozostawały naogół poniżej 15%, dochodząc jednak w jednym wypadku do 40% i wreszcie w dn. 28 straty w zbożach dochodziły naogół do 30%, przekraczając jednak w kilku miejscowościach 80% (np. w pow. strzelińskim).

Kronika — Chronique.

Rozwój sieci meteorologicznej polskiej w miesiącach kwietniu i maju 1930 r. W kwietniu r. b. zostały uruchomione następujące stacje meteorologiczne: II-go rzędu (pełne) w Jabłonnie-Gucinie (pow. warszawski) i Płocku (pow. płocki), III-go rzędu (termometryczno-opadowe) w Tłumaczu (pow. tłumacki), oraz IV-go rzędu (opadowe) w Birukach (pow. brasławski), Mikuszowiczach (pow. łuniniecki), Skałowie (pow. koźmiński) i Żukocinie (pow. kołomyjski). Oprócz tego wznowiono obserwacje na stacji IV-go rzędu w Świcie (pow. lubawski). W miesiącu maju uruchomiono stacje: II-go rzędu w Kórniku (pow. śremski) i Leśnej (pow. baranowicki), III-go rzędu w Cerkliszkach (pow. święciański), IV-go rzędu w Chwałowicach (pow. iłżecki), Dworku Cisowym (pow. czorsztyński), Droniowicach (pow. lubliniecki), Lubieszowie (pow. Kamień Koszyrski), Łosicach (pow. siedlecki), Nohawkach (pow. postawski), Ostromeczewie (pow. brzeski n/B.), Radziemicach (pow. miechowski), Szereszowie (pow. prużański) i Szałkowszczyźnie (pow. wileński). W ostatnio wymienionym miesiącu wznowiono obserwacje na stacjach IV-go rzędu: w Byteniu n. Szczarą (pow. słonimski), Dalkach (pow. gnieźnieński), Hulczach (pow. sokalski), Jaremiczach (pow. nadwórniański), Kurzanach (pow. brzeżański) i Studzieńcu (pow. skierniewicki). Likwidację w kwietniu przeprowadzono następujących stacyj: II-go rzędu w Łodzi (pow. łódzki), oraz IV-go rzędu w Pęczniewie (pow. turecki) i Starostawach (pow. horochowski), w maju zaś zamknięto dwie stacje IV-go rzędu: w Strzelcach (pow. kutnowski) i Trzylatkowie (pow. grójecki).

A. P.

Wyniki pomiarów zawartości pyłu w powietrzu na stacji meteorologicznej w Warszawie (ul. Czerniakowska 124)

Maj 1930

Mesures de la quantité de poussière atmosphérique à la station centrale météorologique à Varsovie (rue Czerniakowska 124).

Mai 1930

Data — Date	Godzina — Heure	Objętość użytego powietrza w cm³ Volume de l'air en cm³	Liczba pyłków w 1 cm³ Nombre de particules en 1 cm³	Uwagi Remarques	Wilgotność wzgl. Humidité relative %	Stan pogody État du temps
1	2	3	4	5	6	7
1	8^{00}	1000	486	kryształy — cristaux . . .	57	NNE — 5 m/sek., ⊙
1	13^{00}	,,	858	,,	39	NE — 7 ,, , ⊙
2	8^{00}	,,	503	,,	66	NW — 3 ,, , ⊙
2	13^{00}	,,	656	kryształy — cristaux . . .	48	NNW — 4 ,, , ⊙
3	8^{00}	,,	864	,,	67	NW — 3 ,, , ⊙
3	13^{00}	,,	992		54	N — 7 ,,
4	8^{00}	,,	1238	kryształy — cristaux . . .	68	NW — 3 ,, , ⊙
4	13^{00}	,,	973	,,	43	NW — 3 ,, , ⊙
5	8^{00}	,,	739		65	WNW — 3 ,, , ⊙
5	13^{00}	,,	958	kryształy — cristaux. . .	41	WSW — 3 ,, , ⊙
6	8^{00}	,,	631	,,	88	ENE — 3 ,,
6	13^{00}	,,	577	,,	57	SW — 2 ,, , ⊙
7	8^{00}	,,	642		80	NE — 3 ,,
7	13^{00}	,,	663	kryształy — cristaux . . .	64	E — 5 ,, , ⊙
8	8^{00}	,,	899		68	SE — 5 ,, , ⊙
8	13^{00}	,,	1296	kryształy — cristaux . . .	46	SE — 7 ,, , ⊙
9	8^{00}	,,	702	,,	85	SSE — 3 ,,
9	13^{00}	,,	518	,,	83	W — 3 ,,
10	8^{00}	,,	665	,,	68	NW — 5 ,,
10	13^{00}	,,	1427	,,	46	SW — 3 ,, , ⊙
11	8^{00}	,,	1036		74	S 3 ,,
11	13^{00}	,,	1291	kryształy — cristaux . . .	52	S — 4 ,,
12	8^{00}	,,	782	,,	90	SSE — 3 ,, , ●^{0}
12	13^{00}	,,	858		72	SSE — 5 ,, , ●^{0}
13	8^{00}	,,	568	kryształy — cristaux . . .	87	WSW — 3 ,,
13	13^{00}	,,	744	,,	62	WNW — 3 ,,
14	8^{00}	,,	721	,,	69	WNW — 4 ,,
14	13^{00}	,,	648	,,	49	NW — 4 ,,
15	8^{00}	,,	1022	,,	84	NW — 3 ,,
15	13^{00}	,,	1014	,,	80	WNW — 3 ,, , ●^{0}
16	8^{00}	,,	904	kryształy — cristaux . . .	90	NW — 4 ,,
16	13^{00}	,,	811	,,	76	NW — 4 ,,
17	8^{00}	,,	631		70	WNW — 3 ,, , ⊙
17	13^{00}	,,	464		47	NW — 6 ,,
18	8^{00}	,,	734	kryształy — cristaux	61	NNE — 5 ,, , ⊙
18	13^{00}	,,	755	,,	47	NNW — 5 ,, , ⊙
19	8^{00}	,,	624		70	SE — 4 ,, , ⊙
19	13^{00}	,,	840		45	SSE — 5 ,, , ⊙
20	8^{00}	,,	398	kryształy — cristaux	73	WNW 4 ,,
20	13^{00}	,,	636	,,	60	NW — 6 ,,
21	8^{00}	,,	939	,,	53	NW — 5 ,, , ⊙
21	13^{00}	,,	973	,,	67	NNE — 5 ,,
22	8^{00}	,,	534	,,	75	WNW — 5 ,,
22	13^{00}	,,	721		72	W — 3 ,,

Data — Date	Godzina — Heure	Objętość użytego powietrza w cm³ Volume de l'air en cm³	Liczba pyłków w 1 cm³ Nombre de particules en 1 cm³	Uwagi Remarques	Wilgotność wzgl. Humidité relative %	Stan pogody État du temps
1	2	3	4	5	6	7
23	8^{00}	1000	1092		88	NNW — 2 m sek., $\odot^0$
23	13^{00}	„	854	kryształy — cristaux . . .	73	ESE — 7 „ , $\odot^0$
24	8^{00}	„	469	„	86	NE — 3 „
24	13^{00}	„	541	„	63	E — 5 „
25	8^{00}	„	552		72	ESE — 4 „ , $\odot$
25	13^{00}	„	851	kryształy — cristaux . . .	65	WNW — 2 „ , $\odot$
26	8^{00}	„	485	„	64	NNW — 3
26	13^{00}	„	576	„	50	ENE — 3 „
27	8^{00}	„	582	„	92	SSE — 1 „
27	13^{00}	„	475		81	S — 3 „
28	8^{00}	„	449	kryształy — cristaux . . .	91	W — 7 „ , $\odot^0$
28	13^{00}	„	642		64	WSW — 5 „
29	8^{00}	„	377		75	WSW — 3 „ , $\odot$
29	13^{00}	„	292	kryształy — cristaux . . .	60	WNW — 5 „
30	8^{00}	„	618	„	57	W — 3 „ , $\odot$
30	13^{00}	„	364		56	W — 5 „ , $\odot$
31	8^{00}		397	kryształy — cristaux . . .	72	NW — 3 „ , $\odot$
31	13^{00}		715		58	NNW — 3 „

Bibljografja — Bibliographie.

Met. Zft. — Meteorologische Zeitschrift. Braunschweig.

Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. — Annalen der Hydrographie und Maritimen Meteorologie. Berlin.

Ger. Beitr. z. Geoph. — Gerlands Beiträge zur Geophysik. Leipzig.

M. W. R — Monthly Weather Review. Washington.

Meteorologja ogólna.

Organizacja służb meteorologicznych.

Die nördlichste geophysikalische Observatorium auf dem Franz-Joseph-Land. R. Samoiłowitch. Met. Zft. 1930, IV, str. 147—150, 1 fig.

Opracowania poszczególnych elementów meteorologicznych.

Über die Vorausbestimmung des nächtlichen Temperaturminimums. E. Less. Met. Zft. 1930, IV, str. 127—139.

Provisorische Züricher Sonnenflecken - Relativzahlen für das erste Vierteljahr 1930. W. Brunner. Met. Zft. 1930, IV, str. 157.

Vergleich der Frührajahrs-und Herbstmittel für Temperatur und Niederschlag in Deutschland. E. Reichel. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, III, str. 84—89.

Przyrządy, instrukcje, metody obserwacyj i obliczeń.

Apparatur zur Bestimmung des momentanen nächtlichen Wärmeaustausches zwischen Erde und Luft. Günther Falckenberg. Met. Zft. 1930, IV, str. 154—156, 1 fig.

Besteck-Funkpeilungen nach Kreiselkompass. Dr. Hebecker. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, IV, str. 89—97.

Zjawiska perjodyczne. Korelacje elementów meteorologicznych.

Der Korrelationsfaktor für Vektoren und sein Zusammenhang mit den numerischen Elementen der Brunsschen Φ.-Reihe. W. Peine. Met. Zft. 1930, IV, str. 151—154.

Meteorologja dynamiczna.

Dynamische Meter. G. C. Simpson. Met. Zft. 1930, IV, str. 125—126.

Bemerkung zu P. Raethjen zur Vertikalbewegung im Atmosphärischen Kontinuum, III und IV, diesie Zeitschrift (Meteorologische Zeitschrift) H. Koschmieder. Met. Zft. Met. 1930, IV, str. 156.

Klimatologja

Zur Kenntnis der Niederschlags verhältnisse Portugiesisch-Ostafrikas. W. Mische. Met. Zft. 1930, IV, str. 156-157.

Beiträge zur Flugmeteorologie von Island. K. H. Soltau. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, III, str. 73—84.

Promieniowanie słońca i nieba.

Zur Frage nach der Abschwächung der Sonnenstrahlung in der idealen Atmosphäre. W. Kastrow. Met. Zft. 1930, IV, str. 140—145, 2 fig.

Zastosowania praktyczne meteorologji.

Die Vereisung von Luftfahrzeugen. K. Wegener. Met. Zft 1930, IV, str. 145—147.

Elektryczność atmosferyczna.

Jährlicher Gang und geographische Verteilung der Gewitter in Griechenland. A. N. Livathinos, E. G. Mariolopulos. Ger. Beitr. z. Geoph., Band XXIV, Heft 2 3 str. 117 — 120.

Zur Theorie des elektrischen Feldes der Erde. I. T. Schlomka. Ger. Beitr. z. Geoph. Band XXIV, Heft 2 3, str. 241 — 272, 19 fig. (streszcz. niem.).

Hydrografja i oceanografja.
(bez limnologji).

Fernbeschickungs aufnahme eines Funkpeilers an Bord. H. Scharlau. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met., 1930, II, str. 65 — 66.

Dalekomierz lodowy o pionowej bazie. M. Kamieński. Odb. z. t. XXXII „Wiadomości metematycznych“. Warszawa 1930, str. 1—35, 8 fig.

Kiedy spodziewać się należy wezbrań Wisły i o ile one mogą być groźnemi dla Powiśla w powiecie Sandomierskim. J. Kwiatkowski. Bibljoteka Sandomierska Nr. 4 (wyd. przez Polskie Towarzystwo Krajoznawcze—Touring Klub) Sandomierz 1930.

Sources of local water supply. A. Sonderlegger. M. W. R., 1929, IX, str. 369—379.

Graphische Rechentafeln für die Praxis der Navigation. M. Harms. Ann. d. Hydr. u. Mar. Met. 1930, IV, str. 98-103.

Limnologja.

Przyczynki do znajomości jezior naszych Kresów Wschodnich. L. Sawicki. Polska Akademja Umiejętności. Rozprawy Wydz. Metematyczno-Przyrodniczego. Tom 68 Dział A. 1928, (Serja III. Tom. 28) Nr. 3, str. 1—10, 8 fig.

Geofizyka.

Existiert eine dritteltägige Häufigkeitsschwankung der Erdbeben? V. Conrad. Ger. Beitr. z. Geoph. Band XXIV, Heft. 2 3, str. 81—82.

Mehanische Integratoren zur Auswertung von Beobachtungen an gestörten Schwere-und Magnetfeldern. G. A. Gamburzeff. Ger. Beitr. z. Geoph. Band XXIV, Heft 2 3, str. 83—93, 9 fig. (streszcz. niem).

Eine experimentelle Überprüfung der Theorie der Schwingungsmesser. G. Reutlinger. Ger. Beitr. z. Geoph. Band. XXIV, Heft 2 3, str. 168—240, 37 fig.

Die Entwicklung des Wellen-Begriffes, II, K. Uller. Ger. Beitr. z. Geoph., Band XXIV, Heft 2 3, str. 309 — 324, (streszcz. niem.).

Two Notes on the Operation of Galitzin Seismographs. F. J. Serase. Meteorological Office. Geophysical Memoirs, Nr. 49, str. 1-11, 3, fig.

R. Gumiński.

Redaktor: Antoni Przedpełski.
Drukarnia Państwowego Instytutu Meteorologicznego Nr. 474. 28.VII.30 500.

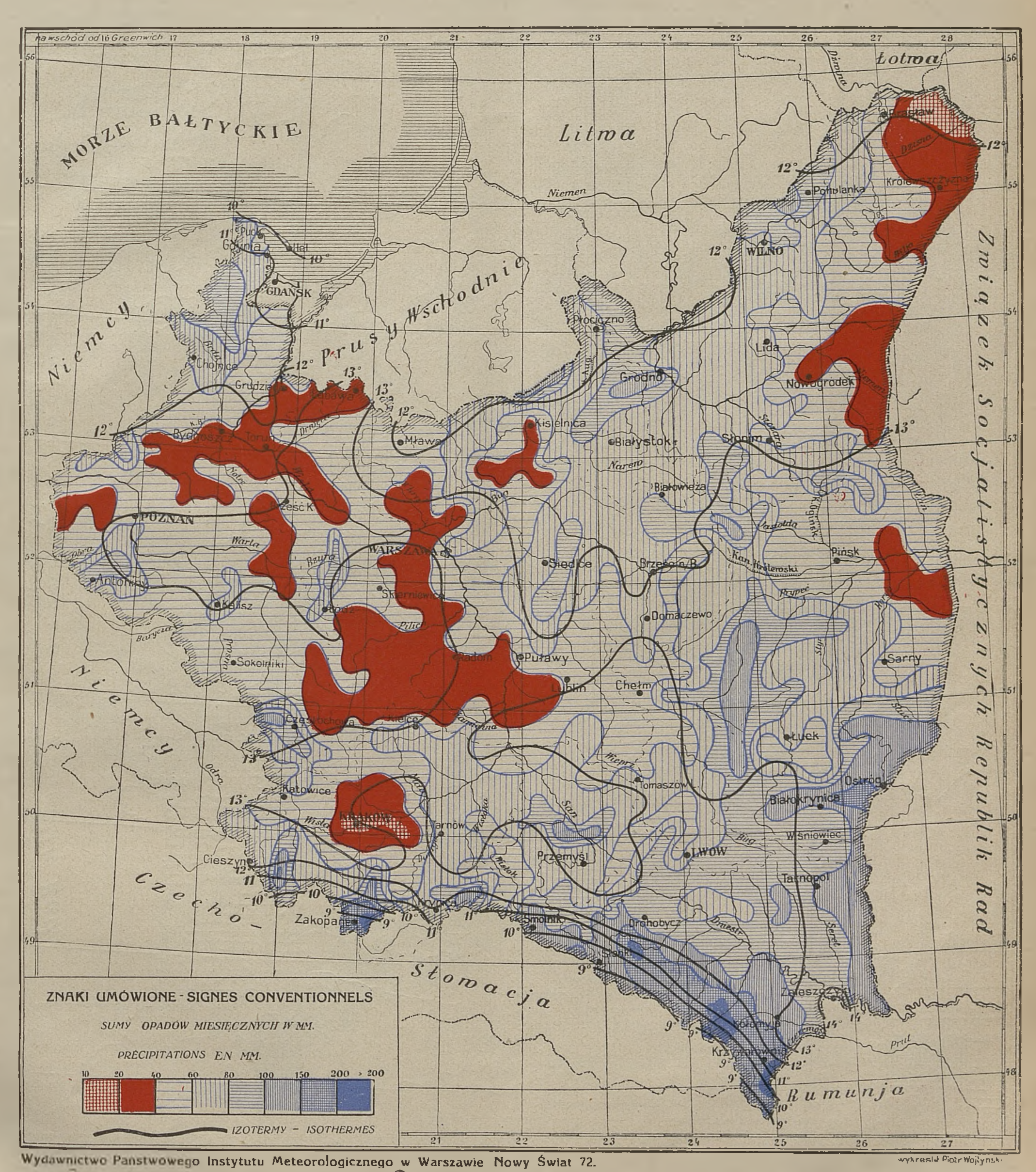
Mapa I

Rozmieszczenie opadów atmosferycznych i temperatury powietrza w Polsce

Carte I

Distribution des précipitations atmosphériques et de la température de l'air en Pologne

Maj 1930 Mai



Wydawnictwo Panstwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Świat 72.

wykreślił Piotr Wojtyński

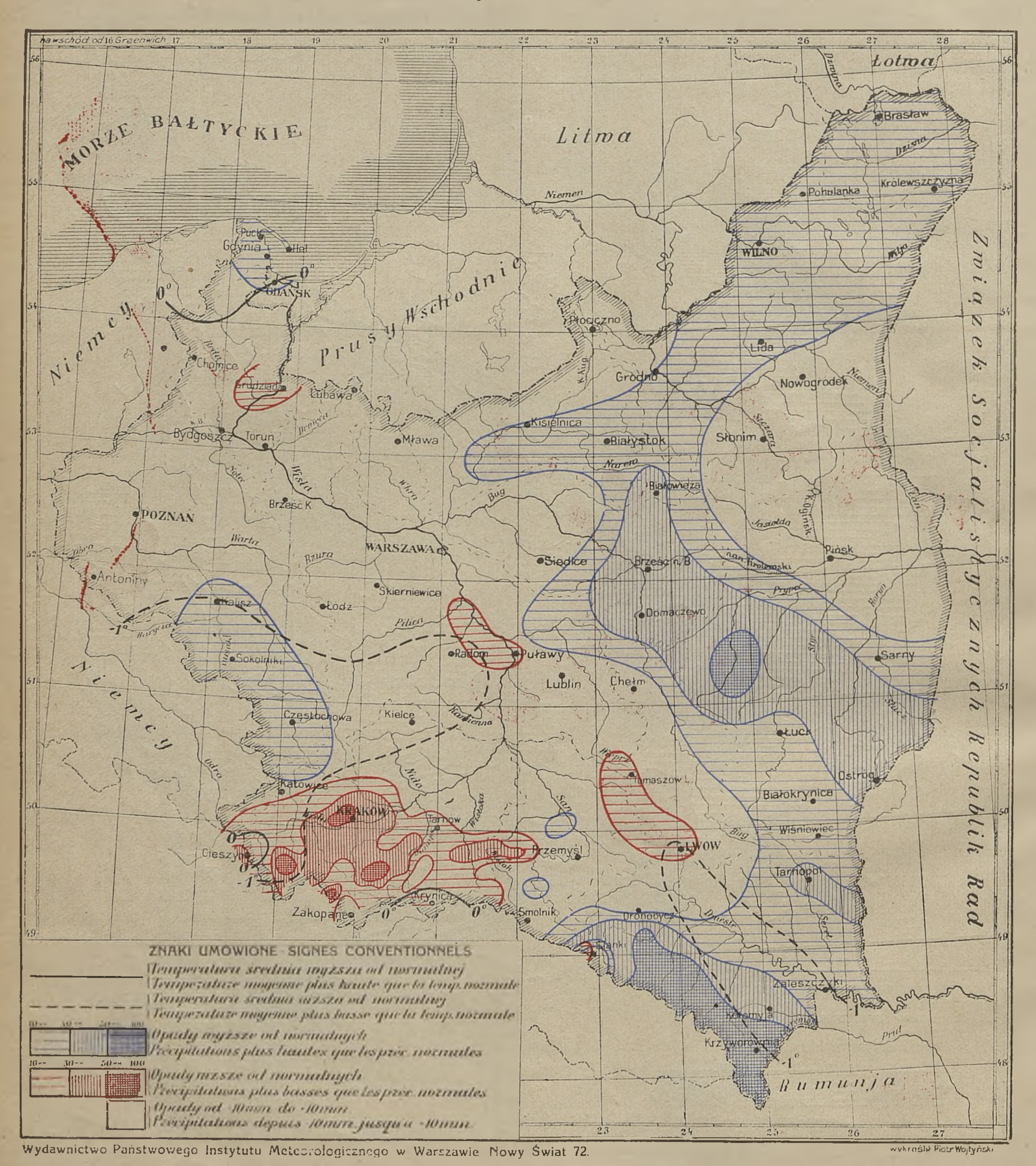
Mapa II

Odchylenia temperatury średniej powietrza i ilości opadów atmosferycznych od wartości normalnych

Carte II

Écarts de la température moyenne de l'air et des précipitations atmosphériques des valeurs normales

Maj 1930 Mai



Wydawnictwo Państwowego Instytutu Meteorologicznego w Warszawie Nowy Świat 72.

wykreślił Piotr Wojtyński

Graficzne przedstawienie stanów wody na ważniejszych rzekach Polski

Les niveaux d'eau sur les plus importantes rivieres de la Pologne

Maj 1930 Mai

